

# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 68 • Nr. 45

Mittwoch, 4. November 2020

Auflage: 21 470



Verkaufen. Vermieten. Bewerten.

**Gerne sind wir für Sie da – gerade jetzt!**

Einfach anrufen: 06182.23970



## „Gezeigt, dass ich es ernst meine“

**Mainhausen (sig)** – Frank Simon ist neuer Bürgermeister von Mainhausen. Der 35-jährige Sozialdemokrat setzte sich bei der Wahl am Sonntag mit 60,02 Prozent der Stimmen gegen seine beiden Konkurrenten durch. Dabei gewann Simon alle neun Wahlbezirke. Eine Überraschung war das Ergebnis für den parteilosen und von der CDU unterstützten Thomas Rachor, der auf 24,77 Prozent kam. Für Gerald Wißler (UWG) votierten 15,21 Prozent der Wahlberechtigten. Die Wahlbeteiligung lag bei 57,69 Prozent und damit 3,3 Prozentpunkte höher als vor fünf Jahren. Dabei hatten viele Stimmberechtigte von der Briefwahl Gebrauch gemacht. Laut Wahlleiter Marco Jähner gaben mit 2162 Wählern fast 800 mehr ihre Stimme auf diesem Weg ab als bei der letzten Bürgermeisterwahl. In den Wahllokalen sei es insgesamt „gesittet“ zugegangen, sagte Jähner, die Wahlvorstände hätten

keine Besonderheiten gemeldet, alle coronabedingten Regeln seien eingehalten worden. Weil eine große Wahlparty wegen der Corona-Einschränkungen flach fiel, feierte der neue Rathauschef seinen Erfolg gemäß den aktuellen Auflagen nur in kleiner Runde. Sein Amt wird er bereits am 1. Januar antreten. Die Amtseinführung ist für Dienstag, 15. Dezember, vorgesehen. Simon ist mit 35 Jahren der zweitjüngste Rathauschef im Kreis Offenbach – lediglich sein Obertshausener Amtskollege Manuel Friedrich ist mit 34 Jahren etwas jünger. Die Amtszeit beträgt sechs Jahre. Seit 2004 hatte seine Parteifreundin Ruth Disser das Amt inne, trat aber aus Krankheitsgründen im Sommer zurück. Er blicke auf einen „anstrengenden, aber positiven Wahlkampf zurück“, sagte der designierte Verwaltungschef. Rund 1200 Hausbesuche habe



Hatten allen Grund zur Freude: Frank Simon und die SPD-Vorsitzende Gisela Schobbe verfolgen die Auswertung der neun Bezirke, die der 35-Jährige allesamt für sich entschied. Foto: Hampe

er in der recht kurzen Wahlkampfzeit absolviert, zudem mit Vertretern von 30 Vereinen gesprochen. Hinzugekommen sei die Präsenz an Infoständen, auch habe er viele E-Mails beantwortet. „Ich war einfach nah am Bürger“, glaubt Simon den Grund für den Erfolg zu kennen. Er habe zugehört, viel aufgenommen

und gezeigt, „dass ich es ernst meine“. Es gebe viele Themen, die die Menschen beschäftigten. In Zellhausen seien es beispielsweise Einkaufsmöglichkeiten und der Verkehr auf der Babenhäuser Straße, in Mainflingen die Anbindung an den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV). Der Ausbau der Betreuung für

Kinder sei wiederum in beiden Ortsteilen ein Thema. Vor dem Hintergrund der Pandemie wisse niemand, „wie sich das Ganze weiterentwickelt“. Es seien viele Fragen offen, etwa die der Höhe der Gewerbesteuererinnahmen. Diplomatie gehöre zu seinen Stärken, sagte Simon, ebenso die Führung von Mitarbeitern. Da komme

Frank Simon ist neuer Bürgermeister von Mainhausen

## Jahrestreffen abgesagt

**Froschhausen (red)** – Die Generalversammlung des Gesangvereins Liederfreund Froschhausen, die für Freitag, 6. November, geplant war, ist nun erneut wegen der Bestimmungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie abgesagt worden. Die Generalversammlung sollte eigentlich als Ersatz für die Versammlung aus dem März dienen, die damals ebenfalls wegen der Corona-Pandemie nicht stattfinden konnte. Wann eine Generalversammlung nun unter den neuen Entwicklungen von Corona wieder durchgeführt werden kann, ist derzeit nicht absehbar.

## Martinszug fällt aus

**Seligenstadt (red)** – Aufgrund der aktuellen Corona-Maßnahmen wird es in diesem Jahr keinen Martinszug der Pfarrei St. Marcellinus und Petrus geben. Dies betrifft die Kirchorte Basilika und St. Cyriakus. Die Kindergartenkinder der beiden Tagesstätten St. Josefshaus und St. Cyriakus erleben aber während der Tagesstättenzeit ein Martinsspiel, bei dem die eigene Laterne nicht fehlen wird. Der Gemeindegottesdienst zu Ehren des Schutzpatrons vom Bistum Mainz findet am Mittwoch, 11. November, um 8.30 Uhr in St. Cyriakus und um 18.30 Uhr in der Basilika statt.

### Inhalt

**Bunte Rassen- und Farbenvielfalt** Seite 12  
Zuchtschau des Geflügelzuchtvereins Froschhausen

**Präzise durch die Lüfte** Seite 13  
Nachwuchsflyer zeigen ihr Können

**Notdienste** Seite 2

## Lions starten Verkauf der Adventskalender

**Seligenstadt (red)** – Der Lions Club Seligenstadt erinnert daran, dass sein Adventskalender noch bis 30. November verkauft wird. Das Stück kostet sechs Euro. Er ist in der Region in Geschäften, bei Apotheken und Ärzten, bei Edeka in Seligenstadt und Rewe

in Hainburg erhältlich. Zusätzlich werden die Mitglieder des Lions Clubs Verkaufsfaktionen bei den Tegut-Märkten in Seligenstadt und Mainhausen und bei der Gärtnerei Löwer starten. Tausende Kalender sind bereits vorbestellt. Jeder,

der sich die Chance auf einen der mehr als 600 Preise sichern will und zugleich etwas Gutes tun möchte, ist eingeladen, zuzugreifen. Die Gewinnzahlen werden im Advent täglich auf den Seligenstadt-Seiten der Offenbach-Post und durch Aushang bei der Stadt Seligenstadt bekannt gegeben.

Im vergangenen Jahr wurde mit einem Erlös von weit über 20.000 Euro für soziale Zwecke wieder ein großer Erfolg erzielt. Die Seligenstädter Lions sind zuversichtlich, in diesem Jahr an diesen Erfolg anknüpfen zu können.

**küchenLEBEN**  
... wir lieben, was wir tun!  
ansehen ■ erleben ■ auswählen

**DANKE**  
für das stete Vertrauen und die zügige Abverkaufs-Resonanz!

Trotz Umbau sind wir selbstverständlich wie gewohnt für Sie da!  
Wir freuen uns auf Sie!  
IHR KÜCHENLEBEN-TEAM  
Bärbel Dworschak und Reiner Herrschaft

Ab Mitte Januar sind wir wieder mit neu gestalteten Ausstellungsräumen für Sie da. Voller neuester Trends und Techniken 2021 – alles unter dem Motto für das neue Jahrzehnt – **MUT ZUR FARBE!**

Röntgenstraße 2 ■ 63512 Hainburg ■ ☎ 0 61 82 / 43 28  
[www.kuechenleben-hainburg.de](http://www.kuechenleben-hainburg.de)  
Mo. - Fr. 10.00 - 13.30 Uhr und 14.30 Uhr - 18.30 Uhr + Sa. 10.00 - 15.00 Uhr

Liebe Kunden,  
auch während des Lockdowns sind wir wie gewohnt für Sie da.

Sie möchten zurzeit unnötige Kontakte vermeiden oder können nicht zu uns in die Apotheke kommen? Kein Problem! Rufen Sie uns an. Wir ersparen Ihnen Wege und holen Ihr Rezept auf Wunsch vom Arzt ab. Unser kostenfreier erweiterter Botendienst für Seligenstadt und Umgebung liefert Ihnen Ihre Medikamente in der Regel noch am gleichen Tag kontaktlos auf Rechnung nach Hause.

Ihre Rezepte und Bestellwünsche können Sie während oder außerhalb unserer Öffnungszeiten in unseren Briefkasten an der Eingangstür einwerfen. Ihre Arzneimittel sind innerhalb weniger Stunden verfügbar. Gerne halten wir für Sie Mund-Nasen-Schutzmasken, Desinfektionsmittel, Handschuhe, Pflegehilfsmittel und bewährte Präparate zur Stärkung der Abwehrkräfte bereit.

Online nehmen wir Ihre Bestellungen rund um die Uhr über die Apps „ApothekenApp“ oder „Deine Apotheke“ entgegen. Laden Sie einfach eine der kostenlosen Apps im Appstore und geben Sie uns als Ihre Wunschapotheke an. Natürlich freuen wir uns auch weiterhin über Ihren Besuch und stehen Ihnen bei allen Fragen und Wünschen zur Verfügung.

Ihnen und Ihren Familien wünschen wir von Herzen: Bleiben Sie gesund!

Deborah Hof und das Team der Bahnhof-Apotheke Seligenstadt

**Bahnhof-Apotheke**  
Deborah Hof-Klatt e.KfR.  
Bahnhofstraße 19  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182 3392 Fax 23904  
bahnhof@apotheke-seligenstadt.de  
www.apotheke-seligenstadt.de

Qualitätszertifizierung durch Apotheken.de unter  
Deine Apotheke - online App 06182 339028

**Ristorante Toscana**

**Gerne liefern wir Ihnen alle unsere Gerichte nach Hause!**

Telefon 06073 / 53 58

**Ristorante Toscana**  
Fahrstraße 1  
64832 Babenhausen  
Mo. - Sa. 11-15 und 17-23 Uhr  
Sonn- + Feiertags 11-23 Uhr  
**KOMPLETT BARRIEREFREI**

**Manfred & Frauke**

Manfred und Frauke wünschen Ihnen für die Zeit des „Lockdowns“ alles Gute.

Manfred und Frauke haben sich vorgenommen, Dinge zu tun, für die sie sich in den letzten Jahren (zu) wenig Zeit genommen hatten; für das Lesen von guten Büchern, das Schreiben von Briefen, das Sortieren der Fotoalben und mehr Zeit für schöne Fernsehangebote.

Es kann auch die Zeit dafür sein, sich über die Vermögensnachfolgeplanung Gedanken zu machen und hierüber ruhige Gespräche zu führen.

Alles Gute.

**KRAYER | KRÖNER | STIEF**  
ANWÄLTE - NOTAR - STEUERRECHT  
[www.krayer-kollegen.de](http://www.krayer-kollegen.de)

**KUHN'S ANGEBOTE**  
Gültig vom 05. 11. bis 11. 11. 2020

Druckfehler vorbehalten.  
Angebot gültig, solange Vorrat reicht.

**Wochen-Angebote von Donnerstag, 05. 11. bis Mittwoch, 11. 11. 2020**

<b>Rinder-Tafelspitz aus unserer Heimat</b> Das besondere Kochfleisch, auch für feine Salate	100g	1,59 €
<b>Schweinebauch ohne Knochen</b> Frisch oder gesalzen - Fleisch aus unserer Heimat	100g	0,99 €
<b>Krakauer im Ring</b> , würzig-herzhaft, Spessarter Genuss	100g	1,29 €
<b>Sülzpressack und Bärlauch-Pressack</b> Würziger, leichter Spessarter Genuss - mit dem leckeren Geleemantel	100g	1,39 €
<b>Clubsalat</b> mit frischem Lauch und würziger Lyoner, hausgemacht	100g	1,29 €
<b>Peppadew-Frischkäse</b> , hausgemacht, fruchtig mit milder Schärfe	100g	1,29 €

NUR AUF VORBESTELLUNG! Vorlauf mindestens 4 Arbeitstage (Ab 6. November bis Weihnachten)

**Kuhn's Martinsgans**, fix und fertig gegart, mit Beilagen (Rotkraut, Klöße und Soße) zur einfachen Fertigstellung zuhause!

1/1 VORGEARTE GANS mit Beilagen (4 - 6 Portionen)	Stück	73,00 €
1/2 VORGEARTE GANS mit Beilagen (2 - 3 Portionen)	Stück	39,00 €

**Genuss für Zuhause - leckere Gerichte zum Mitnehmen:**

Donnerstag, 05.11.2020	<b>Sauerbraten „Hausfrauen Art“</b> mit hausgemachten Kartoffelklößen & Apfelrotkohl (0,99 €)	7,90 €
	<b>Fränkische Bratwurst</b> mit Salzkartoffeln und Rahmspinat (0,99 €)	5,90 €
Freitag, 06.11.2020	<b>Feines Lachsfilet</b> auf Blattspinat und Salzkartoffeln	7,90 €
	<b>Panierter Tintenfisch</b> , dazu hausgemachter Knobdip und knuspriges Baguette, mit frischem Beilagensalat (0,99 €)	6,50 €
Montag, 09.11.2020	<b>Putenmedallions</b> in fruchtiger Currysoße mit Bandnudeln & ein frischer Beilagensalat (0,99 €)	6,90 €
	<b>Raviolo Nudeltaschen</b> mit Avocadofüllung in Tomaten-Kräuter-Pesto, mit frischem Beilagensalat (0,99 €)	5,90 €
Dienstag, 10.11.2020	<b>Gyroschnitzeltes vom Schwein</b> mit Pommes frites, hausgemachtem Zaziki & Krautsalat (0,99 €)	6,20 €
	<b>Hausgemachte Linsensuppe</b> mit Würstcheneilage, dazu ein leckeres Dessert (0,99 €)	5,90 €
Mittwoch, 11.11.2020	<b>Saure Nierchen</b> (vom Schwein) mit hausgemachtem Kartoffelpüree und frischem Beilagensalat (0,99 €)	6,50 €
	<b>Königsberger Klöße</b> und Reis, mit frischem Beilagensalat (0,99 €)	6,20 €

\*) Enthält kennzeichnungspflichtige Zusatzstoffe und Allergene gemäß VO 1169/2011: \*) mit Nitritpökelsalz \*\*) mit Konservierungsstoff \*\*\*) mit Farbstoff \*\*\*\*) mit Antioxidationsmittel \*\*) mit Geschmacksverstärker \*\*) mit Süßungsmittel \*\*) mit Phosphat \*\*) geschwefelt - Informationen zu Allergenen erhalten Sie an der Theke von unserem Fachpersonal. Entsprechende Listen mit den Allergenen und Zusatzstoffen liegen ebenfalls an der Theke zur Einsicht aus.

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo. - Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr

**Metzgerei Kuhn - Häuser Metzgerei-Feinkost GmbH & Co. KG**  
Dieselstraße 7 · 63500 Seligenstadt  
Tel. 0 61 82 / 2 51 34 · Fax 0 61 82 / 2 02 20  
[www.partyservice-kuhn.de](http://www.partyservice-kuhn.de)



Dunja Petzold nahm die Auszeichnung aus den Händen des ÖVV-Vorsitzenden Karl-Georg Bub entgegen.

**Dunja Petzold erhält die Ehrenamtsmedaille**

**Vielfältiges Engagement**

Klein-Krotzenburg (zbo) - Als Anerkennung und öffentliche Würdigung beispielhafter Leistungen erhielt Dunja Petzold die Ehrenamtsmedaille in Gold. Die Auszeichnung überreichte ihr Karl-Georg Bub, Vorsitzender der örtlichen Vereine und Verbände (ÖVV) Klein-Krotzenburg. Lang ist die Liste von Dunja Petzolds verdienstvollen Tätigkeiten: Büttendrednerin bei ÖVV-Sitzungen in

jugen Jahren, seit 22 Jahren Trainerin der Dance Company der Turnerschaft (TKK), zwölf Jahre Traineeerin der ÖVV-Prinzengarde und neun Jahre von Yes Dance TKK, seit 22 Jahren im TKK-Vorstand, seit 20 Jahren Abteilungsvorstand Turnen, sieben Jahre im geschäftsführenden Vorstand, fünf Jahre als Schriftführerin im ÖVV-Vorstand, Mentorin der prämierten Projekte Tic und Fit-KidSS, Ansprechpartnerin für das Freiwillige Soziale Jahr und für Frauenbelange im Vorstand, pädagogische Betreuung und Begleitung im ausgezeichneten Projekt „Gib uns dein Talent!“, Initiierung des Trendsports Jumping Fitness, Gründungsmitglied. Der Sport- und Kulturpreis soll es Ansporn für andere sein, es Dunja Petzold gleichzutun.

**GETRÄNKE FRIEDRICH**  
Party-Service - Weine - Spirituosen - Präsentkörbe

<b>JEVER</b> Friesisch-herb	Jever Bier	24 x 0,33 l	12,99 €
<b>BÜBLE</b>	Büble Bier	20 x 0,5 l	13,99 €
<b>ROSBACHER</b>	Rosbacher Mineralwasser Doppelpack	2 x 12 x 1,0 l	10,98 €
<b>BIONADE</b>	Bionade, versch. Sorten	12 x 0,33 l	7,99 €

Abholpreise zuzüglich Pfand (Für Druckfehler keine Haftung)  
Friedrich-Ebert-Straße 28 - 63500 Seligenstadt  
Telefon (06182) 37 40  
Mo-Mi: 9:00-12:30 | Do+Fr: 9:00-12:30 und 14:30-18:00 | Sa: 8:30-14:00

**Elektro Valk**  
Waschmaschinen und andere Haushaltsgeräte  
Aktion: Größer - Schneller - Sparsamer  
10 Kg Waschmaschine NUR 499,-€

**Fairer Kaffee**  
weil wir das Aroma der Gerechtigkeit nicht missen möchten.  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Gashelzöfen · Gasherde Kocher · Gaskamine**  
Erdgas · Propan (Stahl-Keramik) Abgasrohre  
Kapellenstraße 14-15  
63500 Seligenstadt  
Tel. 061 82 / 2 25 24



Viele Hainburger beteiligten sich an der Aktion „Stifte stiften“, das Schulmaterial kommt Kindern in Burundi zugute.

**KNICHELMANN**  
Orthopädische Maßschuhe  
fussgesundheits-knichele.com

Aschaffenburg 06021 - 4427719  
Kahl am Main 06188 - 7560  
Seligenstadt 06182 - 29358

**Elmar Gefrig**  
Wessemer Straße 8  
Klein-Welzheim, 36 84  
Metzgerei · Gasthaus · Partyservice  
WARMES SPEISEN ZUM MITNEHMEN!  
Metzgerei durchgehend geöffnet bis 20.00 Uhr

Vertrauen Sie dem Fachmann  
Ihr Altgold ist Geld wert!  
Barankauf bei  
**Juwelier Ruppel**  
Schmuck und Uhren  
Schmuck und Uhren  
Gold-, Silber- und Bernstein Schmuck  
Norbert Ruppel • 63500 Seligenstadt  
Einhardsstraße 10 • Tel. 06182 / 3754

**Die Kaffee-Werkstatt**  
Wir sind autorisierter Fachhändler für Jura und Nivona Kaffeefullautomaten  
Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen sowie Zubehör  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.30 Uhr, Mo, Di, Do, Fr 15.00 - 18.00 Uhr, Mittwoch nachmittags geschlossen  
Hohebergstr. 32 · 63150 Hausenstamm · Tel.: 06104 - 64 89 99 · [www.die-kaffee-werkstatt.de](http://www.die-kaffee-werkstatt.de)

**Hainburg hilft 3.0 Ein toller Erfolg**

Hainburg (zbo) - Ende Oktober war endlich die ersehnte Abgabe des gesammelten Schulmaterials - eine Aktion des RSV Klein-Krotzenburg und des Kreativ-Duos Lieblein, die unbeschreiblich erfolgreich war. Es kam so viel Material zusammen, dass der Lastwagen komplett voll und die Freude riesengroß war. Unter dem Motto „Stifte stiften“ wurde Schulmaterial, das nicht mehr gebraucht wird, gesammelt und kommt nun Kindern im afrikanischen Burundi zugute. Auch viele Neuwaren-Spenden waren dabei. Mit diesen neuen Sachen werden Kinder gesondert für eine gute Leistung, gute Prüfung oder gute Arbeit belohnt. Deshalb wird weiter gesammelt und jedes Jahr im Oktober eine Abgabestation eingerichtet. Nicht nur Privatpersonen beteiligten sich an der Aktion, Unterstützung kam auch von der Waldschule in Maintal, der Emma-schule Seligenstadt, der Käthe-Paulus-Schule Mainhausen, der Hausaufgabenbetreuung der Kreuzburgschule, den Klassen 4a und 4b der Wilhelm-Busch-Schule Rodgau sowie der Edith-Stein-Schule Offenbach. Die Hainburger Spenden werden schon im November ihre Reise nach Burundi antreten. Die Kinder dort warten schon sehnsüchtig darauf.

**FRESSNAPF**  
Denn Fressnapf hat, was Tiere lieben.  
Daimlerstraße 4 - neben REWE • 63512 Hainburg  
Tel. 06182 / 6409984  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 - 19 Uhr, Sa. 9 - 18 Uhr

**Musikzentrum St. Gabriel Im November keine Veranstaltungen**

Hainburg (red) - Nach den neuesten Vereinbarungen von Bund und Ländern sagt das Musikzentrum St. Gabriel am Ort für Jugendhilfe, Kunst, Kultur und geistliche Spiritualität des The-resien Kinder- und Jugendhilfe Zentrums mit großem Bedauern alle geplanten Veranstaltungen im Monat November ab. Davon betroffen ist die Fotoausstellung der Hos-

pizgruppe Seligenstadt und Umgebung in Kooperation mit den Fotofreunden Seligenstadt zum Thema „Abschied“ noch bis 8. November, der Erw8-Gottesdienst am Sonntag, 8. November, mit der Theremin-Künstlerin Susanne Kohnen und „Beschwingt“, eine halbe Stunde Lyrik und Musik am Mittwoch, 11. November, mit Klaus Deller und Sven Garrecht.

**Gedenken zum Volkstrauertag**

Froschhausen (red) - Zur Feierstunde zum Volkstrauertag lädt der Verein-ring Froschhausen zusammen mit der VdK-Ortsgruppe für Sonntag, 15. November, 10.30 Uhr, ans Ehrenmal an der Seligenstädter Straße/Offenbacher Straße ein. Die Ansprache wird der Vereins-ringvorsitzende Volker Horn halten, die Feierstunde wird musikalisch umrahmt vom Gesangverein Harmonie Froschhausen und der Musik-Formation von Frog'n'Beatz. Die aufgrund der Corona-Pandemie geforderten Abstände sind einzuhalten, das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung wird empfohlen.

**Sportfreunde planen für Juli**

Seligenstadt (red) - Die Sportfreunde Seligenstadt begehnen 2021 ihr 75-jähriges Bestehen. Die zentrale Veranstaltung soll am 4. Juli kommenden Jahres auf ihrem Gelände steigen. Geplant ist ein buntes Fest einschließlich akademischer Feier und Gelegenheit, Sport zu erleben und selbst aktiv zu werden. Die Verantwortlichen der Sportfreunde hoffen, dass die Coronapandemie bis dahin überwunden ist. Um jedem Ansteckungsrisiko aus dem Weg zu gehen, verzichten sie dieses Jahr auf die Mitgliederversammlung, die Ehrung langjähriger Vereinsangehöriger ist auf das kommende Jahr verschoben.

**Notdienste**

**Ärzte**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Montag, Dienstag, Donnerstag, 19 - 23 Uhr; Mittwoch, 14 - 23 Uhr; Freitag, 14 Uhr - Sonntag, 23 Uhr: ABD Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 116 117 (24 Stunden täglich). Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung: Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. ☎ 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
Mittwoch: Easy-Apotheke, Klein-Krotzenburg, Fasaneriearkaden 9, ☎ 06182 820610.  
Donnerstag: Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 3768.  
Freitag: Tannen-Apotheke, Zellhausen, Pfortenstraße 19, ☎ 06182 25100.  
Samstag: Rathaus-Apotheke, Dietzenbach, Werner-Hilpert-Straße 14, ☎ 06074 41997; Schloss-Apotheke, Babenhausen, Platanenallee 34, ☎ 06073 726080.  
Sonntag: Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 3768.  
Montag: Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 3502.  
Dienstag: Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 4667.

**Zahnarzt**  
Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeitgenau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

**Tierärzte**  
Hanau und Umgebung: Samstag/Sonntag: Dr. Sahrman, ☎ 06181 3049961.  
Ostkreis: Samstag, Sonntag und Mittwoch: Tierklinik Linneweber, Obertshausen, ☎ 06104 43500; Tierärztliche Klinik Dr. Trillig, Obertshausen-Hausen, ☎ 06104 75470; Tierklinik Seligenstadt, ☎ 06182 21026 oder telefonisch über den Hausarzt.

**Impressum Seligenstadt**

Seligenstädter Heimat-Blatt - Gegründet im Jahre 1950 -

Herausgeber: Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
Vorsitzender: Richard Biegel  
E-Mail: [Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de](mailto:Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de)  
<http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de>

Redaktionsleitung: Axel Grysczyk (V.i.S.d.P.)  
Telefon: 069 85008-270  
Telefon 06182 929829  
Fax 06182 929839  
E-Mail: [shb@stadtpost.de](mailto:shb@stadtpost.de)

Anzeigenleitung: Jelisaweta Scherdel

Verlag und Druck: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226, 63071 Offenbach, Telefon 069 85008-0

Anzeigenpreisliste: Nr. 12 vom 1. 1. 2020

Redaktionsschluss: Freitag, 10.00 Uhr  
Anzeigenschluss: Montag, 12.00 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

**Hier spricht das Turmmännche**

Grüß Gott, ihr Lieben!

der Marktplatz ruft, Einhard wartet auf mich und ich habe wieder mal einige Fragen.

T: Hallo Einhard, grüß dich, heute können wir uns etwas länger unterhalten.

E: Na, da bin ich gespannt, du bist ja in letzter Zeit immer so in Eile.

T: Ja, du weißt doch, wir leben im Moment in sehr angespannten Zeiten und da muss man sich beeilen, wenn man etwas „Freiluft-Kultur“ mitbekommen will.

E: Das glaube ich dir, auch ich bin froh, dass es hier im Städtchen noch kreative Köpfe gibt, die sich immer wieder etwas einfallen lassen.

T: Sag mal, Einhard, wie war das denn in den Zeiten, als die Pest vor 400 Jahren die Bevölkerung in Angst und Schrecken versetzte? Wie haben sich die Menschen damals geschützt?

E: Hm, als die Pest das Mainzer Land 1606 traf, blieb Seligenstadt völlig unversehrt.

T: Das kann ich fast nicht glauben.

E: Doch, man ergriff nämlich Maßnahmen, die verhinderten, dass sich die Seuche innerhalb der Stadtmauern ausbreiten konnte. Die Stadttore wurden geschlossen und Fremden wurde der Zutritt zur Stadt verboten. Der Hausmeister des Spitals musste dies überwachen.

T: Das ist ja vergleichbar mit unseren Ausgangssperren, die wir im Frühjahr erlebten.

E: Genau, und weil Seligenstadt damals noch keine Pestkranken hatte, hielt man diese Art, die Bürger zu schützen, für die beste Entscheidung.

T: Da hatten die Wachen ja eine schwere Aufgabe, denn damals gab es bestimmt auch sehr uneinsichtige Menschen.

E: Das kannst du laut sagen, vor allem wenn Fremde von „sterbenden Orten“ herkamen. Eine Ausnahme allerdings gab es. Da die Stadt Mainz auch von der Seuche heimgesucht worden war, beschloss der damalige Kurfürst, Mainz zu verlassen um mit seinem Hofstaat in das seuchenfreie Seligenstadt umzuziehen, wo er auf Empfehlung seiner Ärzte das Wasser des „Roten Brünchens“ trinken sollte, das angeblich als heilkräftig galt.

T: Das ist ja unglaublich. Und er residierte sicher in der Abtei, oder?

E: Ja, natürlich, du kannst dir vorstellen, welche schwierige Aufgaben nicht nur auf das Kloster zukamen, sondern auch auf den Rat der Stadt. Hofkavaliere, Damen und Hofbedienstete wurden auf geeignete Häuser in Seligenstadt verteilt und man musste auch für die Verpflegung aufkommen. Erst im Mai 1607 zog der Kurfürst mit seinem Gefolge wieder zurück nach Mainz.

T: Da können wir nur hoffen, dass unser Städtchen mit etwas Vorsicht auch „seuchenfrei“ bleibt. Passt gut auf euch auf und bleibt gesund,

Euer Turmmännchen



**Erfolgreiches Stadtradeln**

**Hainburg (red)** – Die Gemeinde Hainburg hat von 28. September bis 18. Oktober erstmals an der bundesweiten Aktion Stadtradeln teilgenommen. Insgesamt legten 77 Radelnde einschließlich der zehn Mitglieder des Kommunalparlamentes in zehn Teams in den drei Wochen rund 12.000 Kilometer zurück. Dadurch wurden im Vergleich zu Autofahrten 1770 Kilogramm Kohlendioxid eingespart. Pro Teilnehmer wurden durchschnittlich etwa 160 Kilometer Strecke zurückgelegt.

Bürgermeister Alexander Böhn, der selbst aktiv an der Aktion beteiligt war, bedankt sich bei allen aktiven Radlern für deren Teilnahme. Obwohl die Gemeinde Hainburg in diesem Jahr zum ersten Mal an der Aktion Stadtradeln teilnahm und der Termin recht spät im Jahr war, hätten die Hainburger breites Interesse am Radfahren signalisiert.

„Ich würde mich freuen, wenn wir im nächsten Jahr noch eine größere Beteiligung erreichen können und möglichst viele auch dauerhaft für Kurzstrecken auf das Rad umsteigen“, so der Bürgermeister.

**20%**  
auf alle nicht reduzierten Artikel

# RÄUMUNGSVERKAUF

wegen Renovierung in Hainburg bis 14.11.20

Alle Artikel bis zu **70%** reduziert!

kompetent und unverwechselbar  
**blumör** MODEHAUS

Offenbacher Landstrasse 30/32 · 63512 Hainburg  
Mo bis Fr 10-13 Uhr und 15-18 Uhr, Sa 10-14 Uhr

**Sven Garrecht kommt nicht**

**Seligenstadt (red)** – Aufgrund der aktuellen Situation muss die Kulturinitiative ZuGuterLetzt/31 die Veranstaltung mit Sven Garrecht (geplant für den 31. Mai, verschoben auf

13. November) im Riesen-saal erneut absagen. Das Konzert wird zu einem späteren möglichen Zeitpunkt nachgeholt, die Karten behalten ihre Gültigkeit.

**Seligenstadt (red)** – Innenminister Peter Beuth hat den früheren Seligenstädter Bürgermeister Rolf Wenzel in Wiesbaden mit dem Hessischen Verdienstorden ausgezeichnet. Der Sozialdemokrat setzte sich kommunalpolitisch seit mehr als 50 Jahren für seine Mitmenschen ein, so der CDU-Minister in seiner Laudatio. „Rolf Wenzel ist ein Urgestein kommunalpolitischen Engagements in Seligenstadt und im gesamten Kreis Offenbach. Er war elf Jahre Bürgermeister in Seligenstadt und gehörte 23 Jahre dem Kreistag an. Bis zum heutigen Tag ist er als Stadtver-



Hohe Auszeichnung für Rolf Wenzel, auf dem Bild mit Frau Sabine. Links Hessens Innenminister Peter Beuth, Zweiter von rechts Landtagsvizepräsident Frank Lortz und rechts Seligenstadts Bürgermeister Daniell Bastian.

ordneter für die Einhardstadt aktiv.“ Menschen wie Wenzel füll-

ten demokratische Ideale mit Leben, indem sie sich entschlossen und kompetent mit den Problemen der Bürger auseinandersetzten und praktische Lösungen

schöffe.

anbieten, so Beuth weiter. „Wenzel hat sich in herausragender Weise um das Zusammenleben in Seligenstadt verdient gemacht und ist ein würdiger Träger des Verdienstordens.“ Wenzel engagiert sich seit Jahrzehnten auf kommunalpolitischer Ebene. Besonders der soziale Sektor ist ihm eine Herzensangelegenheit. Er hat sich in vielen Fachausschüssen für die Belange seiner Mitmenschen eingesetzt und viele soziale Projekte angestoßen. Seit 2019 ist er Ehrenbürgermeister, außerdem fungiert er seit 2000 ehrenamtlich als Ortsgerichtsschöffe.

Rolf Wenzel erhält den Hessischen Verdienstorden

**„Politisches Urgestein“**

FUTTER FÜR WILDVÖGEL

z.B. 35 Meisenknödel im Eimer nur 6,99 € |  
\*Gratis dazu: Futterfeder aus Metall (UVP 2,99 €)

STÜCK NUR **19,99\***

STÜCK **6,99\***

INKL. FUTTERFEDER!

VOGELFREUNDE AUFGEPASST!

VIELE VOGELFUTTERHÄUSER UND -FUTTERSORTEN JETZT VORRÄTIG!

**VOGELFUTTERHAUS**  
aus Birken- und Kiefernholz mit Strohdach | ca. 50 cm hoch

STÜCK NUR **19,99\***

**GROSSES VOGELFUTTERHAUS**  
z.B. schweres Vogelfutterhaus mit Ständer | Birkenholz | ca. 120 cm hoch

STÜCK **49,99\*** STATT **69,99**

**GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0  
goldbach@gaertneri-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr · So. 11:00-13:00 Uhr

**ROSSDORF** » Direkt an der B38  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0  
rossdorf@gaertneri-loewer.de  
Mo.-Fr. 8:30-18:30 Uhr · Sa. 8:30-18 Uhr

**HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0  
hanau@gaertneri-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-19:00 Uhr · So. geschlossen

**MÖMLINGEN** » Direkt an der B426  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0  
moemlingen@gaertneri-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr · So. geschlossen

**SELIGENSTADT** » A3 Abfahrt Seligenstadt  
Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
seligenstadt@gaertneri-loewer.de  
Mo.-Sa. 9:00-18:30 Uhr · So. geschlossen

\* Angebote gültig bis zum 15. Nov. 2020  
[www.gaertneri-loewer.de](http://www.gaertneri-loewer.de)

Schütze Dich und Andere mit einem Mund-Nasen-Schutz.

Bitte nimm pro Person immer einen Einkaufswagen.

Desinfektionsmittel steht im Eingangsbereich bereit.

Bitte zahle kontaktlos, Barzahlung ist ebenso möglich.

## Polizei nimmt Afghanen fest

**Offenbach (red)** – Von der Ladefläche eines Sattelzuges mit rumänischem Kennzeichen sind am Mittwochmorgen vergangener Woche auf dem Parkplatz Hainbach nahe des Offenbacher Kreuzes mehrere Personen geklettert und in einen angrenzenden Wald gelaufen. Gegen 8.45 Uhr gingen laut Polizeibericht in der Einsatzzentrale der Polizei mehrere entsprechende Mitteilungen von Autofahrern ein. Polizeibeamte aus Offenbach und dem benachbarten Frankfurt nahmen insgesamt vier Erwachsene sowie zwei Jugendliche im Alter von 14 und 17 Jahren vorläufig fest. Nach ersten Erkenntnissen handelt es sich um Afghanen, die sich wohl unberechtigt im Bundesgebiet aufhalten. Nach einer ersten Vernehmung durch die Kriminalpolizei sollen die näheren Umstände ihrer Flucht ermittelt werden. Anschließend sollen sie der Erstaufnahmeeinrichtung in Gießen zugeführt werden. Bis zum Eintreffen der ersten Einsatzkräfte hatte der Sattelzug seine Fahrt bereits fortgesetzt. Nach dem Fahrzeug wird nun gefahndet.

## CDU hört zu in Tempelsee

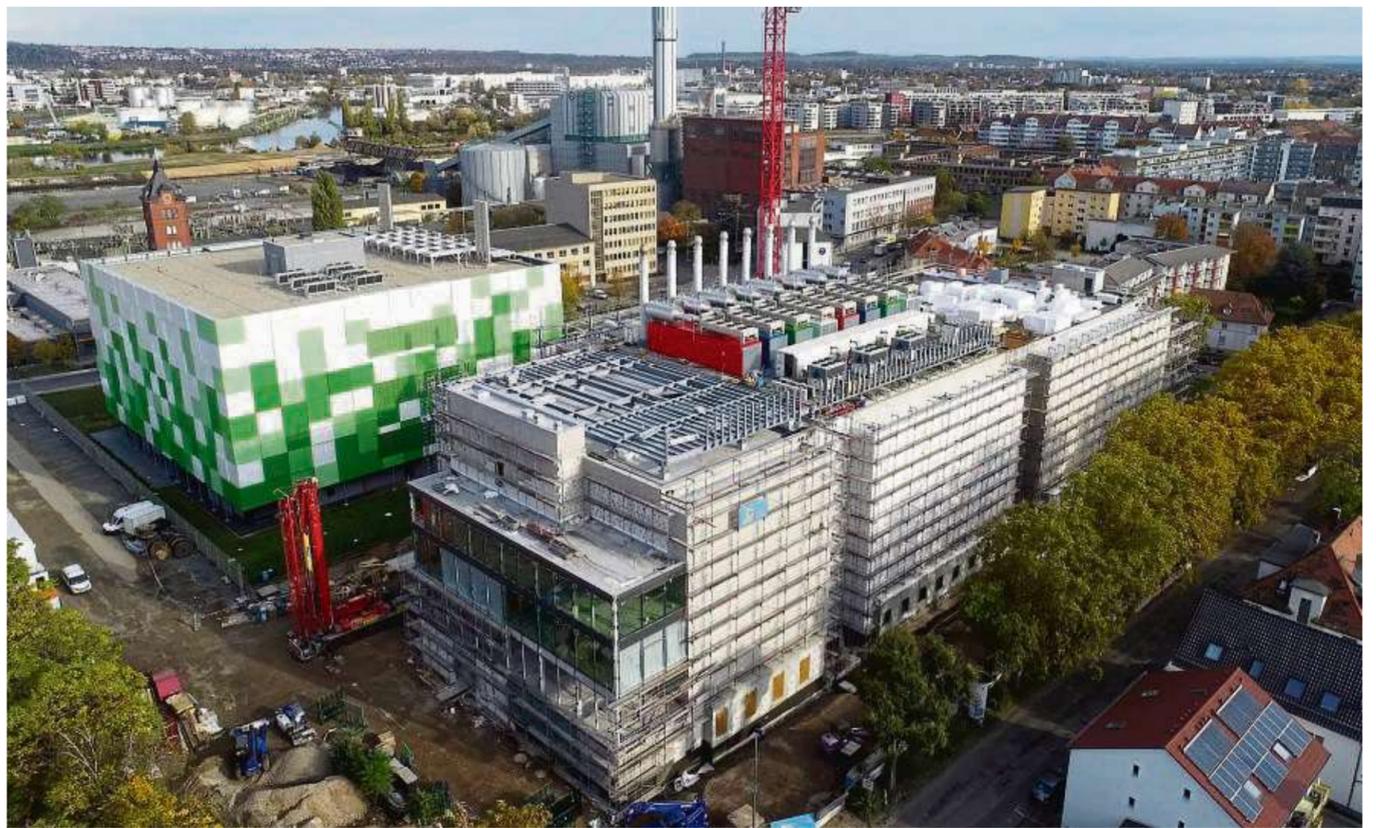
**Offenbach (red)** – Der CDU-Stadtbezirksverband Offenbach-Ost lädt ein zu dem neuen Veranstaltungsformat „CDU hört zu – vor Ort“. Bei einem Spaziergang durch Tempelsee bietet sich für alle Interessierten die Gelegenheit, Fragen zu stellen, Anregungen zu geben und zu diskutieren. Bürgermeister Peter Freier wird bei dem Termin dabei sein. Treffpunkt ist am Samstag, 14. November, um 14 Uhr an der Stadthalle. Alle gültigen Corona-Vorschriften werden eingehalten.

# Rechenzentrum per Stream eröffnet

„Main DC“ auf EVO-Campus nach einjähriger Bauzeit in Betrieb genommen / Investition von rund 160 Millionen Euro

**Offenbach (red)** – In der aktuellen Corona-Krise zeigt sich einmal mehr die Bedeutung einer stabilen Internetverbindung. „Wenn unzählige Beschäftigte von einem Tag zum anderen mobil arbeiten, wenn Schüler online lernen, wenn Meetings nur noch als Videokonferenzen stattfinden, dann brauchen wir eine leistungsfähige Dateninfrastruktur“, sagt der EVO-Vorstandsvorsitzende Christoph Meier. Der Bedarf nach IT und Infrastruktur wachse beständig, und die Energieversorgung Offenbach AG (EVO) schafft Abhilfe: Nach rund einem Jahr Bauzeit ist das „Main DC“-Rechenzentrum auf dem Campus der EVO mit einem öffentlich zugänglichen Live-Stream vor 300 Gästen in Betrieb genommen worden. Die ursprünglich geplante Feier war wegen der Corona-Pandemie abgesagt worden.

Hessens Wirtschaftsminister Tarek Al-Wazir machte deutlich, dass IT und Datenverkehr zur entscheidenden wirtschaftlichen Infrastruktur nicht nur im Rhein-Main-Gebiet geworden seien. „Zudem ziehen Rechenzentren andere Unternehmen an, deren Geschäftsmodelle auf digitalen Prozessen aufbauen“, führte Al-Wazir in einem schriftlichen Beitrag aus, da er wegen des teilweisen „Lockdowns“ kurzfristig die Teilnahme am Live-Chat hatte absagen müssen. Auch für Offenbachs Oberbürgermeister Felix Schwenke ist „schnelles Internet heute die wichtigste Lebensader der Wirtschaft“. Ein moderner Standort für Produktion und Dienstleistungen benötige leistungsstarke Datenleitungen und ausreichend Datenspeicher. Auch die Bürger profitierten von schnellem Internet durch ein Plus an Lebensqualität, Komfort und Erreichbarkeit. Nach seiner Einschätzung stellt sich die EVO mit dem neuen Re-



Die Fassadenarbeiten werden noch einige Wochen benötigen.

Foto: EVO/Georg/p

chenzentrum sehr gut für die Zukunft auf. Gleichzeitig leiste der Versorger einen wichtigen Beitrag für die Stadt, um Offenbach für Unternehmen und deren Mitarbeiter noch attraktiver zu machen. Schwenke weiter: „Gemeinsam mit der EVO schaffen wir die Grundlagen für die weitere Entwicklung wichtiger Gewerbegebiete im Offenbacher Kaiserlei-Areal und auf dem künftigen Innovationcampus.“ Das neue Rechenzentrum hat eine Grundfläche von 7.800 Quadratmetern; für den Gebäudekomplex ist eine Bruttogeschoßfläche von 22.000 Quadratmetern vorgesehen. Die Räume für die Rechner und Computer-server sind rund 8.000 Quadratmeter groß. Darin finden rund 3.300 Computerracks Platz. Für den wesentlichen Teil der Leistung hat ein sogenannter Ankermieter bereits einen langfristi-

gen Vertrag abgeschlossen. Längst sei der „Energieriese Internet“ entscheidend für die wirtschaftliche Entwicklung geworden, urteilte Vorstandschef Christoph Meier. Die EVO habe daher bereits im Jahr 2018 beschlossen, sich an diesem Geschäft aktiv zu werden – denn die Verbindung Digitalisierung und Energie liege auf der Hand. Für den Betrieb des Rechenzentrums hat die EVO ein Tochterunternehmen namens „MAIN DC Offenbach GmbH“ ins Leben gerufen und zwei renommierte Partner mit an Bord geholt. Erstens die Vantage Data Centers, die ihre Stärken als international agierender Betreiber von Rechenzentren einbringt. Zweitens die Data Center Group, die für die Planung und den Bau des Rechenzentrums verantwortlich zeichnet. An der neuen Gesellschaft hält die EVO 50

Prozent der Anteile, Vantage 40 Prozent und Data Center Group zehn Prozent. Die Investition in das Rechenzentrum beläuft sich nach Worten des EVO-Chefs auf rund 160 Millionen Euro.

### Server-Kühlung verbraucht die meiste Energie

Während des Live-Chats ließ EVO-Chef Meier keinen Zweifel daran, dass Rechenzentren und das Internet viel Energie verbrauchen. Daher hätten die Partner alles unternommen, um das Rechenzentrum so ökologisch wie möglich zu entwerfen und zu betreiben. „Das erreichen wir durch optimale Kühlung der Server, denn die Kühlung verbraucht die meiste Energie.“ Insgesamt werde das Data Center einen sogenannten PUE-Wert (power usage effectiveness) von

höchstens 1,3 haben. Je geringer dieser Wert sei, desto effektiver arbeite das Rechenzentrum. „Damit liegen wir weit unter dem Durchschnitt in Deutschland.“ Das Rechenzentrum auf dem EVO-Campus entsteht in unmittelbarer Nähe eines der weltweit wichtigsten Internetknoten (DE-CIX) in Frankfurt. Der Komplex wird zugleich inmitten eines engmaschigen Stromnetzes mit dem EVO-Umspannwerk in seinem Zentrum angesiedelt. Das ergibt in zweifacher Hinsicht den schnellen Anbindung des Rechenzentrums an die weltweiten Datenströme sichergestellt. Zum anderen gewährleistet der zentrale Standort die bestmöglich sichere und zuverlässige Versorgung der Datenserver mit der notwendigen elektrischen Energie, was ein eindeutiger Standortvorteil

für das Projekt ist. Wie der EVO-Vorstandschef weiter berichtete, benötige Rhein-Main als Zuzugs-Region stetig mehr Energie: „Überall werden Baugebiete ausgewiesen, müssen Straßen gebaut, Kindergärten errichtet und Schulen erweitert werden. Entsprechend steigt auch der Strombedarf.“ Weil ohne Energie kein weiteres Wachstum möglich sei, investiere die EVO allein bis zum Jahr 2022 rund 35 Millionen Euro in den Ausbau des Hochspannungsnetzes. An dieses Netz sei jede Kommune in Stadt und Kreis Offenbach angeschlossen. Trotz der Pandemie sind die Arbeiten laut EVO ohne größere Unterbrechungen verlaufen. Die Lieferketten funktionierten und ein Hygienekonzept sorgte für die Sicherheit der rund 200 Bauarbeiter, Handwerker und Techniker.

## Präzision ist das beste Rezept.

Mit exakt für Sie maßgeschneiderten UNIKAT-Brillengläsern by SCHWIND inklusive Blaulichtschutz für Ihre Augen.

SIE SPAREN  
**149,-** Euro\*

mein Leben sieht gut aus  
**SCHWIND**  
SEHEN & HÖREN



Die Ausstellung „Szenenwechsel“ im Schmuckatelier Uhl in Offenbach-Rumpenheim, Schlossgasse 4, ist verlängert worden. Die Werke der drei Gastkünstler Jutta Hingst (Druckgrafiken in unterschiedlichen Techniken und Zeichnungen), Klaus Kirchner (schöne Dinge aus Holz) und Reinhold Mehling (Holzskulpturen) können noch bis einschließlich 27. November bewundert werden. Zwischen Dietesheim und Steinheim direkt am Main-Radweg stößt man ebenfalls auf die prägnanten Holzskulpturen von Reinhold Mehling. Klaus Kirchner in seiner Vielfältigkeit erschafft große Objekte wie Holzschalen neben feinen, fast filigranen Objekten. Wolfgang Uhl selbst präsentiert seinen Silberschmuck mit Natursteinen und ungewöhnliche Steinobjekte. Das Ganze ist zu sehen im romantischen Marstallgebäude des Rumpenheimer Schlosses. Die aktuellen Hygiene-Maßnahmen werden umgesetzt, es gilt die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung. Öffnungszeiten: Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 14.30 bis 18.30 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten sind Besuche nach telefonischer Absprache unter 069-816178 möglich.

Foto: p

\* Gültig bis 21.11.2020. Beim Kauf einer Brille in Sehstärke (zwei Unikatgläser inkl. Blaulfilter/420er) erhalten Sie eine Sehanalyse im Wert von Euro 49,- gratis dazu + Euro 100,- Nachlass auf Ihre Brillengläser. Diese Aktion ist nicht mit anderen Angeboten kombinierbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in einer unserer SCHWIND Filialen in: Alzenau, Aschaffenburg, Haibach, Hösbach, Kleinostheim, Miltenberg, Obernburg, Seligenstadt. SCHWIND SEHEN & HÖREN GmbH - Mainparkstraße 12 - 63801 Kleinostheim - Telefon 06027 - 9797000 - www.schwind-sehen-hoeren.de

Pfarrerin Brigitte Hoßbach verabschiedet sich von der Offenbacher Mirjamgemeinde

# Wechsel in die Lutherstadt Worms

Offenbach (red) – „Ihr habt mich beschenkt!“, mit dieser Haltung verlässt Brigitte Hoßbach nach 19 Jahren die Stadt Offenbach und verabschiedet sich am 8. November von der Evangelischen Mirjamgemeinde. Ganz ohne waren die Jahre nicht. Zu bewältigen hatte die nun 55 Jahre alte, in Lützellinden geborene Theologin im Laufe ihrer Offenbacher Jahre manchen Wechsel: „Es waren bewegte Jahre“, resümiert sie. Angefangen hat sie in der Lauterborngemeinde. Doch schon seit 2002 wurde durch die Kooperation der Lauterborngemeinde mit der damaligen Paul Gerhardt-Gemeinde, zu der Zeit noch gemeinsam mit der Matthäusgemeinde, der Grundstein für den Zusammenschluss der vier Offenbacher Innenstadtgemeinden zur Mirjamgemeinde im Jahr 2014 gelegt. Mit einem Schmunzeln erzählt Brigitte Hoßbach von Sternstunden im Konfi-Projekt und anderen besonderen Momenten. Überhaupt habe sie mit und in der Gemeinde viel gelernt – auch theologisch, mit den alten Menschen, bei Bibel-Gesprächen, in



Pfarrerin Brigitte Hoßbach wechselt nach 19 Jahren in Offenbach in die Wormser Luthergemeinde. Foto: p

der Trauerbegleitung, in der Grundschule „und einfach so, selbst im Streit und im Schmerz – einfach mitten drin, im Alltag einer Gemeinde!“. Und in vielem habe sie auch neue Perspektiven entwickeln dürfen. So blickt Hoßbach dankbar auf die vielen „Geschenke“ aus der Zeit in Offenbach zurück. Wechseln wird die Pfarrerin, die ihr Studium in Heidelberg und Berlin absolvierte, nun in die Lutherstadt Worms an die nach dem Reformator benannte Kirche. Dort trifft sie auch auf „alte Bekann-

te“, die mit ihr und ihrem Kollegen Ulrich Knödler und damals vier Kirchenvorständen gemeinsam die Mirjamgemeinde ins Leben riefen, Simon Pascalis, der sich 2018 von der Offenbacher Mirjamgemeinde verabschiedete und in die Wormser Luthergemeinde wechselte, und auf seine Frau Patrizia, die als Pfarrerin später in einer Offenbacher Berufsschule tätig war und mit ihrem Mann nach Worms zog, wo sie in Worms-Neuhausen eine Pfarrstelle annahm. „Ich gehe mit einem lachenden

## Einladung zum Gottesdienst

Die Evangelische Mirjamgemeinde Offenbach lädt für Sonntag, 8. November, 10 Uhr, zum offiziellen Verabschiedungsgottesdienst in die Kirche des Paul-Gerhardt-Hauses, Lortzingstraße 10, ein. Die für Offenbach zuständige Prodekanin des Evangelischen Stadtdekanats Frankfurt und Offenbach Ursula Schoen wird Hoßbach im Paul-Gerhardt-Haus, Lortzingstraße 10, offiziell verabschieden. Da die Zahl der Teilnehmenden begrenzt ist, ist eine Anmeldung im Gemeindebüro der Evangelischen Mirjamgemeinde Offenbach unter der Telefonnummer 069 854149 erforderlich. Für Leute, die an diesem Gottesdienst nicht teilnehmen können, gibt es im Anschluss auf der Paula-Wiese die Gelegenheit zum Abschiednehmen.

SKG Rumpenheim wählt Vorstand und ehrt Mitglieder

# Gute Mischung aus Neuen und Erfahrenen

Offenbach (red) – Die Sport- und Kulturgemeinschaft Rumpenheim e. V. (SKG) hielt am 23. Oktober nach mehrfacher Corona-bedingter Verschiebung ihre Jahreshauptversammlung ab. Neben dem Kassenbericht 2019 standen dringlich auch die Vorstandswahlen an. Im Zentrum der Veranstaltung stand jedoch die Neuwahl des Vorstands. Der Vorsitzende Joachim Schiebel, der dieses Amt 30 Jahre lang innehatte, trat ebenso nicht mehr zur Wahl an wie der Stellvertretende Vorsitzende Frank Fischer. Beide wurden von den Mitgliedern mit großem Applaus und vielen Dankworten verabschiedet. Joachim Schiebel wurde zum Ehrenvorsitzenden gewählt, dem ersten seit über 35 Jahren. Michael Grieben überreichte allen Geehrten Präsente des Hessischen Fußballverbandes. In den Vorstand wurden für zwei Jahre gewählt als Vorsitzender Peter Schneider, als dessen Stellvertreter Stefan Hirsch, als Schatzmeister Matthias Grieben (Abwesenheitsvertreter ist Paul Schneider), als Schriftführer Thilo Kurz, als Abteilungsleiter Fußball Björn Asendorf (Abwesenheitsvertreter ist Andreas Trier), als Abteilungsleiter Jugend Markus Hohenberger (Abwesenheitsvertreter Sven Eismann). Zu Beisitzern im Vorstand wurden gewählt Sandra Sorgenfrei (Datenschutzbeauftragte), Johannes Breitenbach, Mi-

chael Grieben, Michael Büttner, Lars Jahnle und Conny Roth. „Der neue Vorstand weist eine gute Mischung aus Neuen und Erfahrenen auf. Das ist eine sehr gute Voraussetzung für die positive Weiterentwicklung des Vereins. Die Ausgeschiedenen hinterlassen uns ein bestelltes Feld, und sie haben zudem zugesagt, dass sie es weiterhin mit beackern werden. Dieser Verein hat Zukunft, ich freue mich auf die Teamarbeit. Der Vorstand ist das Unterstützungsteam für diejenigen, die auf dem Platz stehen. Insbesondere den Jugendtrainern wollen wir es leicht machen“, kommentierte Peter Schneider die Wahlen. In den Berichten des scheidenden Vorsitzenden, des Kassierers und der Abteilungsleiter wurde deutlich, dass die SKG Rumpenheim ein gesunder und stetig wachsender Stadtteilverein ist, der auf eine erfolgreiche Arbeit zurückblicken kann. Die Zahl der Mitglieder des Vereins wächst kontinuierlich, zum 31. Dezember 2019 waren es 548.

## „Dieser Verein hat Zukunft“

## Programm für Hospiztage abgesagt

Offenbach (red) – Nachdem bereits die Lesung aus „Sterben im Sommer“ mit der Schriftstellerin Zsuzsa Bánk und das Konzert „Kaddish“ mit dem Duo Heike Städter und Gabriele Scholz aus gesundheitlichen Gründen abgesagt werden mussten, hat sich der Vorstand der Ökumenischen Hospizbewegung Offenbach entschlossen, die noch verbleibenden Veranstaltungen der Offenbacher Hospiztage 2020 abzusa-gen. „Die derzeit steigenden Infektionszahlen machen es nötig, alle nicht unbedingt notwendigen Kontakte zu vermeiden“, ist in einer entsprechenden Mitteilung zu lesen. Auch die für den 19. November geplante Mitgliederversammlung wird aus Gründen des Infektionsschutzes erneut verschoben. Die Gruppenangebote der Trauerbegleitung werden ebenfalls bis auf weiteres ausgesetzt. Einzelgespräche zur Sterbe- und Trauerbegleitung werden – selbstverständlich unter Beachtung der geltenden Corona-Regeln – weiterhin angeboten, Anmeldung unter der Telefonnummer 069 800 87 998 oder per E-Mail an info@hospizoffenbach.de. Der Vorstand der Hospizbewegung bittet um Verständnis für diese Entscheidungen, aber der Gesundheitsschutz genieße Vorrang vor anderen Erwägungen.

Gültig von Mo. 09.11. bis Sa. 14.11.2020\*

MIX  
Markt

Kostenlose Kundenhotline: 0800 – 325 325 325 [www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

<p><b>Schweineschulter</b> Wie gewachsen mit Knochen 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>2,79</b></p>	<p><b>Vordereisbeine vom Schwein</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>1,99</b></p>	<p><b>Suppenfleisch vom Rind mit Knochen</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>4,49</b></p>	<p><b>Hackfleisch gemischt (Schwein und Rind)</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,59</b></p>				
<p><b>Schweine-Oberschale</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,99</b></p>	<p><b>Marinierte Holzfällersteaks aus der Schweineschulter</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,49</b></p>	<p><b>Lamm-Vorderviertel am Stück</b>, 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>7,99</b></p>	<p><b>Hähnchenschenkel frisch</b>, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>1,49</b></p>				
<p><b>Hähnchenschenkel mariniert</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>1,99</b></p>	<p><b>Äpfel versch. Sorten</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung je 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,77</b></p>	<p><b>Putenflügel Hahn, frisch</b>, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>2,00</b></p>	<p><b>Peru-Seehecht ohne Kopf ausgenommen, glasiert, einzeln entnehmbar, tiefgefroren</b>, 900 g Pack., 1 kg = 3,99</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,59</b></p>				
<p><b>Dicke Rippe vom Schwein</b> 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>TV</b> <b>3,79</b></p>	<p><b>Lachs, frisch</b> Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>8,99</b></p>	<p><b>Karotten</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,69</b></p>	<p><b>Weißkohl</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,49</b></p>				
<p><b>Kohlrabi</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 St.</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,35</b></p>	<p><b>Vodka „Khortytza Classic“ / „Khortytza Silver Cool“ / „Khortytza Platinum“ 40% vol., je 0,5 L Fl., 1 L = 11,98</b></p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>TV</b> <b>5,99</b></p>	<p><b>Qualitätswein „Cotnari Feteasca Alba“ / „Grasa de Cotnari“ / „Cotnari Tamaioasa Romaneasca“, je 0,75 L Fl., 1 L = 4,66</b></p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,49</b></p>	<p><b>Natürliches Mineralwasser mit Kohlensäuren versetzt „Borjomi“ 0,5 Flasche, 1 L = 1,78 zzgl. Pfand 0,25</b></p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,5 L PET</b> <b>0,89</b></p>				
<p><b>Premium-Kartoffeln, mehligkochend</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 4 kg, 1 kg = 0,58</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>2,29</b></p>	<p><b>Ayva/ Quitten</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>2,49</b></p>	<p><b>Granatäpfel</b> Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg</p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>1,89</b></p>	<p><b>Teigtaschen mit Fleischfüllung „Pelmeni Na Troich“, 1 kg Pack.</b></p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>3,39</b></p>				
<p><b>Piatnica - Frischkäse Doppelrahmstufe, wärmebehandelt, 150 g Becher, 100 g = 0,66</b></p> <p style="text-align: center; background-color: orange; color: white; padding: 2px;"><b>0,99</b></p>	<p><small>* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:</small></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 069 83005988</p> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <p><b>Mix Markt 36 OHG</b> <b>Richard-Wagner-Str. 32</b> <b>63069 Offenbach</b></p> </td> </tr> <tr> <td style="border: none;"> <p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 06104 4053930</p> </td> <td style="border: none;"> <p><b>Mix Markt 181 GmbH</b> <b>Leipziger Str. 1</b> <b>63179 Obertshausen</b> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;"><b>NEU!</b></span></p> </td> </tr> </table>			<p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 069 83005988</p>	<p><b>Mix Markt 36 OHG</b> <b>Richard-Wagner-Str. 32</b> <b>63069 Offenbach</b></p>	<p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 06104 4053930</p>	<p><b>Mix Markt 181 GmbH</b> <b>Leipziger Str. 1</b> <b>63179 Obertshausen</b> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;"><b>NEU!</b></span></p>
<p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 069 83005988</p>	<p><b>Mix Markt 36 OHG</b> <b>Richard-Wagner-Str. 32</b> <b>63069 Offenbach</b></p>						
<p>🕒 Mo - Fr 09:00 - 20:00 Sa 09:00 - 20:00 ☎ 06104 4053930</p>	<p><b>Mix Markt 181 GmbH</b> <b>Leipziger Str. 1</b> <b>63179 Obertshausen</b> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;"><b>NEU!</b></span></p>						

## Musik nach Hölderlin

**Offenbach (red)** – Das traditionelle „Senza Piano“-Konzert mit der Kammermusikakademie der Fränkischen Musiktage zieht diesmal coronabedingt von der Sparkasse Offenbach in die Marienkirche, Bieberer Straße 55, um. Am 9. November erklingt dort unter der Leitung der renommierten Geigerin Franziska Hölcher ab 19 Uhr „In lieblicher Bläue“ Musik nach Friedrich Hölderlin. Auf dem Programm stehen Stücke von Max Reger, Robert Schumann und Hans Werner Henze, die von acht hochkarätigen Musikerinnen zu Gehör gebracht werden. Gesangssolistin ist die Altistin Silvia Hauer vom Staatstheater Wiesbaden. Eine eigene Maske ist mitzubringen und muss auch während des Konzerts getragen werden. Konzertbeginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Tickets (19 Euro, ermäßigt 12 Euro) sind im OF Infocenter, Salzgässchen 1 in Offenbach, erhältlich.

## Spaziergang für Trauernde

**Offenbach (red)** – Die Ökumenische Hospizbewegung Offenbach lädt ein zum nächsten „Ge(h)spräch“, einem Angebot für Trauernde. Nächster Termin für den Spaziergang mit Trauerbegleitung ist Donnerstag, 12. November, 15 Uhr, gestartet wird auf dem Parkplatz Wetterpark auf dem Buchhügel. Bitte anmelden unter der Telefonnummer 069 800 87 998 und einen Mund-Nasen-Schutz mitbringen.

## Radentscheid sammelt weiter Unterschriften Aktion nun digital

**Offenbach (red)** – Der „Radentscheid Offenbach“ nimmt nach eigenen Angaben den „Lockdown light“ sehr ernst und sagt die in allen Stadtteilen für die nächsten Wochen angemeldeten Sammelstellen ab. Damit fällt auch die demonstrative Radrundfahrt am 14. November aus, mit der die unterschiedlichen Punkte in der Stadt öffentlich sichtbar verbunden werden sollten. Die im Stadtbild präsente Unterschriftenaktion für ein Bürgerbegehren mit dem Ziel einer Verkehrswende für Offenbach wird von den Verantwortlichen nun stärker auf den digitalen Weg im Internet verwiesen. Dort finden sich unter der Adresse „radentscheid-offenbach.de“ die auszudruckenden und handschriftlich auszufüllenden Unterschriftenlisten. Auf ihnen sind inhaltlich aufgefächerte Forderungen für sichere Radwege, bessere Luft und weniger Lärm zu finden. Insgesamt gibt es stadtweit 20 Briefkästen, in die dann die ausgefüllten und unterschriebenen Listen eingeworfen werden können. Diese Adressen lassen sich auch unter dem entsprechenden Link des Radentscheids finden.

## Essen und Wärme

Aufgrund der Corona-Pandemie wird in Absprache mit dem Gesundheitsamt der Stadt Offenbach das Essen diesmal nur mitgegeben – und zwar in der Zeit von 12 bis 14 Uhr. Mitarbeitende und Tischgäste müssen die AHA-Regeln (Abstand halten, Mund-Nasen-Schutz tragen und Hygiene) unbedingt beachten. In einer Papiertüte werden die Tischgäste ein Lunchpaket (belegtes Brot/Brötchen, Obst, Stückchen) und ein warmes Mittagessen mit Nachspeise erhalten. Das warme Essen befindet sich in kompostierbaren Behältern. Kostenbeitrag: ein Euro beziehungsweise 7,50 Euro für zehn Essensmarken.

- 26. Oktober – 8. November  
Gemeinde St. Paul, Kaiserstraße 30
- 9. – 22. November  
Frei-religiöse Gemeinde, Schillerplatz 1
- 23. November – 13. Dezember  
Gemeinde St. Peter, Berliner Straße 274
- 14. – 27. Dezember  
Stadtmission, Waldstraße 36
- 28. Dezember – 3. Januar 2021  
Frei-religiöse Gemeinde, Schillerplatz 1
- 4. – 10. Januar 2021  
Mirjamgemeinde (Lutherkirche), Waldstraße 74-76
- 11. – 24. Januar 2021  
Gemeinde St. Josef, Brüder-Grimm-Straße 5
- 25. Januar – 7. Februar 2021  
Johannes-, Stadtkirchengemeinde, Ludwigstraße 131
- 8. – 14. Februar 2021  
Markusgemeinde, Obere Grenzstraße 90
- 15. – 28. Februar 2021  
Pfarrzentrum Bieberer Berg  
Obere Grenzstraße 125



**Fahrradstraße in der Offenbacher Innenstadt fertiggestellt:** Die Bleich- und die Geleitsstraße, die Hospital- und die Mittelseestraße wurden in den vergangenen zwei Wochen früher als geplant zur Fahrradstraße umgestaltet. Den Parkplatz auf dem Wilhelmsplatz können Autofahrer aber weiterhin über die Bleichstraße anfahren. Das gelte auch während der versuchsweisen Sperrung der Seitenstraßen des Wilhelmsplatzes an den Markttagen, so Planungs- und Baudezernent Paul-Gerhard Weiß: „Jeder Autofahrer, der beispielsweise zum Wochenmarkt oder in die Restaurants möchte, hat ein berechtigtes Anliegen.“ Grundsätzlich hat in Fahrradstraßen der Radverkehr Vorrang und auch Vorfahrt, Radelnde dürfen nebeneinanderfahren und es gilt maximal Tempo 30 für alle. Nun folgt zügig die Umgestaltung der Geleitsstraße zwischen Schillerplatz und Parkstraße sowie der Austraße zwischen Berliner Straße und Mainstraße – diese Abschnitte der West-Ost-Verbindung im Projekt Bike Offenbach (Achse 4) waren ursprünglich erst für 2021 geplant. Das Foto zeigt die neuen Markierungen in der Hospitalstraße.

Foto: Urban Media Project/p

Ehemaliger Bieberer Wehrführer Heinz Walter erhält goldenes Brandschutzverdienstzeichen

## Höchste Auszeichnung des Landes Hessen

**Offenbach (red)** – 32 Jahre lang hat Wehrführer Heinz Walter die Freiwillige Feuerwehr Offenbach am Main-Bieber geleitet. Im Rahmen der jährlich stattfindenden Dienstversammlung wurde er nun verabschiedet, da er für die Weiterführung des Amtes nicht mehr zur Verfügung steht. 22 Jahre war Heinz Walter außerdem als Stadtbrandinspektor in vielen Gremien des Landes Hessen tätig. Für seine Verdienste überreichte Oberbürgermeister Felix Schwenke Heinz Walter im Auftrag des Ministerpräsidenten die höchste Feuerwehrauszeichnung des Landes Hessen. Es handelt sich



Heinz Walter mit dem Brandschutzverdienstzeichen.

Foto: Stadt Offenbach/Georg

bei der Führung der Wehr aus. Er nahm an vielen spektakulären Einsätzen

teil, unter anderem zur Bekämpfung des Dachstuhlbrandes in der Albert-Schweitzer-Schule, die er wie der Oberbürgermeister als Schüler einst besuchte. Heinz Walter erhielt bereits verschiedene Feuerwehrauszeichnungen von Land und Bund und außerdem die silberne Bürgermedaille der Stadt Offenbach am Main. „Ich freue mich, dass ich ihm mit dem goldenen Brandschutzverdienstzeichen am Bande eine weitere Auszeichnung überreichen darf“, so Schwenke. Patrick Schmidt wurde zum neuen Wehrführer gewählt. Sein Stellvertreter ist Markus Kranz.

Kostensteigerung bei Interimsbauten für zwei Offenbacher Kitas

## Teure Zwischennutzung

**Offenbach (red)** – Die Stadt Offenbach muss für die interimsmäßige Unterbringung ihrer Kindergartenkinder aus den Kitas Rödernstraße (3) und Johannes-Morhart-Straße (16) tiefer in die Tasche greifen. Die Kita 3 wird zurzeit neu errichtet, die Kita 16 umfassend modernisiert. Die Kosten der Raummodule erhöhen sich für die Kita 3 um 70.000 Euro von 650.000 auf 720.000 Euro, für die Kita 16 um 310.000 Euro von 1,6 Millionen auf 1,91 Millionen Euro, so die Zahlen aus dem Rathaus. Der Magistrat hatte die Mehrkostenvorlage am 21. Oktober auf der Tagesordnung. Am 5. November 2020 steht sie zur Verabschiedung durch die Stadt-

verordnetenversammlung an. An der Rödernstraße in der Innenstadt ersetzt die OPG Offenbacher Projektentwicklungsgesellschaft mbH der Stadtwerke im Auftrag des Hochbaumanagements des Amtes für Stadtplanung, Verkehrs- und Baumanagement das nicht mehr zeitgemäße, eingeschossige Bestandsgebäude durch einen zweigeschossigen Neubau in Holzrahmenbauweise. Ein Großteil der Mädchen und Jungen, insgesamt vier Gruppen, zog deshalb in Modulbauten auf dem Kita-Gelände um. Zwei Kita-Gruppen konnten seit Baubeginn im August 2019 in einem neueren Bestandsgebäude verbleiben. Der Neubau soll im No-

vember bezogen werden. Die Mehrkosten der Raummodule wurden laut Mitteilung der Stadt durch die hohen Anforderungen an die Anlage zur Nutzung als Kindertagesstätte sowie durch Sicherstellung der Trinkwasseranbindung verursacht, durch die sich der Umzug in den Interimsbauder Kita 3 auch verzögert hatte. Die zweigeschossige Nordend-Kita 16 wird seit September 2019 komplett modernisiert und energetisch wie technisch saniert. Weil das Kita-Gelände in der Johannes-Morhart-Straße zu wenig Platz für ein Ausweichquartier bot, wurden alle fünf Kita-Gruppen im Sommer 2019 in eine zweigeschossige Interimsanlage ausgelagert, die das Stadtwerk-Unternehmen im nördlichen Teil des Schiller-schulhofs errichtet hatte. Nach Abschluss der Sanierungsarbeiten in der Johannes-Morhart-Straße – voraussichtlich Ende Februar 2021 – wird die OPG nur das Obergeschoss der Modulanlage wieder abtragen. Das Erdgeschoss wird die Integrierte Gesamtschule weiter nutzen. Die Mehrkosten der Interimsanlagen seien hauptsächlich durch baukonjunkturell bedingte Preissteigerungen entstanden, so die Begründung aus dem Rathaus. Die baukonjunkturelle Lage in Deutschland weise nach wie vor insgesamt deutliche Kostensteigerungen aus.

## ZUGABEN-AKTION MIT SCHNÄPPCHENFLÄCHE

6. bis 21. November 2020



- ✓ Entdecken Sie attraktive Mode auf unserer SCHNÄPPCHENFLÄCHE.
- ✓ Ab einem Einkaufswert von EUR 50,00 erhalten Sie eine Flasche Wein vom Weingut Höflich als ZUGABE.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ihr aubi Fashionteam

**aubi:**  
MY FASHION STYLE

Aschaffener Str. 38  
63762 Großostheim  
Telefon 06026 972926  
www.aubi.net

**Öffnungszeiten**  
Mo-Mi 9:30 – 18:00 Uhr  
Do/Fr 9:30 – 18:30 Uhr  
Sa 9:30 – 18:00 Uhr

Steffen Ball ist Bürgermeisterkandidat in Heusenstamm, Heide Schwab neue Stadtverbands-Vorsitzende  
Mitgliederversammlung stellt auch Kandidatenliste für die Kommunalwahl im März auf

# CDU stellt Weichen für kommende Wahlen

**Heusenstamm** (red) – rinteressen bestimmen das Steffen Ball wird zur Bürgermeisterwahl in Heusenstamm im nächsten Jahr für die CDU antreten. Mit 65 von 67 Stimmen nominierten die anwesenden Mitglieder der CDU Heusenstamm den 52 Jahre alten Geschäftsführer am Freitagabend bei der von Landrat Oliver Quilling im Zentrum Martinsee geleiteten Versammlung als ihren Kandidaten. 66 Ja-Stimmen erhielt Heide Schwab bei der Wahl zur neuen Vorsitzende des Stadtverbands. Schließlich wurde die Liste zur Kommunalwahl am 14. März mit insgesamt 37 Personen gewählt. „Ich komme aus dieser Stadt, sie liegt mir sehr am Herzen“, sagte ein nach der Wahl zum Kandidaten sichtlich gerührter Steffen Ball. „Und ich hätte nie gedacht, dass ich einmal die Chance haben würde, mich als Bürgermeister für Heusenstamm zu engagieren.“ Ihm gehe es vor allem um das Gemeinwesen, um Identifizierung mit diesem, betonte er in seiner anschließenden Rede: „Wir leben in Zeiten von Lagerbildung, gegenseitiger Verächtlichmachung, öffentlichen Angriffen. Partikula-

rinteressen bestimmen das Bild. Aber Politiker dürfen so nicht denken.“ Politiker müssten das Gesamtinteresse im Blick haben, die Chancen für Junge und Alte, für Ökologie und Ökonomie, fürs Auto und fürs Fahrrad, für Industrie und für die Natur. Eine komplexe und offene Gesellschaft beruhe nicht auf der Suche nach Übereinstimmung, sondern auf der Einübung in den zivilen Umgang mit der permanenten Nichtübereinstimmung, zitierte Steffen Ball den Stadtsoziologen Hartmut Häußermann. Diesen zivilen Umgang miteinander zu organisieren und zu leben, werde in der Kommunalpolitik die Aufgabe sein. Sein Ziel werde es sein, Themen und Projekte in Heusenstamm „endlich anzupacken und voranzubringen“. Und er kündigte an: „Ich möchte ein familienfreundliches, attraktives und lebenswertes Heusenstamm, das bleibt, was es ist, der beste Ort, um groß und alt zu werden.“ Als „verlässlichen, engagierten und fleißigen Partner mit dem Herzen auf dem rechten Fleck“ habe er Steffen Ball kennengelernt, hatte der Landtagsabgeordnete Ismail Tipi



Der Maskenpflicht folgend stellten sich die ersten zehn Listenkandidaten der CDU zur Kommunalwahl nach der Nominierung dem Fotografen (von links): Daniel Strak, Paul Sassen, Shanice Koch, Ismail Tipi, Steffen Ball, Heide Schwab, Magdalena Schmidtke, Manon Fölsing-Zier, Oliver Jakoby und André Iseler.

Foto: Andreas Nadler/p

zuvor für den Kandidaten geworben. Dabei sprach er unter anderem auch dessen Engagement als Jugendleiter in der katholischen Kirchengemeinde, als Schulsprecher und vor allem bei der Freiwilligen Feuerwehr an. Zuvor galt es für die Versammlung, die Liste der Kandidaten für die Kommunalwahl aufzustellen. In vier Blöcke könne man die Liste einteilen, erläuterte Fraktionsvorsitzender Paul Sassen den Mit-

gliedern. Mit den ersten drei Plätzen wolle man dokumentieren, dass die Partei gewählt werde: An der Spitze steht die Vorsitzende Heide Schwab. Ihr folgen Paul Sassen und Bürgermeister-Kandidat Steffen Ball. Mit dem zweiten Block, Plätzen vier bis 15, wolle man die Erneuerung der CDU dokumentieren, die Vielfalt und Breite, wobei dies nicht nur Verjüngung bedeute: „Damit legen wir den Grundstein

und das Potenzial für die Zukunft.“ Aus Erfolgen lernen und zusammenrechnen mehr als 150 Jahre kommunalpolitische Erfahrung nutzen wolle man mit den Kandidaten auf den Plätzen 16 bis 26. Und Erfahrungsvielfalt, das Miteinander der Generationen spiegle sich auf den Plätzen 27 bis 37 wider. So finden sich viele neue Namen auf der Liste. Auf Platz vier steht mit André Iseler ein 45 Jahre alter

Selbstständiger aus Rembrücken. Ihm folgt mit Manon Fölsing-Zier eine Diplom-Verwaltungswirtin. Platz sechs hat der Landtagsabgeordnete Ismail Tipi inne. Der 28 Jahre alte Daniel Strak auf Platz sieben ist Marktmanager. Ihm folgen die Industriekauffrau Magdalena Schmidtke und der Diplom-Physiker Oliver Jakoby. Platz zehn hat die Vertriebsleiterin Shanice Koch inne. Auf den weite-

ren Plätzen stehen (in der Reihenfolge) Michael Kern, Dr. Roland Krebs, Malgorzata Paul, Eric Fröhlich, Cornelia Nikolic, Dr. Karsten Hoffend, Thomas Priebus, Pascal Czok, Ingrid Fella, Michael Sturm, Inga Brunner, Johannes De Almeida Hüter, Peter Jakoby, Elisabeth Ball, Lothar Fella, Wendelin Weber, Gerhard Kahlen, Eugen Kwol, Dagmar Giebl und Michael Stichel sowie sieben weitere Personen. Zu Beginn der Versammlung hatte der bisherige Vorsitzende Mario Garbuio-von Au seinen Rücktritt erklärt und mit seiner beruflichen Situation und Verantwortung begründet. Seine Nachfolgerin Heide Schwab erhielt 66 von 67 Stimmen. In der aktuellen politischen Landschaft fehlt es ihrer Meinung nach an Verbindlichkeit, Profil und Klarheit. Dafür habe Beliebigkeit Einzug gehalten, sagte sie in ihrer Antrittsrede: „Das ist nicht mein Weg und ich möchte mich dafür einsetzen, dass die Wähler der CDU auch das bekommen, was sie wählen, eine Volkspartei der Mitte, die Grundwerten wie Freiheit, Solidarität und Gerechtigkeit folgt.“

Wir schenken Ihnen die MwSt\*!

-16% nur noch bis zum 21.11.2020



Traumböden bis zu  
-48%  
+ 16% MwSt. geschenkt!



Edle Türen bis zu  
-34%  
+ 16% MwSt. geschenkt!



Terrassen bis zu  
-40%  
+ 16% MwSt. geschenkt!



Größte Auswahl Deutschlands!

63179 Obertshausen    64331 Weiterstadt  
Albrecht-Dürer-Str. 25    Gutenbergstr. 20  
Tel. 0 61 04/95 04-0    (gegenüber Loop 5)  
Tel. 0 61 51/78 53 87-0

www.holzlandbecker.de

Böden ▶ Türen ▶ Wohnen im Garten ▶ Terrassen ▶ Größte Auswahl Deutschlands ▶ Profi-Beratung

\* Unser Angebot bezieht sich ausschließlich auf unser Lagerprogramm der Sortimente Böden, Türen und Terrassen!

Fortsetzung von Seite 1

## Im Frühjahr sollen 1.500 rote Tulpen erblühen

**Heusenstamm (red)** – Die weltweiten Aktionen der Rotarier werden den Angaben zufolge durch die Bill & Melinda Gates Foundation unterstützt, die den jährlichen Spendenbetrag verdoppelt. Für die weltweite Ausrottung von Polio habe Rotary seit 1985 mehr als 2,1 Milliarden Dollar gespendet. „Die Rotary Clubs haben sich weltweit ein Ziel gesetzt: Eine Welt ohne Polio“, heißt es in einer Pressemitteilung. „Kinderlähmung (Poliomyelitis, kurz: Polio) ist eine von Viren ausgelöste ansteckende Infektionskrankheit der Nervenzellen des Rückenmarks. Die Ansteckung erfolgt über die Aufnahme verschmutzter Lebensmittel, Wasser oder über Schmierinfektion.“

Seit 1985 unterstützt Rotary International als Dachorganisation aller Rotary Clubs weltweit den Kampf gegen Polio. Bisher konnten weit über 99 Prozent der Aufgabe erfüllt werden: Gab es damals noch 125 Länder mit pro Jahr 350.000 neuen Infektionen, so konnte dank umfassender Impfmaßnahmen seither die Zahl der jährlichen Neuinfektionen auf 173 (2019) gedrückt werden. Nur noch in zwei Ländern – Afghanistan und Pakistan – ist die Bevölkerung akut von Polio-Viren bedroht. Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) hat erstmals im Jahr 1988 den Welt-Polio-Tag ins Leben gerufen, der in diesem Jahr am 28. Oktober als Gedanktag begangen wurde.“

Bundestagsabgeordneter hält am Donnerstag Sprechstunde

## Björn Simon hört am Telefon zu

**Kreis Offenbach (red)** – „Die anhaltende Coronapandemie und die im Verlauf der Woche verabschiedeten neuen Regelungen machen physische Bürgersprechstunden, Infostände oder Gespräche am Rande von Veranstaltungen in den kommenden Wochen unmöglich. Vor diesem Hintergrund bietet der für Stadt und Kreis Offenbach zuständige Bundestagsabgeordnete Björn Simon am Donnerstag, 5. November, eine weitere telefonische Bürgersprechstunde an. Die telefonische Sprechstunde findet am Donners-

tag im Zeitraum von 15 bis 19 Uhr statt. Aus organisatorischen Gründen und um unnötige Wartezeiten zu vermeiden sei eine vorherige Anmeldung per Telefon unter ☎ 030/227-77045 oder per E-Mail an bjoern.simon@bundestag.de nötig. Interessierte Bürgerinnen und Bürger aus dem Wahlkreis müssten nur ihre Telefonnummer und ihr Anliegen mitteilen. Die Daten würden selbstverständlich ausschließlich im Rahmen der telefonischen Bürgersprechstunde genutzt und nicht an Dritte weitergegeben.



Die christliche Organisation Samaritan's Purse (ehemals: Geschenke der Hoffnung) ruft zum 25. Mal dazu auf, Schuhkartons mit neuen Geschenken für bedürftige Kinder zu füllen. Von Montag, 9. November, bis Montag, 16. November, ist die Sammelstelle der Freien evangelischen Gemeinde Heusenstamm im Weiskircher Weg 15 jeweils von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Foto: p

„Weihnachten im Schuhkarton“ feiert Jubiläum

# Freie evangelische Gemeinde richtet wieder Sammelstelle ein

**Heusenstamm (red)** „Jetzt erst recht“, fasst die Sammelstellenleiterin der Freien evangelischen Gemeinde (FeG) Heusenstamm, Belinda Berthold-Walter, die Motivation für die Jubiläumssaison von „Weihnachten im Schuhkarton“ zusammen. Von Montag, 9. November, bis Montag, 16. November, ist die Sammelstelle der FeG Heusenstamm im Weiskircher Weg 15 jeweils von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Im Einzelfall könnten auch andere Annahmezeiten abgestimmt werden. Bei Fragen steht die Sammelstellenleiterin Belinda Berthold-Walter mobil

oder per whatsapp unter der Rufnummer ☎ 0157-37204642 gerne zur Verfügung. Laut Belinda Berthold-Walter ruft die christliche Organisation Samaritan's Purse (ehemals: Geschenke der Hoffnung) zum 25. Mal dazu auf, Schuhkartons mit neuen Geschenken für bedürftige Kinder zu füllen. Den Angaben zufolge wurden seit dem Start mehr als 8,5 Millionen Mädchen und Jungen mit Päckchen aus dem deutschsprachigen Raum beschenkt. „Neben der Freude über dieses unerwartete und oftmals erste Geschenk des Lebens erfahren die be-

schenkten Kinder durch die Partner vor Ort auch von Gottes Liebe“, so die Sammelstellenleiterin. Gerade in der jetzigen Krise sei diese Botschaft ein wichtiges Hoffnungszeichen. Dass die Aktion weitaus mehr als einen kleinen Glücksmoment im tristen Alltag eines Kindes bedeuten kann, weiß Belinda Berthold-Walter. Wer selbst an diesen Lebensverändernden Geschichten mitwirken möchte, kann eigene Schuhkartons weihnachtlich gestalten und mit neuen Geschenken befüllen. Packtipps sind auf der Webseite www.weihnachten-im-

schuhkarton.org zu finden. Dort können auch im Bedarf vorgefertigte Schuhkartons bestellt werden. Die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ sei viel mehr, als Päckchen von A nach B zu transportieren. Sie sei eine Bewegung! Tausende von Ehrenamtlichen würden geschult und betreut, Freiwillige stellten sicher, dass jedes Päckchen Freude schenke und gemäß den Einfuhrbestimmungen gepackt werde, Logistikunternehmen transportierten die Päckchen sicher zum Ziel und durch die Öffentlichkeitsarbeit informierten die Veranstalter über Auswir-

kungen und begeisterten neue Päckchenpacker. Um die Gesamtkosten zu finanzieren, empfiehlt der Verein eine Spende von zehn Euro pro beschenktem Kind. Aber alle Päckchen würden selbstverständlich auch ohne diese Barmspende ihr Ziel erreichen und ein Kinderherz erfreuen. Im Rahmen der weltweiten Aktion sollten in diesem Jahr rund elf Millionen Kinder in etwa 100 Ländern erreicht werden. Die Geschenkpakete aus dem deutschsprachigen Raum gingen unter anderem an Kinder in Bulgarien, Georgien, Lettland, Rumänien oder auch die Ukraine.

### Engel Elektromobile informiert:

Für kurze Strecken „unverzichtbar“ als Elterntaxi, Einkaufswagen und Transporter, das Lastenfahrrad, fast für jeden „Transport-Fall“

Mit durchdachten Maßnahmen, die nicht mehr das Auto, sondern platzsparende und umweltfreundliche Mobilität in den Vordergrund stellen, und innovative eBikes, mit denen die Last zur Lust wird, lassen sich viele „Transport“-Probleme lösen. Dänemark und Holland machen uns das vor! In deren lebenswerten Städten sind es geschätzt mittlerweile ca. 40.000 Lastenräder. Aus dem Leben vieler Familien, aber auch Handwerker und Dienstleister sind die ungemein praktischen Räder, die es in vielfältiger Ausführung gibt, längst nicht mehr wegzudenken. Selbstverständlich gibt es für den professionellen Bereich auch und noch viel mehr Lösungen. Beratung und Probefahren, am Besten mit uns einen Termin machen und Testen, was der Strom hergibt.



**Engel Elektromobile GmbH,**  
Gleisstraße 3 (am REWE)  
63303 Dreieich/Dreieichenhain  
Tel. 06103 386 9449  
www.elektromobile-rhein-main.de



-Anzeige-



### Kuchen zum Mitnehmen

**Heusenstamm (red)** – Um den TV Rembrücken in dieser schwierigen Zeit zu unterstützen, weist der Verein auf seinen Verkauf „Kuchen zum Mitnehmen“ hin, der nochmals an den Sonntagen 8. und 22. November jeweils von 13 bis 17 Uhr geplant sei. Es würden am neuen Kiosk auf dem Sportgelände selbst gebackene Kuchen zum Mitnehmen angeboten. Gemäß den Auflagen für die Gastronomie dürfen mitnahmefähige Speisen für den Verzehr zu Hause weiterhin verkauft werden. Beim Verkauf werden wie bisher die Hygienevorschriften beachtet. Außerdem können in der Vereinsgaststätte „Bindungsgarten“ alle angebotenen Speisen und das täglich wechselnde Essensangebot unter 06106 / 64 97 64 vorbestellt und von 11.30 Uhr bis 14 Uhr und 16 Uhr bis 20 Uhr abgeholt werden.



Ein Weltrekordler der besonderen Art ist der Heusenstammer Hartmut Scherzer: Der 80-jährige Sportjournalist war bei 15 Fußball-Weltmeisterschaften dabei, bei 21 Olympischen Spielen und 33-mal bei der Tour de France. Scherzer, kauft der Süddeutschen Zeitung „der verrückteste deutsche Sportreporter“ hat jetzt ein Buch über sein Reporterleben geschrieben und erzählt in „Welt Sport“ auf 735 Seiten bewegende Geschichten. Es geht dabei nicht nur um Tore, Titel, Rekorde, sondern auch um „Revoluten, Aufstände, Terroranschlägen, Rassismus, Apartheid“. Der Heusenstammer Scherzer hat der Heusenstammer Buchhandlung Das Buch in der Frankfurter Straße einige signierte Exemplare zur Verfügung gestellt. Das sehr lesenswerte Buch kostet 25 Euro. Seit 1966 ist Hartmut Scherzer (rechts) mit Franz Beckenbauer befreundet. Der „Kaiser“ kam kürzlich sogar zur Buchvorstellung von Scherzers „Welt Sport“ nach Frankfurt.

Foto: p

# Möbel Kempf

# 20 JAHRE

in Aschaffenburg  
Bad König feiert mit!

JETZT NOCHMAL SPAREN BEIM GROßEN SCHLUSSVERKAUF!

BIS ZU **25%**  
RABATT AUF MÖBEL  
UND MATRATZEN

\*Details siehe unten

BIS ZU **50%**  
RABATT AUF FREI-  
GEPLANTE KÜCHEN

\*Details siehe unten

zusätzlich **+5%**  
AUF ALLES  
EXTRA-TREUEBONUS  
AUF IHR KONTO

\*\*Details siehe unten

Möbel Kempf PREMIUMCard

**FERIEN-SHOPPINGWOCHE vom 02.11. - 07.11.20**

**vito®**  
Möbel zum Leben

2895,-  
1599,-  
ab **1558,71**

MwSt. Vorteil

**GEBURTSTAGS-Preis**

1 PORTLAND Textilserie Kurzflor/Alcantara, 100% Polyester Kissen ca. 45x45 cm 19.99 7.79  
Felldecke ca. 130x200 cm 69.90 35.97,-  
2 ARANA Laterne schwarz, Eisen, Versch.  
Größen ab 17.90 8.76 3 BOLFO Deko-Elch  
braun wackelnd, Stoff ab 24.95 16.56

FRONT EICHE MASSIV

2899,-  
1499,-  
**1461,23**

MwSt. Vorteil

**GEBURTSTAGS-Preis**

BRAMENA Anbauwand Balkeneiche Bianco geölt teilmassiv ca. 340x204x50 cm. Inklusive Beleuchtung im Oberboden. Ohne Zusatzbeleuchtung.

WILDEICHE MASSIV

109,-  
59,90  
je **58,39**

MwSt. Vorteil

**GEBURTSTAGS-Preis**

1 TOM Esstisch in Eiche massiv mit Baumkante, Gestell: Metall schwarz lackiert, ca. 200x100 cm 849,- 486.43 2 ARONA Schwingstuhl in Stoff grau, Gestell Rundrohr schwarz/matt lackiert 109,- 58.39

Besuchen Sie unseren zauberhaften Weihnachtsmarkt

TICONA Polstergarnitur in Stoff Samtvelour Riviera olive, Metallfüße schwarz, ca. 247x310 cm. Inklusive 3 Schwenkrücken und 3 Nierenkissen. Ohne Armteilverstellung und Deko-Kissen.

Inklusive MÖGLICHE SONDERAUSSTATTUNG

2x Sitztiefeverstellung | Armteilverstellung | Rückenlehnenneigung

## GEBURTSTAGS-Gewinnspiel

1. Preis  
1 WOCHE FAMILIENURLAUB  
\*\*\*\*\* WELLNESSHOTEL  
BODENMAIS (BAYERISCHER WALD)

2. Preis  
2x E-BIKES  
(Abbildung ähnlich)

3. Preis  
APPLE I-PHONE 11  
(Abbildung ähnlich)

MOOSHOF

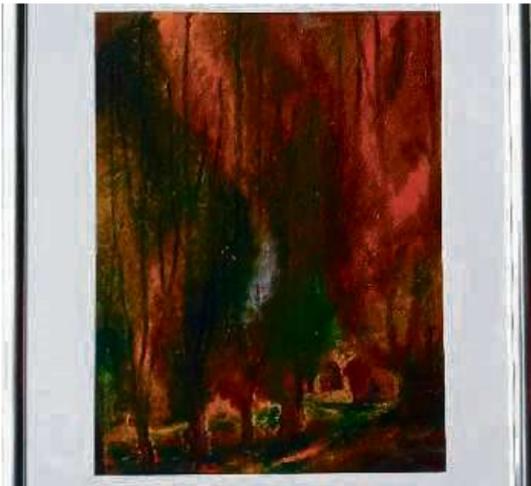
**UMFANGREICHE HYGIENE- UND SICHERHEITSMASSNAHMEN**

Liebe Kundinnen, liebe Kunden, wir möchten Sie darauf hinweisen, dass unser Restaurant sowie das Kinderland weiterhin geschlossen bleiben.

\* Rabatt gerechnet auf unsere Hauslistenpreise des jeweiligen Herstellers. Gültig nur bei Möbel- und Küchen-Neuaufträgen, ausgenommen im Restaurant, Teppich-Bestellware, bereits reduzierte Ware, Top-Artikel und alle Angebote aus unserer aktuellen Werbung, sowie Artikel der Hersteller: Next 125, Miele, Gaggenau, Team 7, Leicht, Liebherr, Quooker, Bora, Leonardo Bad, Ekomers, Hüsta Now, Flexa, Tempur, Birkenstock, W. Schilling Black Label, Joop, B-Collection, Outdoorchef, Biohort, Zebra, Stern, Lafuma, Glatz, Sieger Exklusiv, Knipps Schöner Wohnen, Bücher u. Elektrokleingeräte, inkl. Barzahlungsrabatt. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Alle Artikel ohne Deko. Alles Abholpreise. \*\* Nur gültig für Kempf-Möbel PremiumCard Inhaber oder bei Beantragung der PremiumCard. Die Gutschrift des Treue-Bonus kann nur durch Vorlage einer gültigen PremiumCard erfolgen. Der Treue-Bonus wird nicht direkt als Nachlass abgebogen, sondern nach kompletter Erledigung Ihres Auftrags auf Ihrer PremiumCard für den nächsten Einkauf gutgeschrieben. Sie erhalten statt 1%, bei dieser Sonderaktion 5% Treuebonus.

Teilnahmebedingungen: Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter der Firma Möbel Kempf, Möbel und deren Angehörige können nicht teilnehmen. Zur Teilnahme benötigt nur die Original-Teilnahmekarte. Eine Gegenleistung ist nicht möglich. Pro Person ist nur 1 Teilnahmekarte gültig. Einmalig. Karten in der Sperrungsbereitschaft von Möbel Kempf in Aschaffenburg oder Bad König ausstellen und bis spätestens 10.12.2020 abgeben. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

**Bild des Monats**



Margit Haun vom Künstlerverein Heusenstamm hat das Bild des Monats November geschaffen, das keinen Namen trägt und im Schaufenster der Apotheke am Torbau in der Frankfurter Straße in Heusenstamm zu sehen ist

Foto: P

Heusenstammer Verein Bright Hope Africa Kids unterstützt Jungen und Mädchen in Kenia

# Ein Ziel des Projektes ist es, Kinder vollwertig zu ernähren

**Heusenstamm (m)** – Der Weg führt weit abseits der geteerten Straßen über verwinkelte, sandige Straßen. Hat es geregnet, stehen sie unter Wasser und sind schwer zu befahren sind. Hat man dann das Ziel erreicht, erwartet einem ein kleines Haus, das auf einer Grundfläche von gerade einmal vier mal acht Metern steht: Der Kindergarten des jüngsten Heusenstammer Vereins, Bright Hope Africa Kids. In der Unterkunft in Ma-

weni, einem Stadtteil von Mtwapa nördlich von Mombasa an der kenianischen Küste, werden mehr als 50 Straßenkinder im Alter von drei bis zehn Jahren betreut, informierte Initiator Wolfgang Strach bei einer Pressekonferenz im Rathaus. In der Einrichtung werden Unterricht erteilt, sportliche und spielerische Aktivitäten gestartet. „Etwa 70 Prozent der Kinder haben noch beide Elternteile, die anderen sind Halbweisen,

die nur noch eine alleinerziehende Mutter haben“, erläuterte Strach. In der Herberge gibt es zum Frühstück eine Portion Porridge-Brei. „Eines der Ziele unseres Projektes ist es, die Kinder vollwertig zu ernähren, täglich auch ein gesundes Mittagessen anzubieten“, heißt es. „Leider ist das aufgrund der geringen finanziellen Mittel bisher noch nicht möglich.“ Ein weiteres wichtiges Ziel sei es, die Unterkunft schnell in

einen Kindergarten umzubauen, dabei alle Auflagen zu erfüllen. Für eine zusätzliche Schule sei das Grundstück nicht groß genug, ein entsprechendes Areal wird gesucht. „Die älteren Kinder werden dann in die umliegenden Schulen gehen, wir versuchen, sie weiterhin finanziell zu unterstützen“, sieht der Plan des Vereins vor. Mit vielen Geldspenden konnte schon Einiges umgesetzt werden, „aber es ist noch ein langer Weg“, schilderte Strach. „Der ganz große Wunsch unseres Projekts ist es, dass sich der Kindergarten durch den Beitrag der Eltern getragen wird.“ Dazu arbeiten die Ehrenamtlichen in der Schlossstadt eng mit den Menschen vor Ort zusammen. Die Wurzeln des privaten Hilfsprojekts wurden 1992 gelegt, als Strach erstmals nach Kenia reiste und sich „in Land, Leute und Kultur verliebt“ habe. Später hat er dort auch seine Frau kennen gelernt. Bei rund 30 Besuchen habe er zahlreiche Kontakte geknüpft. Zuletzt war er im Frühjahr 2019 dort, um rund 100 Kilogramm Kleidung und Hygieneartikel hinzubringen. Danach gründete der

Sprecher den Verein, um seriöser auftreten zu können, 13 Mitglieder zählt er derzeit. Doch Corona verzögert den weiteren Aufbau. Durch die Pandemie müssen getrennte Räume geschaffen werden. Ein Büro ist fertiggestellt, der Vertrag für das Haus läuft bis Ende des Jahres, informierte der Gründer. Auf den knapp 30 Quadratmetern standen anfangs weder Stühle noch Tische, nur ein paar Poster mit Zahlen und dem Alphabet hingen an der Wand, berichtete Strach. Inzwischen sei die Trinkwasserversorgung sichergestellt. Mehrere Erzieherinnen, eine Köchin und ein Wachmann wurden eingestellt. Spender können für fünf Euro einem Kind für einen Monat Frühstück und Mittagessen sichern. Für 20 Euro gibt's neben Essen auch Schulartikel, Bücher, Hygieneartikel und Geschirr. Die Kontonummer lautet DE41 5019 0000 6003 2054 26 bei der Frankfurter Volksbank, Empfänger Bright Hope Africa Kids. Weitere Informationen erteilt Wolfgang Strach unter ☎ 172 80 799 68.

**Jubiläum 75 Jahre** **XXX Lutz** **MANN MOBILIA** in Dreieich, Eschborn & Wiesbaden

**Lange Einkaufsnächte**

**51% SPAREN**

**MwSt. Vorteil weiterhin geschenkt!**

**39,99** **19,59**

**auf alle auch auf große Marken**

**40% bis zu** **zusätzlich** **10% bis zu**

**MwSt. Vorteil Jubiläumsrabatt erhöht!**

**15 Jahre Jubiläum in Eschborn** **25 Jahre Jubiläum in Dreieich** **50 Jahre Jubiläum in Wiesbaden**



Bei einem Pressegespräch bei Bürgermeister Halil Öztas im Heusenstammer Rathaus stellte Wolfgang Strach (rechts) den unlängst von ihm gegründeten Verein Bright Hope Africa Kids vor.

Foto: m

## Kinder- und Jugendförderung Keine Werkstatt zu Weihnachten

**Heusenstamm (red)** – seit vielen Jahren in der „Auch für das Team der städtischen Kinder- und Jugendförderung ist diese Zeit von Herausforderungen geprägt: Veranstaltungen werden geplant und müssen wieder abgesagt werden“, schreibt die Stadtverwaltung in einer Pressemitteilung. „Öffnungstage werden geplant und müssen wieder abgesagt werden. Die dynamische Entwicklung der Pandemie erfordert viel Flexibilität von allen Verantwortlichen und natürlich auch von den Kindern und Jugendlichen.“ Wegen des aktuellen Infektionsgeschehens ist den Angaben zufolge nun die Entscheidung gefallen: Die

seit vielen Jahren in der Adventszeit angebotene und sehr beliebte Weihnachtswerkstatt für Kinder von sechs bis zwölf Jahren wird 2020 nicht stattfinden. „Wir bedauern sehr, diesen Schritt gehen zu müssen, aber in der jetzigen Situation sind Veranstaltungen und Workshops einfach nicht planbar und kaum zu organisieren“, so Jahn Scheel, zuständig für die Kinder- und Jugendförderung und das Jugendzentrum. „Wir müssen das Infektionsrisiko so gering wie möglich halten. Aber wir hoffen sehr, dass die Weihnachtswerkstatt wie gewohnt im kommenden Jahr stattfinden kann.“

Für Druckfehler keine Haftung. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. ILDE45-0-0

XXXLutz MEIN MÖBELHAUS.

1) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel. Soweit anwendbar, nur mit dem „10%-Extrarabatt“ kombinierbar, keine weiteren Konditionen möglich. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 07.11.2020. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf alle Polstermöbel, Wohnwände, Speisezimmer, Gartenmöbel, Couchtische, Schlafsofas, Leuchten, Teppiche und Babymöbel. Ausgenommen: in dieser Werbung angebotene Ware, Team7 und Stokke. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 07.11.2020. 3) Aktionen und Aktionsbedingungen sowie weitere Informationen finden Sie unter xxxlutz.de/aktionsbedingungen. Artikel im Online Shop werden im Aktionszeitraum bereits reduziert angezeigt; bei Gutscheinen erst nach Eingabe des Aktionscodes. 4) Seit dem 01.07.2020 wurde die Mehrwertsteuer von 19% auf 16% gesenkt. Diese Senkung geben wir im Rahmen der Erhöhung unseres Jubiläumsrabattes von 75% auf 10% an unsere Kunden weiter. 5) Preisvorteil: In Deutschland wurde die Mehrwertsteuer zum 01.07.2020 von 19% auf 16% gesenkt. Diesen Vorteil geben wir auch weiterhin an Sie weiter!

Hinweis: Aufgrund der von der Bundesregierung beschlossenen Maßnahmen gegen Ausbreitung des Coronavirus, ist das XXXLutz Restaurant von Montag 2. November bis Ende November geschlossen.

# Wir sind für Sie da.

**GESTERN. HEUTE. IMMER – MIT HERZ. VERSPROCHEN!**

Wir alle befinden uns derzeit in einer besonderen Situation. Sie stellt uns vor große Herausforderungen. Gemeinsam werden wir diese meistern! Sie können sich darauf verlassen: Ihr EDEKA-Markt vor Ort ist und bleibt weiterhin geöffnet. Unsere Mitarbeiter geben ihr Bestes und versorgen Sie mit Lebensmitteln.

## Dafür sagen wir Danke!

Einen riesen Dank an unsere Mitarbeiter für ihren unermüdlchen Einsatz. Einen herzlichen Dank an unsere Lieferanten, die täglich für Nachschub sorgen. Und auch Ihnen möchten wir für Ihr Vertrauen danken, das Sie uns in dieser Ausnahmesituation schenken.

## Helfen Sie mit!

Beachten Sie unsere Hinweise zu Hygiene und Prävention. Wir meistern diese Zeit mit Vernunft und Besonnenheit! Gemeinsam packen wir das.



*Wir & jetzt für alle.*

## DARAUF KOMMT ES JETZT AN

Liebe Kunden,  
Gemeinsam werden wir diese außergewöhnliche Situation meistern. Damit uns das gelingt, halten wir uns im Markt an die geltenden Hygienerichtlinien und bitten Sie folgende Punkte zu beachten:



**Kaufen Sie möglichst alleine ein und bleiben Sie bitte nur so lange im Markt wie nötig.**



**Halten Sie stets mindestens 1,5 Meter Abstand zu anderen Kunden und Mitarbeitern.**



**Bezahlen Sie idealerweise bargeldlos mit Ihrer EC- oder Kreditkarte.**



**Tragen Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung (z. B. Community-Maske).**



## Puppenhaus macht Pause

**Hainburg (red)** – Aufgrund der erneuten hohen Ansteckungsgefahr durch das Coronavirus bleibt Winni's Puppenhaus Museum in der Paradiesgasse bis auf weiteres geschlossen.

## Stammtisch fällt aus

**Seligenstadt (red)** – Coronabedingt hat der Verein Lebenswerte Seligenstädter Altstadt seinen monatlichen Stammtisch bis auf weiteres abgesagt. Kontakt: www.lsa-verein.de.

## Kein Kindertag, kein Line Dance

**Seligenstadt (red)** – Aufgrund der Corona-Situation müssen zwei Veranstaltungen der Pfarrei St. Marien Seligenstadt und St. Margareta Froschhausen leider ausfallen. Das betrifft den Kindertag am 5. November und den Line Dance am 22. November.

## Musikschule im Lockdown

**Seligenstadt/Hainburg/Mainhausen (red)** – Aufgrund der aktuellen Verordnung der Hessischen Landesregierung ist die Musikschule Seligenstadt-Hainburg-Mainhausen bis einschließlich 30. November geschlossen. Aktuelle Informationen gibt es auf der Website musikschule-seligenstadt.de.

## Versammlung verschoben

**Klein-Krotzenburg (red)** – Wegen der aktuellen Verschärfung der Kontaktbeschränkungen hat der Vorstand des Gesangsvereins Frohsinn Klein-Krotzenburg beschlossen, die für Samstag, 7. November, in der Radsporthalle geplante Jahresversammlung abzusagen. Die Versammlung wird auf 2021 verschoben, der Vorstand wird bis dahin in unveränderter Besetzung weiterarbeiten.

## Adventliche Betrachtungen

**Hainstadt (red)** – Alle geplanten Veranstaltungen der Katholischen Arbeitnehmerbewegung (KAB) Hainstadt mussten coronabedingt in diesem Jahr abgesagt werden. Der Verein hofft, dass sie im Jahr 2021 nachgeholt werden können, sobald es die Lage wieder zulässt. Auch die Adventsnachmittage auf der Liebfrauenheide finden in diesem Jahr nicht statt. Der Verein bietet jedoch adventliche Betrachtungen unter den bestehenden Hygienevorschriften in der Pfarrkirche St. Wendelinus an. Die Termine sind an den Samstagen 28. November, 5., 12. und 19. Dezember jeweils um 16 Uhr.

## Zuchtschau des Geflügelzuchtvereins Froschhausen

# Bunte Rassen- und Farbenvielfalt

**Froschhausen (zbo)** – Eine kleine, aber feine Geflügelschau präsentierte der Geflügelzuchtverein (GZV) Froschhausen auf seinem Zuchtgelände am Sandborn. 13 Aussteller zeigten 160 Tiere in einer bunten Rassen- und Farbenvielfalt. In der Abteilung Großhühner sicherte sich Artur Orloff den von Bürgermeister Daniell Bastian gestifteten Pokal der Stadt Seligenstadt. Zudem errang er den vom Vereinsring ausgelobten ersten Leistungspreis für die beste Gesamtleistung auf sechs Tiere. Der zweite Leistungspreis ging an Nasser Tervana für seine schwarzen Cemani-Hühner. In der Abteilung Zwerghühner gewann Neuzüchter Hans Jürgen Haberer den von der Sparkasse ausgesetzten ersten Leistungspreis für Zwergwelsamer, die zudem mit der Höchstnote „Vorzüglich“ und einem Ehrenband des Landesverbandes ausgezeichnet wurden. Den zweiten Leistungspreis errang Frank Bonifer



Die Froschhausener Geflügelzüchter durften sich über viele Preise freuen.

Foto: Bonifer

mit seinen Zwerg-Wyandotten schwarz-weiß gescheckt, die ebenfalls mit „Vorzüglich“ und Landesverbandsband prämiert wurden. Ein weiterer Landesverbandsband errang Susanne Kitzing-Pairan mit ihren feinen Thüringer Zwerg-Bart-Hühnern in Schwarz, ebenso wie Lena Beez mit Antwerpener Bartzwergern isabell-porzellanfarbig. Den Pokal des Landrats gewann Na-

ser Ternava mit schwarzen Zwerg-Australorps. Weitere Ehrenpreise gab es für Heinrich Korb mit Orloff, Claus Peter Machate mit Jersey Giants, Peter Busser mit Hamburger Silberlack, Anja Ruppert mit Holländischen Zwergen, Adrian Busser mit Zwerg-Wyandotten, Dieter Weißhuhn mit Zwerg-Vorwerk und Michael Grimm mit Antwerpener Bartzwergern. Mit dem Ehrenteller des Ministerpräsidenten

Volker Bouffier für besondere Leistungen wurde der GZV-Vorsitzende Oliver Buttler für seine umsichtige Schauorganisation in schwieriger Zeit ausgezeichnet. Bei der Schaueröffnung gratulierten Bürgermeister Daniell Bastian, Erster Stadtrat Michael Gerheim, Vereinsringvorsitzender Volker Horn und Ausstellungsleiter Hans Rolf Flechsenhar den erfolgreichen Züchtern.

## Galerie Kunstforum geschlossen

# Shakespeare-Theater fällt aus

**Seligenstadt (red)** – Publikum, Theaterensemble und das gesamte Kunstforum Seligenstadt sind zutiefst enttäuscht: Die Theaterstage mit „Viel Nix um Shakespeare“ am 6., 7. und 8. November im Riesen mussten aufgrund der für November geltenden neuen Corona-Bestimmungen abgesagt werden. Die bereits verkauften Tickets können in der Tourist-Info zurückgegeben werden, der Preis wird in bar erstattet. Die Öffnungszeiten sind Montag, Mittwoch und Freitag

von 10 bis 15 Uhr, Donnerstag von 13 bis 18 Uhr und Samstag von 10 bis 14 Uhr. Auch die Galerie Kunstforum in der Frankfurter Straße 13 wird für November geschlossen. Die derzeitige Ausstellung „Von Helden und anderen Menschen“ läuft noch bis 13. Dezember, sodass für interessierte Kunstfreunde noch zwei Wochenenden bleiben – so Corona will. Öffnungszeiten: Freitag, Samstag, Sonntag und feiertags von 15 bis 18 Uhr sowie nach Vereinbarung.

## GoSpecial wird verlegt

**Seligenstadt (red)** – Der für Sonntag, 15. November, geplante Gottesdienst Go Special in der Kirche St. Marien wird auf Frei-

tag, 29. Januar 2021, verlegt. Informationen zur Veranstaltung werden zeitnah im neuen Jahr bekannt gegeben.

## Gedenken an die Pogromnacht

# Zeichen gegen Antisemitismus

**Seligenstadt (red)** – In Erinnerung an die Pogromnacht vom 9. November 1938 gibt es am Montag, 9. November, Gedenkveranstaltungen in Seligenstadt. Im Anschluss an den um 19 Uhr beginnenden ökumenischen Friedensgottesdienst in der katholischen Kirche St. Marien – unter Corona-Auflagen wie Abstand, Hygiene und Mund-Nasen-Schutz – lädt die Stadt Seligenstadt zusammen mit den Seligenstädter Kirchengemeinden alle Bürgerinnen und Bürger zu einer Gedenkveranstaltung um 20 Uhr auf den Synagogenplatz in der Frankfurter Straße ein.

sonders Vertreter der jungen Generation ein, denn es ist wichtig, die Erinnerung an das Unrecht des Nationalsozialismus wachzuhalten“, so Bürgermeister Dr. Daniell Bastian. Das Gotteshaus der jüdischen Gemeinde Seligenstadt wurde um 1870 festlich eingeweiht und befand sich in der Frankfurter Straße/Ecke Grabenstraße. Sie war das Zentrum des religiösen Lebens der jüdischen Seligenstädter. In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 fanden sich fast überall in Deutschland Gruppen zusammen, um jüdische Gottes- und Versammlungshäuser sowie Geschäfte zu zerstören und anzuzünden. Am Morgen des 10. November 1938 brannte auch die Synagoge der jüdischen Gemeinde in Seligenstadt völlig nieder.

„Ich hoffe, dass sich trotz der Corona-Pandemie an diesem Tag Menschen mit gebührendem Abstand versammeln, um ein klares Zeichen gegen Antisemitismus zu setzen. Ich lade be-

## Hospizgruppe Seligenstadt

# Alle Veranstaltungen abgesagt

**Seligenstadt (red)** – Die Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung feiert in diesem Jahr ihr 25-jähriges Jubiläum und es waren noch einige Veranstaltungen geplant. Nach den neuesten Vereinbarungen von Bund und Ländern für den Monat November gibt es folgende Änderungen: Das Trauer-Café am Samstag, 7. November, und die Gesprächs- und Gedenkstunde am Samstag, 21. November, müssen leider ausfallen. Auch die offene Sprechstunde mittwochs von 18 bis 19 Uhr in der Asklepios Klinik entfällt bis auf Weiteres. Die von 1. bis 8. November geplante Fotoausstellung in Kooperation mit den Fotofreunden Seligenstadt zum Thema „Abschied“ sowie der Kochabend für Trauernde in Kooperation mit der

Volkshochschule Seligenstadt am 5. November werden auf das nächste Jahr verschoben. Der Letzte-Hilfe-Kurs am Samstag, 14. November, war bereits ausgebucht, die Anmeldungen werden auf den neuen Termin am 20. März 2021 im evangelischen Gemeindehaus Hainburg übertragen. Die Kursleitung nimmt mit den Angemeldeten Kontakt auf. Mit diesen Entscheidungen will auch die Hospizgruppe ihren Teil dazu beitragen, die stark steigenden Infektionszahlen möglichst schnell einzudämmen. Sie ist bei Fragen zu Patientenverfügung und Vorsorge am Lebensende, hospizlicher Begleitung und palliativer Versorgung jedoch jederzeit erreichbar unter ☎ 0178 5646979.

## Mitgliederversammlung der Seniorenhilfe Hand in Hand Hainburg

# Vorstand im Amt bestätigt

**Hainburg (zbo)** – Vorstandswahlen, Dienstvermittlungen, ein Rückblick auf diverse Aktivitäten und die Finanzlage sowie die Verabschiedung zweier langjähriger Vorstandskollegen standen im Mittelpunkt der Jahreshauptversammlung der Seniorenhilfe Hand in Hand. Der Seniorenverein, der vor 23 Jahren mit 25 Mitgliedern gegründet wurde, zählt mittlerweile zum Jahresende 2019 175 Mitglieder. Gemäß der Satzung ist der Verein ein Zusammenschluss von Personen, die gewillt sind, einander zu helfen. Der Schwerpunkt liegt bei Besuchsdiensten, Begleitung bei Einkäufen, Behörden- und Arztbesuchen. Die wöchentliche Sprechstunde im DRK-Heim in Hainstadt von 10 bis 11 Uhr muss bedingt durch Corona seit März allerdings ausgesetzt werden. Zu einem geselligen Vereinsleben gehören diverse Veranstaltungen sowie zwei Busausflüge. 2019 ging es im Mai zum Kloster Schöntal und im Septem-

ber in den Rosengarten nach Eltville. Leider konnten in diesem Jahr nur der närrische Krepplkaffee und das Heringessen stattfinden. Auch die geplante Adventsfeier wird ausfallen und der Fahrdienst kann zurzeit nicht angeboten werden. Zu den Dienstvermittlungen berichtete Marlies Brauneis, dass im vergangenen Jahr 865 Punkte für 433 geleistete Stunden vergeben und 2418 Kilometer

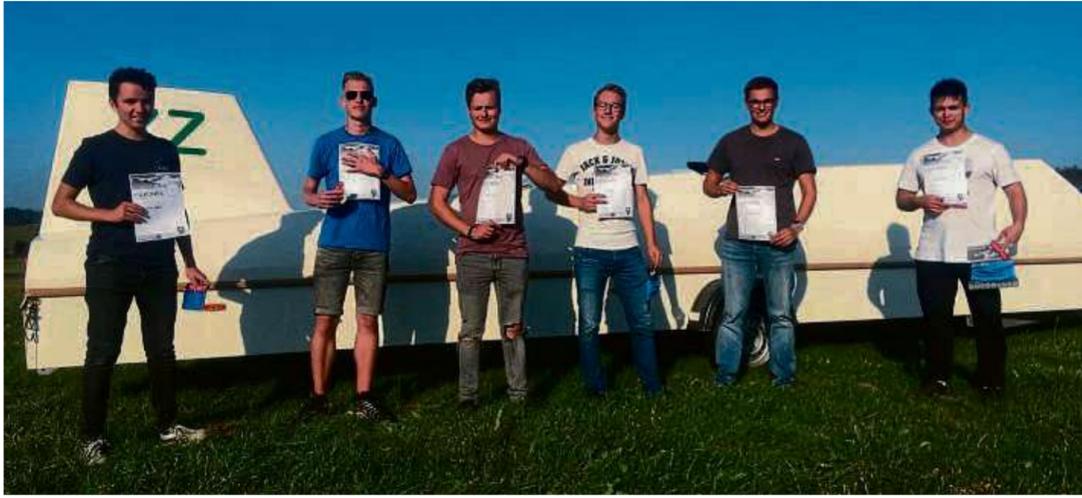
gefahren wurden. Im Dezember gab es eine Spendenaktion des Friseurgeschäfts TrendHair zugunsten des Vereins. Deren Inhaberin stockte Betrag großzügig auf, sodass 513,50 Euro zusammenkamen. Bevor es zu den Neuwahlen kam, verabschiedete die Vorsitzende Astrid Goll zwei langjährige Vorstandskollegen mit Präsenten: Otto Möser und Walter Ritschel. Die amtie-

renden Vorstandsmitglieder sind: 1. Vorsitzende Astrid Goll, 2. Vorsitzende Marlies Brauneis, Kassiererin Gerlinde Kremer, Schriftführer Frank Kollmus, Beisitzer Gudrun Althaus, Siglinde Hiller, Hiltrud Wienesen und Harry Witt. Neu als Beisitzer gewählt wurden Margot Braun und Walter Volk. Ausführliche Informationen gibt es auch auf der Internetseite handinhand.hainburg-lebt.de.



Der Vorstand von links: Gudrun Althaus, Gerlinde Kremer, Siglinde Hiller, Astrid Goll (1. Vorsitzende), Margot Braun, Marlies Brauneis und Frank Kollmus. Es fehlen Hiltrud Wienesen, Walter Volk und Harry Witt.

Foto: Bonifer



Erfolgreiche Jungflieger: Zweiter von rechts Sieger Christian, Dritter von links der drittplatzierte Philipp.

Foto: p

Nachwuchs des LSV Seligenstadt-Zellhausen zeigt sein Können

# Präzise durch die Lüfte

**Seligenstadt/Zellhausen** (red) – Wenn Fachzeitschriften melden, dass der Breitensport Segelflug derzeit stagniert, können sich Bewohner im Ostkreis nur wundern. Denn besonders bei Jugendlichen ist der Ansturm auf dieses Hobby so groß, dass der LSV Seligenstadt-Zellhausen aktuell gar nicht alle Interessenten aufnehmen kann. Gerade Jugendliche zeigten, dass in Zellhausen nicht nur gern, sondern auch gut geflogen wird. Das diesjährige Jugendvergleichsfliegen schlossen die Nachwuchspiloten unter anderem mit dem ersten und dem dritten Platz

ab. Coronabedingt war der Wettbewerb über drei Standorte verteilt, Landes- und Bundesentscheid fielen aus. So reisten die Zellhäuser ins mittelhessische Hirzenhain und traten gegen Piloten aus Bad Nauheim, Gedern, Hörbach und Hirzenhain an. Die Flugzeuge, überwiegend gutmütige Youngtimer mit einer Konstruktion aus Metallrohren, Holz und Stoff, ließen ahnen, dass es nicht um gute Gleitleistungen, sondern um sicheres und präzises Fliegen ging. In zwei Durchgängen mussten nicht nur fehlerfreier Start und Landung, sondern auch ein vorgege-

benes Programm aus Rollübungen und Seitengleitflug gezeigt werden. Weiter galt es, bei einer Ziel- landung das Flugzeug in einem definierten Landefeld aufzusetzen. Eine Jury aus Betreuern aller Vereine vergab Strafpunkte für unsauberes Fliegen. So bedeuteten null Punkte den Idealfall. Die sauberste Weste im Feld bewahrte sich der Zellhäuser Christian, der am Ende ganz oben auf dem Treppchen stand. Viel Platz für andere Vereine blieb dort nicht, denn Rang drei ging an den Zellhäuser Nachwuchspiloten Philipp.

Mit drei bis vier Jahren Flugerfahrung gehören beide schon fast zu den alten Hasen in den Reihen der Jugendlichen aus Seligenstadt und Zellhausen. Denn los geht's mit der Ausbildung oft im Alter von 14 Jahren. So waren die 23 Teilnehmer teils Flugschüler, die bereits allein fliegen durften, aber unter Aufsicht eines Bodenfluglehrers. Am Ende waren Teilnehmer und Betreuer froh, dass überhaupt ein Wettbewerb möglich war. Es war ein entspannter, erfolgreicher Tag, den sie nächstes Jahr gern wiederholen würden.

Kreuzburgschüler setzen auf Photovoltaik

# Fairtrade und Klimaschutz

**Hainburg** (red) – Das Fairtrade-Schoolteam der Kreuzburgschule in Hainburg hat wieder ein Arbeitsprogramm für das Schuljahr 2020/2021 zusammengestellt. Schwerpunkt soll nochmals das Thema „Fairtrade und Klimaschutz“ sein. Das Team hat festgestellt, dass fairer Handel wenig nutzt, wenn weiterhin durch unseren Lebensgrundlagen vieler Menschen im „Globalen Süden“ zerstört wird. „Wir sind in Zusammenarbeit mit der Photovoltaik AG zum Ergebnis gekommen, dass wir mit dem Bau von Photo-

voltaikanlagen viel CO2 einsparen können. Eine Anlage mit zehn kWp erspart mehr als fünf Tonnen CO2 jedes Jahr“, stellt Marie Kremer fest. „Leider dürfen wir auf den Dächern der Schule keine PV-Anlage errichten“, ergänzt Laura Hohmann. „Wir möchten nun weitere Gewerbetreibende von den Vorteilen einer PV-Anlage überzeugen. Dazu haben wir objektspezifische Wirtschaftlichkeitsrechnungen auf Basis des Solarkatasters Hessen erstellt. Bei einem Supermarkt ist zum Beispiel eine 70 kWp-Anlage möglich, die in 20 Jahren ei-

nen Gewinn von etwa 70.000 Euro erwarten lässt und etwa 40 Tonnen CO2 pro Jahr erspart. Natürlich können wir Schülerinnen und Schüler eine solche Anlage noch nicht selbst montieren, aber wir können Kontakte zu Firmen herstellen, die das können“, so die Experten der Photovoltaik AG. In Hainburg würden erst 21 Prozent des PV-Potenzials genutzt, überwiegend Dachflächen. Das bedeutet, dass nur rund 300 Watt pro Einwohner installiert sind. In Bayern sind es mittlerweile mehr als 1100 Watt pro Einwohner.



Das Fairtrade-Schoolteam begutachtet einen sogenannte „Balkonanlage“.

Foto: p

**VOLVO**

**Der Volvo XC40.**  
Typisch Volvo. Typisch anders.  
Ab sofort auch als Plug-in Hybrid bestellbar.

**HAAS GMBH** Waldstraße 51 | info@haas-of.de  
63128 Dietzenbach | www.haas-of.de  
Tel. 06074 37560

Bei uns gehen die Richtigen ins Netz!  
**op-online.de**

**Täglich ein schöner Empfang**  
Haustüren von Aldra aus Aluminium

**16**  
exklusive Modelle  
gültig bis 31.12.2020

**REUS** www.reus-hanau.de  
Martin-Luther-King-Str. 2a  
63452 Hanau  
Telefon 0 61 81/9 83 90-0  
service@reus-hanau.de

Große Ausstellung. Fachkundige Beratung.  
Unsere Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00 bis 17.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

**Treppen wieder schön und sicher**  
mit neuen Stufen nach Maß!

Neue Stufen in Laminiert oder Vinyl  
Kein Rausreißen des Treppenkerms  
Mehr Sicherheit dank Antirutschkante  
Auf Wunsch Beleuchtung u. Geländer

**PORTAS-Studio** Europas Renovierer Nr. 1  
Assor-Gabrielsson-Str. / nahe S-Bahnhof  
63128 Dietzenbach-Stbg. www.portas.de  
Telefon: 0 60 74 - 40 41 27

**Bedachungen**  
Neu- u. Umdeckungen  
Fassadenbekleidungen  
Abdichtungstechnik  
Wärmedämmtechnik  
Asbestsanierung

**Bauspenglerei**  
Metalleindeckungen  
Dach, Fassaden  
Vor- u. Anbauten  
Dachrinnen aus Zink und Kupfer

**F. SCHREINER**  
Bedachungen - Bauspenglerei  
Dachdecker und Spengler-Meister  
Sachverständiger

Freddy Schreiner | Jahnstraße 37 | 63500 Seligenstadt / H.  
Telefon: (06182) 25 000 Fax: (06182) 25 07 79 Mobil: (0171) 51 69 84 2  
Email: schreiner-bedachungen@t-online.de

**LeserShop**

**Nistkasten**  
Holzbausatz  
14,7 x 21 cm.  
Einzelteile vorgestanzt.  
Ausbrechen, zusammenstecken, anmalen, fertig!  
Ab 6 Jahren

**VK 7,95 €**

Postalischer Versand der Artikel nicht möglich!

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST** www.op-online.de  
Offenbach: Waldstraße 226 - Telefon 069 85008-0  
Montag - Freitag 9.00 - 13.00 Uhr

**- WINTERPREISE -**

**WAREMA und ERHARDT**  
Kassettensmarkisen  
Immer den Sommer genießen.

**Jetzt besonders günstig!**

**BESUCHEN SIE UNSERE NEUE AUSSTELLUNG**

**EPPLE**  
Mo.-Mi. 7.00-17.00 Uhr  
Do. 7.00-18.00 Uhr  
Fr. 7.00-14.00 Uhr  
Sa. nach Vereinbarung

SÜDRING 7  
63165 MÜHLHEIM/MAIN  
TELEFON 06108 / 7 38 07  
TELEFAX 06108 / 7 16 34  
www.rolladen-epple.de

Rolläden • Markisen • Jalousien  
Sonnenschutz

**euRONATUR** STIFTUNG  
Naturschutz ohne Grenzen

Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther  
Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17  
sabine.guenther@euronatur.org  
www.euronatur.org

**Deutsches Rotes Kreuz**

Wir lassen Sie **IM ALTER** **NICHT ALLEINE.**

Die **SOZIALEN DIENSTE** des DRK

**ALLERNEUESTE NEUHEITEN**  
eingetroffen

**Loewe. Bild V**

**SCHRÖDER**  
Ludwigstraße 81  
63456 Hanau/Steinheim  
06181 63036 / radio-schroeder@gmx.de

**FENSTERBAU HARTMANN GmbH**

Fenster ■ Haustüren ■ Sonnen-/Sichtschutz und vieles mehr...

**Sicherheit vom Profi:**  
Keine Chance für Einbrecher.

**Wir haben was gegen Einbrecher: Sichere Fenster!**  
www.FB-H.de

Sprendlinger Landstr. 71 · Offenbach / Main · 069 / 84 60 00

Die **STADT SELIGENSTADT** trauert um

## Thomas Klinger

der am 25. Oktober 2020 im Alter von 92 Jahren verstorben ist.

Thomas Klinger war von 1977 bis 1989 bei der Stadt Seligenstadt im Bauhof tätig.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und den Angehörigen.

**Dr. Daniell Bastian**  
Bürgermeister

**Traudel Kramer**  
Personalratsvorsitzende

*Vor dir ist Freude,  
die Fülle und Wonne zu deiner Rechten ewiglich.*

## Margot Gebhardtsbauer

geb. Seibel

\* 28. 12. 1921 † 26. 10. 2020

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

**Ines Gebhardtsbauer**  
**Klaus und Christa Slanarz** geb. Gebhardtsbauer  
**Benjamin Slanarz und Familie**  
**Teresa Landmann** geb. Slanarz **und Familie**  
**Josepha Slanarz**

63071 Offenbach, Waldstraße 185

Die Trauerfeier am Freitag, dem 6. November 2020, auf dem Alten Friedhof Offenbach findet aufgrund der besonderen Bedingungen nur im engsten Familienkreis statt.



*Du hast gesorgt, du hast geschafft,  
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Schlicht und einfach war dein Leben,  
treu und fleißig deine Hand,  
immer helfend für die Deinen,  
ruhe sanft und habe Dank.*

## Lydia Lüft

geb. Mayer

\* 30.1.1935 † 27.10.2020

Seligenstadt

*In unseren Herzen lebst du weiter:*  
**Klaus und Uschi**  
**Petra und Klaus**  
**Michael und Katja**  
*Deine Enkel: Patrick, Katja, Cedric,  
Anna, Carmen und Milena  
im Namen aller Angehörigen*

Die Beisetzung findet im Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines.  
Doch dieses Blatt allein bestimmte lang mein Leben,  
drum wird dies eine Blatt mir immer wieder fehlen.*  
(J.W. Goethe)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Cordula Völker

geb. Kolberg

\* 14. Juni 1944 † 21. Oktober 2020

In stiller Trauer:

**Christine, Michael**  
**Jens und Sebastian Kattenbusch**  
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 10. November 2020, um 11.00 Uhr auf dem Hauptfriedhof in Friedberg statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich abzusehen.

Kondolenzadresse: Familie Kattenbusch, Haingraben 12, 61169 Friedberg

*Ein jeder Sonnenuntergang ist so schön, wie man ihn sieht.  
Ein jeder Augenblick, wie man ihn erlebt  
und ein jeder Mensch ist so wichtig, wie man ihn im Herzen hat.*



## Reinhard Vollert

\* 14. 09. 1947 † 25. 10. 2020

In Liebe:

**Deine Melanie** mit Familie  
**Dein Sohn Thorsten** mit Familie  
und alle Angehörigen

Kondolenzanschrift: Thorsten Vollert c/o,  
Bestattungen Köhler, Siemensstraße 20, 63512 Hainburg

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 5. November 2020, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Hainburg-Klein-Krotzenburg statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflich abzusehen, Teilnehmerliste liegt aus. Die Trauerfeier findet aufgrund der aktuellen Ereignisse im engsten Familienkreis statt.

*Deine Hände, die nie müde  
und im Leben viel geschafft,  
haben nun die Ruh' gefunden,  
weil gebrochen deine Kraft.*



## Thomas Klinger

\* 13. 8. 1928 † 25. 10. 2020

In stiller Trauer:

**Joachim und Klaudia** mit Sara  
**Norbert**  
sowie alle Angehörigen

Froschhausen

Die Urnenbeisetzung findet aufgrund der aktuellen Situation im Familienkreis auf dem Friedhof in Froschhausen statt.

*Einschlafen dürfen,  
wenn man müde ist,  
das ist eine tröstliche,  
eine wunderbare Sache.*  
(H. HEINE)



## Lilo Herrmann

geb. Paulstich

12. 12. 1925 – 10. 10. 2020

Wir vermissen Dich  
**Deine Familie**

Aus aktuellem Anlass fand die Beisetzung im engsten Familienkreis statt.

Herzlichen Dank für die rege Anteilnahme.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

## Alexander Vinzent Pietrek geb. Schmidt

\* 29.06.1980 † 16.10.2020

und bedanken uns für alle Zeichen der Anteilnahme und Unterstützung u.a. bei

Herrn Pfarrer Schüpke, dem Bestattungshaus Rudi Kreher, den Freiwilligen Feuerwehren Altheim und Rembrücken, der Merck KGaA und dem UnternehmensForum e.V.

Im Namen aller Angehörigen



## Maria Wolbert

\* 13. 12. 1934 † 29. 8. 2020

In Liebe  
**Deine Tochter Sabine**

**Danken**  
möchte ich allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die meine Mutter auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.



### Bestattungsinstitut JÜRGEN TRON

Ihr Bestatter in Heusenstamm und Umgebung

Leibnizstr.6, 63150 Heusenstamm  
Tel: 06104 / 780 63 15 Fax: 06104 / 780 63 16

E-Mail: [info@pietaet-tron.de](mailto:info@pietaet-tron.de) [www.pietaet-tron.de](http://www.pietaet-tron.de)

Nationale und internationale Überführungen  
24 Std. erreichbar - Erd - Feuer - See und Baumbestattungen  
Bestattungsvorsorge - Bestattungsfinanzierung  
Blumenschmuck - Grabpflege

### Kostentransparenz – bei uns stets im Programm

Ihr Bestattungshaus in Heusenstamm

mehr dazu:  
[www.pietaet-sattler.de](http://www.pietaet-sattler.de)

06104 / 25 45

**PIETÄT SÄTLER**  
S. Kirchner Bestattungen  
Heusenstamm

*Ein edles, treues Mutterherz  
hat aufgehört zu schlagen;  
zwei nimmermüde Hände,  
sie ruhen für immer aus.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter



## Brigitte Brandner

geb. Kreft  
\* 23. 9. 1933 † 12. 10. 2020

In stiller Trauer:

**Deine Kinder**  
sowie alle Angehörigen

63150 Heusenstamm

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 6. November 2020, um 11.30 Uhr auf dem Friedhof in Heusenstamm statt. Von Blumenschmuck bitten wir Abstand zu nehmen. Ein Kondolenzbuch liegt aus.

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



## Helga Seipel

geb. Kopal

\* 15. 9. 1935 † 25. 10. 2020

**Dein Herbert**  
**Roland und Familie**  
**Familie Hörber**  
sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis der Familie statt.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten in einer Zeit, in der man sich nicht umarmen darf.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Almenröder für seinen Beistand und seine tröstenden Worte.

Herzlichen Dank den guten Geistern des Haus Senio und des Simeonstifts, die Lichtblicke waren als Pappas Leben schwerer wurde.

Dem Hausarzt Herrn Schneider für kompetente und empathische Betreuung von Körper und Seele.

Den treuen Helfern im Alltag.

Und natürlich den Verwandten, Freunden und Nachbarn, die wann immer möglich durch Ihre Besuche Freude in Pappas Leben brachten.

Simone und Markus  
sowie alle Angehörigen  
Seligenstadt, im Oktober 2020



### BESTATTUNGEN TRAUERHILFE MICHAEL KRAUS

SELIGENSTADT, RÖMERSTRASSE 2  
TAG UND NACHT TELEFON 06182 960 964

Wir nehmen uns Zeit für jeden Trauerfall. Wir hören zu, unterstützen und helfen in allen Bereichen. Erd-, Feuer-, Baum-, See- und Natur-Bestattungen. Wir besuchen Sie auch auf Wunsch im Trauerhaus.



### KAPRAUN

Gräbmale aus Meisterhand

- Grabmale
- Beschriftungen
- Renovierungen

☎ 06026 - 47 11  
[info@stein-kapraun.de](mailto:info@stein-kapraun.de)

**Herbstaktion mit 10 % Nachlass auf das gesamte Grabmalsortiment. Gültig bis 14. November 2020.**

[www.stein-kapraun.de](http://www.stein-kapraun.de)  
Untere Stockstädter Str. 39-45 • 63762 Großostheim

Pause vorerst bis 6. Dezember

# TGS stellt den Trainingsbetrieb ein

**Seligenstadt (red)** – Im Herbst hat sich die Corona-Krise erneut verschärft. Das hat zur Folge, dass der Amateursportbetrieb eingestellt wird. Die Vereine dürfen nicht mehr trainieren, wogegen Individualsport wie alleine Joggen oder Walken weiterhin erlaubt ist. Auch die Turngesellschaft Seligenstadt (TGS), die in den vergangenen Monaten mit viel Aufwand Hygiene- und Sicherheitskonzepte für ihre Abteilungen erarbeitet und erfolgreich umgesetzt hatte, muss nun wieder alles herunterfahren. So ist, wie der Vorstand mitteilt, der Trainings- und Übungsbe-

trieb für alle Abteilungen mit sofortiger Wirkung eingestellt. Das gilt sowohl für die eigene Sporthalle in der Grabenstraße als auch in allen anderen angemieteten Sporthallen und Sportstätten. Persönliche Versammlungen in den Abteilungen sind untersagt. Wenn möglich, sollen digitale Kommunikationswege genutzt werden. Die Geschäftsstelle ist weiterhin für Publikumsverkehr geschlossen. Die Erreichbarkeit ist über Telefon und E-Mail während der üblichen Geschäftszeiten gegeben. Das gilt ab sofort zunächst bis einschließlich 6. Dezember.



Während ihrer Jahresversammlung ehrte die Freie Turnerschaft Hainstadt mehrere Jubilare. Auf dem Foto von links: Gerhard Merget (40 Jahre Mitglied), Fritz Hübner (60 Jahre Mitglied), Theresie Merget, Elke Czwick und Hans-Josef Appel (je 40 Jahre Mitglied). Foto: Bonifer

# Absagen beim Sängerkhor

**Seligenstadt (red)** – Der Sängerkhor der Turngemeinde Seligenstadt sagt seine Jahresversammlung kurzfristig ab. Wegen der verschärften Kontaktbeschränkungen werden die Ehrungen und auch die Jahresversammlung auf das kommende Jahr verschoben. Eine Durchführung am Sonntag, 8. November in der Heimatbundhalle ab 15 Uhr ist leider nicht möglich. Der Männerchor wird auch nicht beim Gottesdienst in der Basilika um 9.30 Uhr singen. Außerdem ist der Singstundenbetrieb ab sofort eingestellt und auch die Weihnachtsfeier am Sonntag, 13. Dezember, auf dem Vereinsplatz findet nicht statt.

# Informationen für Eltern

**Hainburg (red)** – Der Elternstammtisch des Evangelischen Familienzentrums geht online. Die erste virtuelle Konferenz ist am Freitag, 6. November, von 19.30 bis 21 Uhr. Der Stammtisch richtet sich an

alle Eltern, die sich einen Austausch rund um die Themen Schule und Familie wünschen. Anmeldung bei Britta Windt, ☎ 06182 67484, E-Mail familienzentrum@hainburg-evangelisch.de.

# Studienkreis Seligenstadt

# „I-love-Mathe-Tag“ am 12. November

**Seligenstadt (red)** – Mathematik ist das Fach, das Schülerinnen und Schülern mit Abstand die meisten Probleme bereitet. Mehr als 60 Prozent aller Nachhilfeschülerinnen und -schüler des Studienkreises Seligenstadt erhalten Unterstützung in diesem Fach. „Dabei sind Mathekenntnisse nicht nur wichtig für Alltag, Job und Studium“, sagt Thomas Momotow, Sprecher des Nachhilfeanbieters. „Gut vermittelt kann Mathe durchaus Spaß machen und zur Herzensangelegenheit werden.“ Deshalb hat der Studienkreis den 12. November zum „I-love-Mathe-Tag“ erklärt.

Aus Anlass des Aktionstages bietet das Nachhilfeinstitut Schülerinnen und Schülern der Klassen 5 bis 13 in den kommenden Wochen kostenfreie Mathe-Grundlagenkurse an. Darin vermitteln Nachhilfelehrerinnen und -lehrer des Studienkreises den Kindern und Jugendlichen online wichtige Inhalte, die während der Homeschooling-Zeit in der Schule möglicherweise zu kurz gekommen sind. Die Kurse finden von Mitte November bis Anfang Dezember statt. Infos, Termine, Anmelde-möglichkeit sowie Unterhaltendes zur Mathematik gibt es auf [ilovemathe.de](http://ilovemathe.de).

# Erinnerung und Mahnung

# Kriegerdenkmal in neuem Glanz

**Froschhausen (red)** – Der Zahn der Zeit frisst an den Denkmälern zur Erinnerung an die Opfer beider Weltkriege, so auch an dem in Froschhausen in der Seligenstädter Straße/Ecke Jügesheimer Weg. Um dem entgegenzuwirken, wurde rechtzeitig zum Volkstrauertag das Kriegerdenkmal von der Stadt Seligenstadt restauriert und gereinigt. Die Gesamtkosten betragen rund 6400 Euro. Der städtische Bauhof hat die Wand, den Boden und die Stufen gereinigt und neu verfugt. Eine Fachfirma wurde beauftragt, die Farbe am Sandsteinsockel sanft zu entfernen und glatt zu schleifen, Risse zu

schließen, die vergoldete Krone und Kugel neu zu lackieren, die Schriftzüge in den Vertiefungen nach zu streichen und den Sandstein zu imprägnieren. „Auch im siebten Jahrzehnt ohne Kriege ist es wichtig, zu erinnern und zu mahnen. Die Kriegerdenkmäler sind nicht etwa aus der Zeit gefallen, wie die ein oder andere Stimme moniert, sie sind heute so wichtig wie eh und je. Auch wenn sich die Gedenkkultur an die Kriege sicherlich gewandelt hat, so gilt es dennoch, die Erinnerungskultur zu pflegen“, begründet Erster Stadtrat Michael Gerheim die Initiative.

# Online bestellen und bezahlen unter [www.hessewirtschaft.de](http://www.hessewirtschaft.de)

Schnitzeljagd	klein	groß
Unsere Schnitzel sind aus Brensbach im Odenwald und von bester frischer Qualität. Außen kross, innen saftig & dünn geklopft. Wir backen unsere Schnitzel in einer großen Gußpfanne und nicht in der Fritteuse. Bei Bedarf können Sie gerne unsere Küche besichtigen. Die Pommes sind handschnitten und schmecken noch nach echten Kartoffeln. Wir fritieren bei max. 175 Grad und achten somit auf Ihre Gesundheit.		
<b>Schnitzel Wiener Art</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit handgeschnittenen Pommes Frites	10,90€	21€
<b>Champignon-Rahmschnitzel</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Champignons in Rahm, dazu handgeschnittenen Pommes Frites	12,90€	25€
<b>Zwiebelschnitzel</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit geschmorten Zwiebeln, dazu handgeschnittenen Pommes Frites	12,90€	25€
<b>Frankfurter Schnitzel</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Zitronen, Grüner Soße und Bratkartoffeln	13,90€	27€
<b>Schnitzel „Der Hesse“</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Käsespätzle und dunkler Bratensauce	13,90€	27€
als Pute 3,50€ Aufpreis		als Kalb 10€ Aufpreis
<b>Beilagenänderung</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> Stückkartoffelpommes Käsespätzle Champignon- oder Bratensauce Grüne Soße	2€ 3,50€ 2,90€ 3,50€	
Wir empfehlen zu allen Schnitzeln einen kleinen Beilagensalat 4,50€		

Cordon Bleu	klein 13,90€	groß 27€
<b>Klassisches Cordon Bleu</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Edamer und saftigem Kochschinken gefüllt, dazu handgeschnittene Pommes Frites		
<b>Hessisches Cordon Bleu</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Handkäse, Bauernschinken und Sauerkraut gefüllt, dazu Bratkartoffeln		
<b>Scharfes Cordon Bleu</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Edamer und saftigem Kochschinken, Lauchzwiebeln und Chili gefüllt dazu handgeschnittene Pommes Frites		
<b>LIEFERSERVICE FÜR OFFENBACH</b>		
Öffnungszeiten		
Montag bis Freitag	12:00 - 14:00 Uhr	17:00 - 22:00 Uhr
Samstag	17:00 - 23:00 Uhr	
Sonntag	12:00 - 22:00 Uhr	
Wir liefern Ihre Speisen und Getränke innerhalb Offenbachs kostenfrei ab einem Betrag von 15€		
nach Bürgel, Rumpenheim, Bieber und Oberrad ab 25€		
nach Obertshausen & Heusenstamm ab 15€		
Aktuelle Tagesangebote unter: <a href="http://www.hessewirtschaft.de">www.hessewirtschaft.de</a>		
Besuchen Sie uns auch in unserer HesseWirtschaft in Offenbach Senefelder Straße 100 63069 Offenbach Telefon: 069/83009698		

# Wir liefern Ihnen Deutsche Küche nach Hause

**HesseWirtschaft**

## LIEFERSERVICE

...weit geliefertes Essen auch schmecken kann

[www.hessewirtschaft.de](http://www.hessewirtschaft.de)

Besuchen Sie auch unser gemütliches Lokal mit Biergarten

[www.hessewirtschaft.de](http://www.hessewirtschaft.de)

Telefon: 069 / 83 00 96 98

Bis zum 15.11 bekommen Sie von uns 10% Rabatt auf alle Speisen, bei Bestellungen über unsere Internetseite

Bissi was vorab...	
Unser Brot ist prämiert und aus 100% Natursauerteig gebacken	
<b>Doppelter Hocheheimer Bauernhandkäs</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Musik, Bauernbrot & Butter	6,90€
<b>Handkäs'bro't</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> Hocheheimer Bauernhandkäs' & Kräuterquark auf Bauernbrot	6,90€
<b>Strammer Max</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> Schwarzwälder BIO Bauernschinken, auf frischem Bauernbrot	7,90€
<b>Handkäsvariation HesseWirtschaft</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> Drei verschiedene Sorten des Klassikers Mit Musik, als Tatar und gebacken	12,90€
<b>Suppentopf...</b>	
<b>Hausgemachte Gulaschsuppe</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit viel Gulasch	6,90€
<b>Hausgemachte Kartoffelsuppe</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> - vegetarisch mit frischem Schnittlauch - mit Würstchen	5,90€ 6,70€
<b>Portion frisches Bauernbrot</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	2,00€

1) mit Fenchel 2) mit Konservierungsstoff → kann ersetzt werden durch: a) mit Natriopikolat (Natrium- oder Kaliumnitrat) b) mit Nitrat (Natrium- oder Kaliumnitrat) c) mit Natriopikolat und Nitrat (Natrium- oder Kaliumnitrat und Natrium- oder Kaliumnitrat, jeweils auch gemischt) 3) mit Antioxidationsmittel 4) mit Geschmacksverstärker 5) geschwefelt 6) geschwärzt

Aus dem Salatgarten unseres Bauern...	
<b>Kleiner gemischter Salat</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Blatt- und Rohkostsalaten	4,50€
<b>Kleiner Krautsalat</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	4,50€
<b>Großer gemischter Salat</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Blatt- und Rohkostsalaten	9,00€
<b>dazu...</b>	
- kross gebratene Putenmedaillons	+5,00€
- gebackener paniertes Schafskäse mit Preiselbeeren	+5,00€
- Schnitzelstreifen, paniert	+5,00€

<b>Hessisch vegetarisch</b>	
<b>HesseWirtschafts beste Grüne Soße</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> von der Gärtnerei Schecker aus Oberrad mit 4 halben Eiern & Salzkartoffeln	10,90€
<b>Hausgemachte Kässpätzle</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit würzigem Allgäuer Bergkäse dazu geschmolzene und geröstete Zwiebeln	11,90€
<b>Omas Hausgemachter Kräuterquark</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Salzkartoffeln	8,90€
<b>Portion Süßkartoffelpommes</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit hausgemachtem Kräuterquark	6,90€
<b>Desserts in Patisserie-Qualität</b>	
<b>Oma's Schokopudding mit Vanillesauce</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	4,50€
<b>Kaiserschmarrn ohne Rosinen, mit Apfelmus</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	8,90€
<b>Warmer Schokokuchen mit Vanillesauce</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	6,00€

7) gewaschen 8) mit Phosphat 9) koffeinfrei 10) diätetisch 11) mit Süßholzwurzel 12) enthält eine Pflanzlichkeitsquelle 13) mit Taurin 14) Glutenhaltiges Getreide ist naturgemäß zu nennen: Weizen (wie a) Dinkel und Khorsan-Weizen), e) Roggen, d) Gerste, e) Hafer oder Hybridstämme davon 15) Keimbrei 16) Eier 17) Fische 18) Erdnüsse 19) Sojabohnen 20) Milch (einschließlich Laktose)

Wirtschaftsklassiker	
<b>Saftiges gekochtes BIO Stiel Rippen 350g</b> im „sous vide“ Verfahren gart, mit Sauerkraut und Kartoffelstampf <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup>	11,90€
<b>Schwäbische Putenmedaillons</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit frischen Champignons in Rahm und hausgemachten Spätzle	13,90€
<b>Zartes Rindersaftgulasch aus 100% Rindfleisch in Dunkelbiersauce</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit hausgemachten Spätzle frisch vom Brett geschabt	14,00€

<b>HesseBurger</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> 300g frisches Premium Beef in unserem Rustiko Bröthen mit zerlaufem Edamer Käse, Gurke, Tomate und handgeschnittenen Pommes Frites	12,90€
<b>Vogelsberger Kartoffelwurst</b> <sup>14, 16, 18, 20, 22</sup> mit Sauerkraut und Kartoffelstampf	9,90€

**PLASTIK VERMEIDEN:**  
Für 1€ pro Gericht sogar in umweltfreundlicher Verpackung. Biomülltonne geeignet!

21 Schalenfrüchte sind naturgemäß zu nennen: a) Mandeln, b) Haselnüsse, c) Walnüsse, d) Kaschunüsse, e) Paranüsse, f) Pistazien, h) Macadamia- oder Queenslandnüsse 22 Schokolade 23 Senf 24 Sesamsamen 25 Schwefelkohlenstoff und Sulphite (ab 10 mg pro kg oder 26 Lupinen 26 Weichhäute



*Er befindet sich auf seiner letzten großen Reise.*

## Uli Ohlig

\* 26.08.1950 † 19.09.2020

### DANKE

allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die Uli in seinem Leben und auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Danke für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, sowie für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Besonderen Dank der gesamten Schulgemeinde der Albert-Einstein-Schule in Maintal.

Die zum Ausdruck gebrachte Verbundenheit hat uns tief bewegt.

**Irene Ohlig und Familie**  
Offenbach-Bürgel, im Oktober 2020



## Brigitte Wolf

geb. Arndt  
\*12. 3. 1943 † 2.10. 2020

### Herzlichen Dank

allen, für ihre Anteilnahme und dafür, das Brigitte soviel Zuneigung von ihren Lieben erfahren durfte. Ebenso vielen Dank für die zahlreichen Karten und Spenden.

Unser besonderer Dank an Herrn Dr. Weirich, dem Hospiz am Wasserturm, dem Pflegedienst Beike, Pietät Winkler, Pfarrerin Krauß-Buck, Änne, Eva, Ilona und allen, die Brigitte bis zuletzt zur Seite standen.

Im Namen aller Angehörigen:

**Roland Arndt**  
Seligenstadt, im November 2020

Es ist ein Trost zu wissen, dass so viele Menschen „Gitti“ von Herzen gern hatten.

## Brigitte „Gitti“ Seibert

geb. Schlosser  
\* 22. 11. 1947 † 13. 10. 2020

### Danke

ALLEN, die ihre Freundschaft und Verbundenheit durch Blumen und tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben, zum Ausdruck gebracht haben.

### Danke

ALLEN, die mit uns gemeinsam von unserer geliebten „Gitti“ Abschied genommen haben.

**Harald und Nico**  
Mainflingen, im Oktober 2020

### BESTATTUNGEN

# KÖHLER

SEIT 1949

SIEMENSSTR. 20  
63512 HAINBURG

*Wir nehmen  
Ihre Zeit  
jederzeit!*

E-MAIL: HP.KOEHLER@WEB.DE  
TAG U. NACHT TELEFON  
06182/4577

Der Bestatter Mitglied der Innung

WWW.BESTATTUNGEN-KOEHLER.DE



Der Bestatter **sehr gut** ausgezeichnet vom Kunden bewertet durch H. Gitti

## PIETÄT HAYER

### DRAHT WEISSBÄCKER

### ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161

Internet: www.draht-weissbaecker.de  
Email: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

### Reinigung

Blitz Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch in Ihrer Wohnng. Teppiche/T.böden, Polstermöbel + Matratzen, farfrischt wie neu mit Langzeit IMPRÄGNIERUNG.

48 Jahre Fa. Ralf Hübler  
MEISTERBETRIEB: ☎ 06101 - 31 31

### AMTL. BEKANNTMACHUNG DER GEMEINDE HAINBURG

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER GEMEINDE HAINBURG Die Gemeinde Hainburg weist darauf hin, dass auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de) die Einladung für die 39. Sitzung des Bau-, Verkehrs-, Wirtschafts- und Umweltausschusses - Waldbegehung am 07.11.2020 ab dem heutigen Datum eingestellt ist. Hainburg, 29.10.2020

**Lukas Buhl**  
Vorsitzender des BVVU-Ausschusses

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER GEMEINDE HAINBURG Die Gemeinde Hainburg weist darauf hin, dass auf der Internetseite der Gemeinde unter [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de) die Einladung für die 30. Sitzung der Gemeindevertretung am 09.11.2020 ab dem heutigen Datum eingestellt ist. Hainburg, 29.10.2020

**Oliver Möser**  
Vorsitzender der Gemeindevertretung

# Herzenssache

Über das eigene Leben hinaus Gutes tun. Mit Ihrem **Testament** zugunsten der Deutschen Herzstiftung helfen Sie, die Herzforschung zu fördern und Leben zu retten.

Im Ratgeber *Testament mit Herz* erfahren Sie unter anderem, warum Sie ein Testament machen sollten, wie Sie es verfassen und wie Sie steuerliche Vorteile nutzen.

Zum kostenlosen Download des Ratgebers




**Deutsche Herzstiftung**  
www.herzstiftung.de  
Telefon 069 955128-0

## Goldhaus Obertshausen

Ankauf von:

- Schmuck
- Silberwaren
- Gold
- Uhren
- Münzen
- Antiquitäten

Holger Honig  
Heusenstammer Str. 3  
63179 Obertshausen  
www.goldhaus.net

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 10.00 - 13.00 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung

Tel. 0 61 04 9 53 13 15

### Umbau Wanne zur Dusche zum Nulltarif\*

Null Euro Kosten für Sie, inkl. Duschtrennung. Schnell, einfach und sauber in nur 8 Std. \*bei Vorhandensein eines Pflegegrades.

Schöner Wohnen GmbH,  
☎ 06102-79 85 60  
www.schoenerwohnengmbh.de

### Rund ums Haus

Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppich. Sie brauchen nicht auszuräumen! Trockenbau, Badsan., auch neue Bäder, Hgz, Elektr. Innen/Außenputz, Isoliergn, Fe + Dachfe. + kompl. Dachausbau, RalfHüblerMeisterbetrieb, Schiefergasse 12, 61138 Niederdorfelden, ☎ 06101 / 31 31  
www.hueber-innenausbau.de

### BAUMFÄLLUNGEN!!!

Gartengestaltung, Landschaftsbau, Rollrasen, Hecke schneiden etc., Klein- und Großbaufräge.

Jacques-Offenb.-Str. 8, 63069 OF  
☎ 069 - 26 01 98 70

### Diakonie

In der Nächsten Nähe



### Diakoniespende

Diakonisches Werk Main-Taunus  
Ostring 17, 65728 Schwalbach  
Telefon: 06196-503511

Spendenkonto (Taunus Sparkasse)  
IBAN: DE43 5125 0000 0041 4107 01  
BIC: HELADEF1TSK  
verstehen – helfen – spenden

## ZÄUNE • BALKONGELÄNDER TORE • TORANTRIEBE

### Aluminium - Alle Farben - Rostfrei

Einkaufsvorteil bei Vorlage der Anzeige!

## HAKU ein Leben lang

### Aluminium Zäune und mehr

06104-75012

Seligenstädter Str. 14  
63179 Obertshausen  
www.haku-gmbh.de  
info@haku-gmbh.de

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

## LED-Grablicht

weiß + rot

Elektronisches Grablicht mit realistisch flackerndem Kerzenschein. Leuchtet fast das ganze Jahr bei nur einem Batteriewechsel!

- Kerzenschein bei jedem Wind und Wetter
- einfach und völlig gefahrlos zu verwenden
- keine Brandgefahr, kein Ruß in Grablaternen
- Typisches Äußeres und lange Lebensdauer
- Elektronisch gesteuert, Batteriebetrieben, inklusive 2 Batterien (Baby/C)

Technische Daten  
(die Lieferung erfolgt inklusive 2 Batterien)  
Leuchtmittel: LED  
Batterien: 2 x C / LR14 / Baby Maße (LxD): 125 x 70 mm  
Gewicht: 230 g  
Farbe: weiß + rot

vk 7,95 €

Postalischer Versand der Artikel nicht möglich!

Offenbach: Waldstraße 226 - Telefon 069 85008-0  
Montag - Freitag 9.00 - 13.00 Uhr

### BEKANNTSCHAFTEN

Er 55 sucht Sie für Tantraks in Kürze startend suche ich eine nette SIE, die Interesse an diesem Thema hat. Kosten entstehen keine. Mail: JaEm@hotmail.de 0176/67201572

### SIE SUCHT IHN

EIN HERZ KANN MAN NICHT KAUFEN, ABER ICH SCHENKE DIR MEINS!

Ich bin 58 Jahre jung, weiblich, heiße S A B I N E und bin als Steuerfachangestellte tätig, kann Dir also bei Deiner Steuererklärung helfen, ist das nicht ein fantastischer Grund, sich kennenzulernen? - Grins, keine Angst, ich bin ein ganz normales Mädchen, das vor Dir mit Herzrasen steht. Ich bin eine - hoffe ich - hübsche, hinfällige, natürl.-charm. junge Frau mit Stil u. Klasse, Auto und schön. Zuhause hier in der Umgebung, genieße mit mir herbstliche Kuschelestunden in der Pandemiezeit! Ich bin zärtl., romant., mit erfrischendem Lachen, ein Wirbelwind mit viel Zärtlichkeit und möchte Dich glücl. machen. Wichtig ist, dass wir immer füreinander da sind, unser Leben ehrlich, treu, spontan + fröhlich gestalten. Ich wünsche mir einen humorvollen, bodenständigen Mann, der Sicherheit ausstrahlt, seine Gefühle lebt, an einer gemeinsamen Entwicklung interessiert ist und das Leben genießen kann. handy 0159 - 01361632, auch Sa. u. So., od. E-Mail an: SabineGlueck@wz-mail.de. Bitte rufe über pv gleich an, ich freue mich. Denn bei meiner ersten Anzeige hat sich niemand gemeldet.

### ER SUCHT SIE

Meine Anzeige !! N A D J A , 51 J. Ich bin humorvoll, leidenschaftlich, treu, ehrlich, reisefreudig, weitoffen und lache gerne, liebe das Leben, die Liebe und noch soooo viel mehr. Ein schöner Morgen, eine Runde schmusern, den prächtigen Herbst genießen und abends glücklich auf dem Sofa mit dir kuscheln. Ich bin seit 5 Jahren alleinstehend, mag Gesellschaftsspiele, etwas Fitness-Sport, man sagt, ich sehe gut aus, aber das liegt im Auge des Betrachters, nicht freiwillig allein und auch nicht der Typ zum Alleinsein, daher puzzle ich abends schon mal. „Bitte erlöse mich vom Teilchensuchen“. Beruflich als Sekretärin souverän, privat kann ich mich an der Eistheke nicht für eine Sorte entscheiden. Ich glaube an die „LIEBE“ u. suche „DICH“. Bin vielleicht etwas schüchtern, bei näherem Kennenlernen taug ich auf u. bin dann DEINE ÜBERRASCHUNG. Du solltest romantisch, liebevoll und bitte kein Playboy sein, sondern einfach ein lieber Mann, der das Glück einer Partnerschaft zu schätzen weiß. Du fühlst Dich angesprochen, dann rufe an pvhandy: 0172 - 3712035, auch am WE, o. schr. eine E-Mail an: Nadja2211@insurat-wz.de - Jetzt bin ich ganz gespannt, was passiert!

DIE WELT DREHT SICH ZU RECHT UM CORONA, DOCH HEUTE GEHT'S UM UNS ZWEI !! DR. R E N E , 72 J / 1.83, alleinst. Fachzahnärztin im Ruhestand, Bin (meine ich) gutaussehend, sportl., dynm., lache gerne, lebe in best. finanz. Verhältn., schön. Zuhause hier in der Umgebung. Ich wünsche samtpfötchenweiche Liebe, in guten und in schwierigen Tagen zusammen lachen + weinen. Bin ein sehr romantischer Mensch, der auch einmal eine halbe Stunde im Garten den Sonnenuntergang mit einem Gläschen Wein genießen kann und einfach die Gedanken schweifen lässt. Ich liebe innige Gespräche und kann auch sehr gut zuhören. Welche natürliche, fröhliche „Sie“ wünscht sich über pv an einem herrlichen, regnerischen Herbstmorgen ein Sekfrühstück in München oder Corona-bedingt auf einer einsamen Waldhütte mit fantastischem Ausblick in den Bergen ...? Oder kuschelig zu Hause am Kamin, ich verspreche Dir Treue u. ein glücl. Leben zu zweit. Würde dir gerne schon mal eine tolle Überraschung beim Nikolaus bestellen, vertrau mir, denn Liebe heißt im Paradies der Sinne angekommen zu sein, daher ist unsere Chance Dein Anruf unter Tel. 0159 - 01361632.

Ella, 67 J., fürsorgl., natürliche Witwe, sparsam u. bescheiden, mag Tagesausflüge mit m. Auto, aber auch die traute Zweisamkeit zu Hause, kochen u. alles, womit ich es uns richtig schön machen kann. Ein respektvolles Miteinander wäre mir wichtig. Rufen Sie ü. pv an, ich bin nicht zeit-/ortsgebunden. Tel. 0176-34498648

Ich bringe Deine Augen zum Strahlen, deinen Mund zum Lachen, mache dein Herz glücklich und tue deiner Seele gut. U S C H I , Mitt60erIn / 1.68, ganz alleinst. Pensionärin, früher Innenarchitektin. Lebe in guten Verhältnissen, schönes Zuhause und Auto. Ich wünsche mir einen humorvollen Partner hier aus der Nähe! Ich bin eine sehr schöne, superliebe, attraktive Frau mit jugendlicher Figur, gesund, vital, unternehmungslustig, sehr zärtlich, lache gerne und bringe auch Sie zum Lachen. Lass uns jetzt, in den schönsten Jahren, den Weg zusammen gehen, die Liebe u. die Zweisamkeit genießen, einander helfen, füreinander da sein und uns tiefe Gefühle schenken. Vielleicht ist auch Corona daran schuld, denn was ich noch nie im Leben hatte, ich habe Zeit. So etwas Kostbares, Zeit zu haben, ich muss erst lernen, damit umzugehen. Die Einsamkeit ist fürchtbar, alles ist zu zweit schöner, wenn man sich dabei zärtlich im Arm hält. Wir haben keine Zeit zu verlieren, bitte rufe über pv gleich an, ☎ 0175 - 707 88 22

Schicke mir einen Engel, Sonne, halte mich warm bevor ich erfriere. Peter machte Hefeteige, Blätterteig, Pralinen. Lasse mich einwickeln, anknabbern und mehr. Habe Humor, bin zärtlich und romantisch. Chiffre Z 2304107

M (53 J.), du bist eine ausgeglichene, humorvolle, ehrliche, treue Frau und hast noch Träume im Leben. Dann würde ich dich gern kennenlernen. T. 0157 37222176

„HERBSTZAUBER“ - DARF ICH SIE EINLADEN ZU EINEM ZAUBERHAFTEN SPAZIERGANG IN DER SONNE ?! JURIST DOKTOR W O L F G A N G , 67er, gesunder 83-jähriger Pensionär. Ich bin fit wie ein Turnschuh, gehe gerne spazieren, liebe klassische Musik, Konzerte, Museen und Theater. Habe schönes Zuhause, liebe die Sonne und lege Ihnen Rosen + mein Herz zu Füßen. Ich bin ein dynamischer Mann, humorvoll, mit vielen schönen Ideen, bin sympathisch, kultiviert, charakternovoll + charmant. Ich mag romantische Stunden u. möchte mit einer netten Dame über pv gemeinsame Unternehmungen planen. In der Weihnachtszeit könnten wir ja leider keine Reisen machen, dafür aber feierlich zu Hause uns wohl fühlen und Gemeinsamkeiten erkunden und genießen, das Leben mit Liebe füllen, denn es ist viel zu kurz, um alleine zu bleiben, wenn nicht jetzt, wann dann? Ich lebe sehr selbstständig und bin nicht darauf aus, eine neue Wohngemeinschaft erzwingen zu müssen. Würde einer Partnerschaft gerne Raum geben, sich zu entwickeln. Alles Weitere wird sich ergeben. Tel.: 01522 - 6954734. Danke.

MAN KANN DEM LEBEN NICHT MEHR TAGE GEBEN - ABER DEM TAG MEHR LEBEN ! „LIEB MICH“ ARZTIN E D I T H , 75 Jahre, verwitwet. Ich möchte Sie glücklich machen. Meine Hobbys sind Musik und Autofahren, Spazierengehen und es „UNS“ gemütlich machen, Liebe tanken u. die festliche Zeit zusammen in Liebe u. Harmonie genießen. Bin nicht ortsgewunden, wo mein Herz ist, bin ich zu Hause. Bin charm., liebev., sympath., kultiv., mit wunderh. Figur, gut situiert, doch sehr alleine. Mein Herz u. Auto sind startbereit für die Liebe. Geben Sie unserer Liebe über pv eine Chance, bei Kerzenzauber Zufriedenheit erleben u. verzaubert Hand in Hand glücklich sein. Lass uns die Liebe u. Unbekanntheit der Jugend empfinden, glücl. sein, lachen u. schöne Stunden erleben, gerade jetzt an den kommenden Feiertagen und mit der blöden Pandemie wäre es ein schöner Neuanfang, deshalb rufen Sie gleich an, ☎ 0152 - 09 39 54 44. Meine ganze Hoffnung setze ich in diese Anzeige und Ihren Anruf.

Christel 65/160 verw. n. schlank, br. Augen Stz. Schütze aus Dessau. Suche einen Partner m. Humor. Willst du tanzen, singen, verreisen u. glücl. sein zu zweit? Treffen wir uns? Blaue Augen u. Haare bis 67 J. mag ich. Vlt. mögen sich unsere Herzen. Tel.: 06074/9191547

Ich bin die D O R O T H E , kurz D O R O und 81 Jahre alt, verwitwet, Rentnerin, früher Drogistin, Altenpflegerin mit Hobby Helfen und Pflegen. Bin eine charmante, niveauvolle, sehr jugendl., pfiffige, fröhliche, warmherzige, liebevolle u. verständnisvolle schöne Frau. Ich bin etwas vollbusig, Gartenfee und Kuchenwunder beim Kochen und Backen. Ich wünsche mir einen natürlichen, bodenständigen Mann aus dieser Region, mit dem ich zusammenbleiben und lachen kann, denn die zweite Hälfte des Lebens ist so, so wichtig! Ich muss zugeben, dass es mich auch ganz viel Mut gekostet hat, über pv das zu schreiben. Man sucht nur mit dem Herzen und daher ist unsere Chance Ihr Anruf unter 0172 - 3707138. Auf Veränderung zu warten, ohne etwas dafür zu tun, ist wie am Bahnhof zu stehen und auf ein Schiff zu warten, daher habe ich nun die Anzeige geschrieben.

## Herzenssache

Über das eigene Leben hinaus Gutes tun. Mit Ihrem **Testament** zugunsten der Deutschen Herzstiftung helfen Sie, die Herzforschung zu fördern und Leben zu retten.

Im Ratgeber *Testament mit Herz* erfahren Sie unter anderem, warum Sie ein Testament machen sollten, wie Sie es verfassen und wie Sie steuerliche Vorteile nutzen. Die Broschüre ist kostenlos erhältlich.

Deutsche Herzstiftung e.V.  
Vogtstraße 50  
60322 Frankfurt am Main  
info@herzstiftung.de  
069 955128-0



www.herzstiftung.de



## LeserShop

**STELLENANGEBOTE**

Die kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Dreieich sucht zum **01.01.2021** eine **pädagogische Fachkraft (m/w/d)** Teilzeit für ihre zweigruppige Kindertagesstätte St. Laurentius, in der 50 Kinder im Alter zwischen 3 und 6 Jahren in nahezu familiärer Atmosphäre betreut werden. Es erwartet Sie ein herzliches Team, das großen Wert auf Einsatzbereitschaft, Teamgeist und christliche Werte legt.  
Was Sie auszeichnet:  
• Sie haben Freude an Ihrer Arbeit und Lust, neue Wege zu gehen, die Konzeption weiter zu entwickeln und stellen das Wohl des Kindes in den Mittelpunkt  
• Sie haben Teamgeist und sind gedanklich flexibel  
• Sie kennen den Bildungs- und Erziehungsplan, sind sicher in der Umsetzung und Dokumentation Ihrer Arbeit und setzen ihn sicher um  
• Sie sind Mitglied in einer der christlichen Kirchen  
• Sie haben Freude daran Ihren Glauben den Kindern weiterzugeben  
Wir freuen und auf Ihre Bewerbung oder Kontakt mit Ihnen:  
kath. Kirchengemeinde St. Laurentius, Gemeindefrauen Susanne Mohr  
Am Wilhelmshof 15-17, 63303 Dreieich, Tel.: 06103 80 22 574 oder 0176 245 333 26  
gemeindefrauen-mohr@kath-dreieich.de



**WOW, WENN NICHT HIER!**

# Bis gleich!

**DEINE KARRIERE**

Die besten Jobs, Praktika und Ausbildungsplätze der Region gibt's hier:  
[WWW.WOW-WENN-NICHT-HIER.COM/JOBS](http://www.wow-wenn-nicht-hier.com/jobs)

Gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie  
Regionales Management Bayern

In Seligenstadt suchen wir Sie als  
• **Objektverwalter (m/w/d)** mit Berufserfahrung in WEG- und Mietverwaltung in VZ  
• **Hausverwalter (m/w/d)** mit Berufserfahrung in VZ/TZ  
Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit dem nächstmöglichen Eintrittstermin und Gehaltvorstellung per Mail an:  
[schaefer@ikarus-property.de](mailto:schaefer@ikarus-property.de)  
**IKARUS Property GmbH, Frau Schäfer**  
Dr. Hermann-Neubauer-Ring 3  
63500 Seligenstadt

**Aushilfe für den OP** w/m/d  
medizinische Vorkenntnisse wären gut.  
Wir suchen jemanden auf 450 €-Basis oder Midijob für vormittags oder nachmittags, für leichte Tätigkeiten im OP. Arbeitsort ist Seligenstadt.  
Ihre Bewerbung bitte unter [mann@bandscheibenvorfall.de](mailto:mann@bandscheibenvorfall.de)

**Studenten (m/w/d)** mit guten IT Kenntnissen für unsere Standorte Offenbach und Obertshausen gesucht, Herr Rieß, 069/269153180, ruess@holzlandbecker.de

**Arztpraxis in OF sucht** engagierte, versierte, freundliche **Bürokräft (gerne auch MFA) m/w/d** für Anmeldung und Administration **ab sofort** für 20-30 Wochenst. ☎ **0172 - 93 13 494**

**Aufsichtspersonal (m/w/d)** für Spielhalle in Rodgau gesucht! Infos unter ☎ **0172 - 5 77 06 19** oder ☎ **0172 - 9 01 60 75**



Qualitätsmanagement Projektarbeit Digitalisierung Dokumentation

## Steckt in Ihnen mehr?

**Sie sind eine examinierte Pflegekraft (m/w/d) und wollen zeigen was in Ihnen steckt?**

- Sie haben viel Freude am Umgang mit Patienten und sind verantwortungsbewusst und zuverlässig.
- Sie möchten abgesehen von Ihrer Arbeit als Pflegekraft auch andere Arbeiten, wie Qualitätsmanagement, Digitalisierungsprojekte, Dokumentationsassistentin oder Projektarbeit übernehmen?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[bewerbung.seligenstadt@asklepios.com](mailto:bewerbung.seligenstadt@asklepios.com)



**ASKLEPIOS**  
Klinik Seligenstadt  
Gesund werden. Gesund leben. [www.asklepios.com](http://www.asklepios.com)  
Dudenhöfer Straße 9, 63500 Seligenstadt, Tel.: 06182 / 83-0, [www.asklepios.com/seligenstadt](http://www.asklepios.com/seligenstadt)



## Schaltwart (m/w/d)

Der **ZWECKVERBAND WASSERVERSORGUNG STADT UND KREIS OFFENBACH** ist der Trinkwasserversorger der Stadt Offenbach am Main und versorgt weitere 13 Städte und Gemeinden im Kreis Offenbach als Fernwasserversorger mit Trinkwasser.  
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

**Ihre Aufgabenschwerpunkte:**

- laufende Kontrolle der Funktion der Werksanlagen sowie deren Betriebszustände
- Prozesssteuerung der Wassergewinnung, -aufbereitung, -speicherung und -verteilung mittels zentralem elektronischen Prozessleitsystem
- Überwachung der kontinuierlichen, maschinellen Erfassung der Betriebsdaten und Erstellung von Tagesberichten
- Entgegennahme eingehender Störungsmeldungen und deren Weiterleitung
- Einsatz in den Fachhandwerkergruppen der Abteilung Betrieb während der sog. Ausgleichsschichten mit handwerklichen Tätigkeiten

**Ihr Profil:**

- erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung in einem anerkannten Ausbildungsberuf, idealerweise mit Bezug zum Medium Trinkwasser
- gesundheitliche Eignung für Wechselschichtdienst rund um die Uhr auf einem Allein Arbeitsplatz in der Schaltzentrale
- Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeitgestaltung
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- gutes technisches Verständnis
- Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten und Entscheidungsfähigkeit
- Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Führerschein der Klasse 3 bzw. BE
- PC-Kenntnisse (MS-Office)
- Kundenorientierung
- idealerweise verfügen Sie über mehrjährige Erfahrung im Betrieb wasserwirtschaftlicher Anlagen (Werke und/oder Netze)

**Wir bieten Ihnen:**

- eine verantwortungsvolle, interessante und abwechslungsreiche Aufgabe in einem leistungsorientierten, engagierten Team
- Vergütung und Sozialleistungen nach dem Tarifvertrag Versorgungsbetriebe einschließlich Zusatzversorgung
- ein unbefristetes Anstellungsverhältnis

Es besteht eine Verpflichtung zur Erhöhung des Frauenanteils. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.  
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen und Angabe des möglichen Eintrittstermins bis zum **20. November 2020** schriftlich an:  
**ZWECKVERBAND WASSERVERSORGUNG STADT UND KREIS OFFENBACH**  
Personalverwaltung · z. H. Herrn Michael Jung  
Am Wasserwerk 1 · 63110 Rodgau · Telefon 0 61 06 / 69 95-37  
Bewerbungen per E-Mail können leider nicht berücksichtigt werden.



### Gemeinde Hainburg - Stellenausschreibung -

Die Gemeinde Hainburg stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Sachbearbeiter/in (m/w/d)** für den Fachdienst Steuern und Abgaben ein.  
Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage unter [www.hainburg.de](http://www.hainburg.de).  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis zum 27. 11. 2020 per E-Mail an [bewerbung@hainburg.de](mailto:bewerbung@hainburg.de).



### Reinigungskraft

Teilzeit 20 Std./Woche

Für die Pflege unserer Geschäftsräume in Dreieich/Dreieichenhain suchen wir eine zuverlässige, flexible Reinigungskraft in Teilzeit (20 Std./Woche) mit sehr guten Deutschkenntnissen und einem ausgeprägten Sinn für Sauberkeit.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Medicom Dreieich GmbH**  
Landsteinerstr. 2 A  
63303 Dreieich  
Email: [bewerbung@medicom-dreieich.de](mailto:bewerbung@medicom-dreieich.de)



## Leiter\*in des Fachbereichs Wirtschaftsförderung und Stadtmarketing

Die **Stadt Dreieich** (ca. 45.000 Einwohner), Kreis Offenbach, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine\*n

Ausführliche Informationen zu der Stellenausschreibung, den Stelleninhalten und Anforderungen finden Sie im Internet unter [www.dreieich.de](http://www.dreieich.de) unter dem Navigationspunkt Rathaus/Stadt als Arbeitgeber.  
Wenn Sie sich von dieser Stellenausschreibung angesprochen fühlen, erwarten wir Ihre aussagefähige Bewerbung bis **22. November 2020** an den

**MAGISTRAT DER STADT DREIEICH**  
Fachbereich Verwaltungssteuerung & Service  
Herrn Andreas Feldmann  
Anzeige: E20-15- FBL Wirtschaftsförderung  
Hauptstraße 45, 63303 Dreieich  
Telefon 06103 601-180  
E-Mail: [andreas.feldmann@dreieich.de](mailto:andreas.feldmann@dreieich.de) (zusammengefasst in einer pdf-Datei)

Wenn Sie die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen wünschen, legen Sie bitte einen **ausreichend frankierten** und mit Ihrer Anschrift versehenen Umschlag bei. Ansonsten werden die Bewerbungsunterlagen nach drei Monaten vernichtet.

Ihr Stellenmarkt für unterwegs: unsere iPhone-App „Anzeigen“.



**markt.gruppe**  
Deutschlands größtes Anzeigenverzeichnis  
[www.marktgruppe.de/iphone](http://www.marktgruppe.de/iphone)

**Zuverl., erfahrene Putzfee** sucht eine Putzstelle im priv. Haushalt, gerne auch Begleitung im Alltag (Einkaufen, Arztbesuche etc.), im Raum Dietzenbach, Rodgau, Heusenstamm, Tel. 0157 75633046

**NEBENBESCHÄFTIGUNG**  
**Nette deut. Retnerin m. PKW** bietet f. Senioren Gesellsch. u. Begleit., zu Ärzten, Amtern, Einkäufen etc., im Raum Dietzenbach, Rodgau, Heusenstamm, Tel. 0157 75633046

**Stelle als Pflegekraft und/oder Haushaltshilfe gesucht** Polin mit viel Erfahrung in Pflege und Haushaltshilfe sucht Stelle, gerne kann auch gekocht werden. Bei Interesse: Tel. 0151 6680 6395

**Frau im Rollstuhl** sucht Verstärkung f. bestehendes Team, Stundenweise, abends, auch an WE, im Raum Rodgau. Tel. 0152 58123554

**Putzperle gesucht** Suche eine tüchtige Putzfrau für 3 Std./Woche in Seligenstadt.  
Hr. Maier Tel. 01735693761

**Maler und Trockenbauer** mit Langjähriger Erfahrung sucht Nebenbeschäftigung. T: 0162-5380132

**Sympathische deutsche Frau** mit jahrelanger Erf. bietet Unterstützung im Betreuungsbereich, einschl. Kinderbetr. im Raum OF Tel.: 015210648438

**Frau aus Rumänien, sucht 24h Stelle**, Erfahrung mit Demenz, Nichtraucherin, sofort frei. **01629856472**

**Suche eine Putzstelle in Offenbach**. Bin ehrlich, zuverlässig, deutsch sprechend. 1 x Woche, 2-3 Std. **Tel. 01787811424**

**Dachdeckermeister**, Dacharbeiten aller Art, ☎ 0163 - 3 14 55 55

## Prospekte in Ihrer StadtPost

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)

**Verkäufer (m/w/d) für Obst-Lieferservice gesucht!**  
Sie bieten „Obst und Gemüse“ im Direktvertrieb an. Voll-/Teilzeit o. 450,00 € M.J. Hol- und Bringservice für unsere Mitarbeiter/innen. ☎ **0174 / 51 89 152**

**STELLENGESUCHE**  
Erladige Gartenarbeiten, Bäume fällen und Hecke schneiden, schnell und preiswert ☎ **0178 / 8 22 29 89**

Ich übernehme Ihre komplette Gartenarbeit, z.B. Hecken schneiden, Bäume fällen, etc... ☎ **0174/3512940**

**Frau sucht Arbeit im Privathaushalt** (bügeln, putzen) in Offenbach **Tel. 0177 1339884**

**Mann 38 J. sucht** Gartenarbeit, Baustellentätigkeiten etc. **Tel.: 0152/11763266**

**Zuverlässiger Handwerker** sucht Arbeit im Bereich Wohnungsrenovierung. **Tel.: 0163/9370882**

**Zuverlässige u. flexible Bürohilfe** sucht in Teilzeit leichte Büro-tätigkeit, gerne auch Empfang. **Tel. 06106 648979**

**Suche Putzstelle** in Neu-Isenburg, Dreieich und Umgebung für Privathaushalt/Treppenhaus u. Büroräume. **Tel. 0157 78324800**

**Zuverlässige, fleißige Frau** sucht Bügel- u. Reinigungsstelle im Büro, Treppenhaus oder Privathaushalt. **Tel.: 0172/2590940**

**Krankenpflegerin!** Sind Sie alleine? Sind Sie krank? Brauchen Sie Hilfe? Ich bin für Sie da, 24 Std. am Tag, auch im Urlaub. **Tel. 0151 63148297**

**StadtPost ja!**

## VERKAUF

## BEKLEIDUNG

**Herren-Lammfelljacke**, Gr. L, dunkelbraun, neuwertig, € 40,00  
Tel.: 06106-23588

## GARTEN/LANDWIRTSCHAFT

**Hibiskus, alle Größen**, ab 4€ Stockrosen, alle Größen, ab 4€, Canna red velvet, alle Größen, ab 4€  
Tel.: 06074 99959

## HOBBY/FREIZEIT/SPORT

**Campingausrüstung + Zubehör** günstig abzugeben,  
Tel.: 06108 74546

## MÖBEL/EINRICHTUNGEN

**Haushaltsauflösung in Obertshausen** Runder Esstisch + 4 Polsterstühle, Sideboard, Eckschränkwand, VB  
Tel.: 0171-5113888

**2 Lattenroste**, 2x1m, Marke Matraflex mit Härtegradverstellung + eine 7 Zonenkalterschäummatratze 2x1m (4 J.), Schlaraffia G, zus. 85,-€, Tel.: 0176-47730705

**2 neuwertige Bella Nova Matratzen** 1x2m zu verkaufen VB.  
Tel.: 06106/4776

## SONSTIGES

Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen aller Art, Kleintransporte und Renovierungsarbeiten.  
Fa. Licht ☎ 0163 - 43 92 639

**Comfort Badelift** Batterie von IDUMO, 2 J. Garantie., NP 3000€, einwandfreier Zustand, nur 3-mal gebr., VB 950€  
Tel.: 06103 81625

**Jagdnachlass auflösen** VB.  
Tel.: 06103 66 9 64

**Dampfreiniger R200 Robot**, neuwertig, günstig zu verkaufen, Egelsbach, Tel.: 06103 42868

**Marder-Holzkastenfalle** Le-bendfalle auch f. Ratten & Waschbären zuverk. 0173/9528174

## ZU VERSCHENKEN ODER UNTER € 25,-

**Herren-Oberhemd „Uli Stein“**, Gr. L, jeansblau, € 10,00  
Tel.: 06106-23588

**Oberteil einer alten ANKER-Nähmaschine**, €10,00  
Tel.: 06106-23588

**Kleine Schlafcouch**, ausklappbar auf 1x2 m Liegefläche, € 20,00  
Tel.: 06106-23588

**FIF, elektrischer Teekocheher**, € 10,00. Tel.: 06106-23588

## ANKAUF

**Dame sucht Pelze, Nähmaschinen, Porzellan und Teppiche. Seriöse Zahlung vor Ort. Mo-So 8:00-21:00 Uhr**  
☎ 069/33995015

**Aus alten Sachen Geld machen!**  
Kaufe alte Pelze, Musikinstr., Bernstein, Silberbestecke (auch 100/90), Pokale, Modeschmuck, Teppiche, Nähmaschinen, Altgold/Goldschmuck, Armband-/Taschenuhren, Porzellan, Münzen. Seriöse Abwicklung garantiert. Anruf genügt! Herr Seeger (gerne auch mit Ausweis). ☎ 0157 - 38 04 34 84

**Suche Standuhren, Wanduhren** und Kaminuhren,  
Tel.: 015129602786

**Künstlerin kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung.**  
Tel.: 069/90232635

**Suche antike Möbel, Uhren, Meißner, Rosenthal, Silber, Gemälde, Bierkrüge, Bücher, Fotoapparate, von privat.**  
Tel.: 06108-9154213

**Sammler kauft:** Briefmarken, Ersttagsbriefe, alte Postkarten, Uhren  
Tel.: 01625487694

**Sammler seit 1995 kauft zu fairen Preisen!!**  
Pelze jegl. Art, Möbel, Teppiche, Schreib- und Nähmaschinen, Modeschmuck, Porzellan, Handtaschen und vieles mehr. Hausbesuche diskret und seriös.  
Main-Gold - Tel. 0178 - 83 60 699

**Suche alte Werbeschilder** aus Emaille, Tel. 06071 32407

**Achtung: In welchem Keller oder Dachboden schlummert eine Eisenbahn?**  
Privat-Sammler kauft Eisenbahnen, auch Ankauf, Abbau und Abholung kompletter Eisenbahnplatten.  
Tel.: Mülheim 06108 / 6 94 10

**Schallplatten (LP's & Singles) gesucht, aus Rock, Jazz, Soul, Blues, Beat, Klassik etc., gerne Sammlungen** ☎ 069-67702820

**Kaufe:** Porzellan, Uhren, Zinn, Kristall, Puppen, Näh-Schreibmaschinen u. Münzen. Tel. 0178 3828565

**Kaufe alles aus dem 1 u.2 Weltkrieg**  
Orden Dolch, Papiere, Fotos, Helm, Uniform, usw. Tel. 069 624895 oder 01754660228

**Kaufe Werkzeug, Maschinen und Geräte aller Art!**  
Tel.: 0176 45944797

**Kunstliebhaber** sucht altes von Boden und Keller  
Tel. 0610366964

## KONTAKTE

**BI-Boys und Gay-Boys**  
01805 - 727373

**Hausfrau (34) privat** 01525-517 24 52

## VERSCHIEDENES

**Musikstudentin/Percussion/Gesang**  
Für Musikunterricht mit Schwerpunkt Gesang und Percussion für neunjährige in Seligenstadt gesucht. Ein oder zweimal die Woche. Bitte per Email melden. Musik-in-Seligenstadt@email.de

**Smartphone/Tablet/PC-Beratung**  
Sie benötigen Hilfe im Umgang mit diesen Geräten? Biete fairen kurzfristigen Heimservice für alle Altersklassen. Verkauf und individuelle Beratung. Gerne auch bei anderen IT-Problemen.  
0152/54052355 od. www.it-arendt.de

## UNTERRICHT

**Deutsch Unterr.**, qualif. Muttersprachl./Anf., Fortg. (A1-C1), Prüfungsvorb., EZ, Kleingr. 2-4, konvers., Ki.-Kurse 5-7 J., FFM u. RM-Gebiet. Tel. 0177 7611240

**Möchtest Du Gitarre oder Ukulele lernen?** Einfach anrufen und Probestunde vereinbaren bei Patrick Steinbach. Tel.: 06102-21242

## Kennen Sie Ihr Herzinfarkt-Risiko?



Rund 300.000 Menschen erleiden in Deutschland jedes Jahr einen Herzinfarkt.

Testen Sie Ihr Risiko!



Jetzt unter [www.herzstiftung.de](http://www.herzstiftung.de)

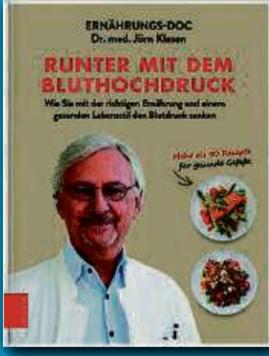
# ANZEIGEN Annahmestellen

<b>Offenbach Kundencenter</b> Waldstraße 226 Telefon 0 69 / 8 50 08-0 Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr	<b>Hanau / Klein-Auheim Pikso</b> Schulstraße 24 Telefon 0 61 81 / 6 65 90 Mo. - Fr. 8.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr Sa. 8.30 - 13.00 Uhr	<b>Rodgau Jügesheimer Späti</b> Ludwigstraße 24 - 26 63110 Rodgau Telefon 01 60 / 92 19 15 06 Mo. - Sa. 9.00 - 18.30 Uhr
<b>Telefonische Anzeigen-Annahme</b> Telefon 0 69 / 8 50 08-8 Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr Sa. 7.00 - 12.00 Uhr	<b>Heusenstamm First Reisebüro</b> Frankfurter Straße 23 Telefon 0 61 04 / 33 01 Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.30 - 12.30 Uhr	<b>Rödermark Günther Sohni</b> Elisabethenstraße 15 B Telefon 0 60 74 / 9 93 90
<b>Dietzenbach Altstadt Kiosk Dietzenbach</b> Bahnhofstraße 27 Telefon 0 60 74 / 8 45 82 90 Mo. - Fr. 7.00 - 18.30 Uhr Sa. 7.00 - 16.00 Uhr	<b>Mühlheim Mühlheimer Buchladen</b> Bahnhofstraße 17 - 19 Telefon 0 61 08 / 7 26 67 Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr Sa. 9.00 - 14.00 Uhr	
<b>Dreieich Bürgerhäuser</b> Fichtestraße 50 Telefon 0 61 03 / 6 00 00 Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr Sa. 10.00 - 13.00 Uhr	<b>Obertshausen-Hausen Buchhandlung Henzler</b> Kurt-Schumacher-Straße 3 Telefon 0 61 04 / 7 16 23 Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Sa. 8.30 - 13.00 Uhr	
<b>Hainburg Lotto Am Dalles</b> Hauptstraße 61 Telefon 0 61 82 / 7 83 13 01 Mo. 8.00 - 13.00 Uhr Di. - Fr. 8.00 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr Sa. 8.00 - 14.00 Uhr		



MEDIENGRUPPE  
OFFENBACH-POST  
[www.op-online.de](http://www.op-online.de)

## LeserShop



**Runter mit dem Bluthochdruck**  
(Dr. med. Jörn Klasen)  
Das ganzheitliche Programm für gesunde Gefäße. Fundiert: die neuesten Erkenntnisse aus der Forschung. Basiswissen: Wie entsteht Hypertonie? Ursachen, Gefahren, Therapien. Gesunder Genuss: über 50 Rezepte gegen Bluthochdruck. Wirksam gegen Stress: Mentaltechniken für Einsteiger. Wohltaten für das Herz: blutdruckfreundlich leben.

VK 22,99 €



**Schnelle Hilfe im Pflegefall**  
(Stiftung Warentest Finanztst)  
Kosten, Organisation, Pflegegrade. Viele Familien werden überrascht, wenn ein Mitglied pflegebedürftig wird. Dieser Ratgeber gibt Lebensnahe Antworten auf akute Fragen. Welche Möglichkeiten gibt es, kurz- oder längerfristig im Job kürzerzutreten? Wie beantrage ich einen Pflegegrad und welche finanziellen Hilfen gibt es? Ist ein Pflegedienst oder ein Heim die richtige Wahl? Welche weiteren Varianten gibt es?

VK 16,90 €



**Das Vorsorge-Set**  
(Stiftung Warentest Finanztst)  
Mit Formularen zum Heraustrennen. Erstellen Sie einen Notfallordner für den Fall, dass Sie einmal nicht mehr selbst für sich sorgen können. Alle wichtigen Formulare mit Ausfüllhilfen finden Sie in diesem Vorsorge-Set. Patientenverfügung, Testament, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht.

VK 14,90 €



**Das Nachlass-Set**  
(Stiftung Warentest Finanztst)  
Mit Formularen zum Heraustrennen. Ordnen Sie schnell und unkompliziert Ihren Nachlass und heften Sie alles klar und übersichtlich ab. Einführender Kurzatgeber, in 10 Schritten zum Testament, Steuern sparen, Digitaler Nachlass.

VK 14,90 €

Postalischer Versand der Artikel nicht möglich!

Jede Woche über 600.000 Lesekontakte!

Telefon: 069 850088 - anzeigen@op-online.de - www.op-online.de/anzeigen

Jede Woche über 600.000 Lesekontakte!

069 850088 - anzeigen@op-online.de - auto.op-online.de

HÄUSER - KAUFGESUCHE

In Heusenst./Obertshausen od. Rembrücken sucht Fam. mit 2 Kindern Haus/Bungalow zum Kauf. Sichere u. diskrete Abwicklung T: 0172-6116117 o. E-Mail: info@murawski-immobilien.de

Gesucht: 1-2-Familienhaus, DHH, Reihenhäuser sowie 2-4 Zi.-Whg. für unsere Kunden. Immobilien & Sachverständigenbüro Acar ☎ 06103 - 2 08 21 91

Freischaffender Künstler sucht freistehendes 1-Fam-Haus ca 120 m² im Raum Offenbach. Nur von Privat. K. Hüggele Dielmanstr. 10, 63069 Offenbach haeggele-konrad@outlook.com

Junge Familie sucht ein EFH oder REH in Obertshausen-Hausen, gerne sanierungsbedürftig. Wir würden uns sehr über Ihren Anruf freuen. Familie Titov Tel. 0163/8074836

Freist. Haus v. Arztfamilie ges., mind. 160 qm Wfl., gerne mit ELW bzw. extra Wohnbereich. Garten. Keine Makler. TEL. 0170/2493540

ETW - ANGEBOTE 1-2 ZIMMER

Langen-Stadtmitt., vermietete 1,5-Zi.-ETW, ca. 42,43 m² Wfl., 2. OG in gepfl. Wohnanlage (EVA 137, Gas, Bj. 1986), Wannanbad, EBK, Kellerraum, Hausgeld € 170,00, KP € 170.000,00 + Maklercourtage. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Privatverkauf, Langen, 1 Zi. Apartment, West-Blk. 7.Etage in einem Wohn- u. Geschäftshaus, nahe Lutterplatz, Barrierefrei. 37qm + Keller. Preis: VB, Anfrage: e-Mail: ditze11@vodafonemail.de

ETW - ANGEBOTE 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

Langen, leere 3,5-Zi.-ETW, ca. 86,64 m² Wfl., 7. OG in gepfl. HH (EVA 108, Gas, Bj. 1975), Wannanbad, EBK, Loggia, Kellerraum, KP € 219.000,00 + Maklercourtage. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

ETW - KAUFGESUCHE

Sie wollen verkaufen/vermieten? Wir beraten unsere Kunden kompetent und erfolgreich seit 1975 - bereits in zweiter Generation. Rufen auch Sie uns unverbindlich an. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Suche 2 Zi. Eigentums-Whg., EG o. 1 OG in Mühlheim u. Nahe Umgebung, Tel. ab 17 Uhr: 06108 69144

Zum Kauf gesucht: 1-2 Zi. Eigentumswohnung, Tel. 06024 640715 oder 0160 94928476

VERMIETUNGEN

3 - 4 Zi Whg., in Seligenstadt, in einem ruhigen 2 FH, mit neuer EBK, Erstbezug nach Sanierung gehobene Ausstattung, 100 m², 80 m² NfI. im Dachboden, Garten, anteil, 2 PKW Stellpl., Waschküche u. 15 m² Blk, KM 1500 € + NK 200 € + 3 MMKT. Grundvoraussetzung fester Arbeitsvertrag, Tel. 015203159794

VERMIETUNG - 1 U. 1 1/2 ZIMMER

OF Bieber Altbau 1 ZW von privat, ca 45 qm, m.EBK, Bad m. Dusche u. WC, Schlafkammer, Flur u. Keller, Laminat, Gas-Etagenheizg., SAT-Anschluss, neu renov., dir. an S-Bahn an 1 Pers. KM 400 €, NK 70 €, 3 MM Kaut. ab 01.12.20. Tel. 069-29922737

1 Z-WHG, 43m² in Dreieichenhain, Zeisigweg mit EBK, Flur, Wannanbad, Abstellkammer + Balkon, 3. OG Aufzug vorhanden ab sofort bezugsfrei und zu vermieten. 550,- € + NK + Kaut. Tel. 06103/65816

OF: 1-Zi-Whg. Kü/Ba/Blk. eingerichtete Kochnische, Du/WC, € 290,00 / NK = € 110,00 / HZK = € 55,00 / Kaut.: € 870,00 von Privat: 0152 53452080

Obertsh.-Hausen: 1 Zi. Whg., ca. 42 m², EBK, Waschmasch., Blk, top Zust., zum 01.12.20, zu verm., 535 € + NK + Kt., (gerne auch an eine ält. Pers.). Tel. 0174 9166378

Offenbach-Bieber, 1 Z-App. zu vermieten, Blk, KM 320 € + NK + 3 MM Kt., Energieausweis vorhanden. Tel. 0160 95022304 ab 17 Uhr

Rodgau, 1 Zi.-Whg., nur Wochenendpendler, gepfl. ruhiges Wohngebiet, 359,- € + Kt. Tel. 01523- 4182472

VERMIETUNG - 2 U. 2 1/2 ZIMMER

Hübsche 3 Zi.-Whg, 75 m², mit traumhaften Aussenbalkon, in absoluter top Zentrallage in Offenbach zu vermieten. Nähere Angaben unter Tel. 069-80908090 ab 13 Uhr o. 0179-5712045 von 16-20 Uhr

Vermietung Offenbach. 2 Zim.Wohnung in Privatgebäude, Blk., 62,5 qm plus 1 Pkw-Tiefgaragenplatz. Miete: €850 warm Tel. 0176/32468292

Sprendlingen, 2 ZW, ca. 52 m², Küche, elektr. Rollläden, Laminat, Balkon (7 m lang, 1,5 m breit), zentrale Lage, PKW-Abstellplatz, € 599,- + 160,- NK, 01787789123

Niederroden am Badese, 2 Zi/ K/B, EBK, Blk, 62 m², 530 € + NK + 3 MMKT, Tel 0176 57 66 8024

VERMIETUNG - 3 U. 3 1/2 ZIMMER

Langen - Nähe Bahnhof, 3-Zi.-EG-Wohnung mit ca. 71 m² Wfl., Bj. 1900, modernisierter Altbau, Tgl.-Wannenbad, kompl. renoviert, frei ab sofort, € 700,00 + NK/Kaut., für Mieter ab 55+ Jahren. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Egelsbach, 4-Zi.-Wohnung mit ca. 91,35 m² Wfl. in 3-Fam.-Hs., Bj. 1966, EBK gegen Abstand v. Vormieter mögl., Tgl.-Wannenbad, sep. WC, Gartennutzung, frei ab 01.01.2021, € 910,00 + NK/Kaut. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Langen-Oberlinden, 3-Zi.-DG-Maisonette-Wohnung mit ca. 100 m² Wfl. in kl. Wohnheit, Bj. 1979, offene Küche (EBK), Tgl.-Bad mit Wanne u. Dusche, Gartennutzung möglich, frei ab sofort, € 920,00 + NK/Kaut. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Langen - Nähe Bahnhof, 3-Zi.-DG-Wohnung mit ca. 76 m² Wfl. Bj. 1900, modernisierter Altbau, Tgl.-Wannenbad, kompl. renoviert, frei ab sofort, € 700,00 + NK/Kaut. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

OF großzügige 3 ZW in 3 FH, stadtmah im Grünen, 92 m², 1. OG, Kü, Bad, gr. Flur, Balkon, Keller, Garage, an Ehepaar mittl. Alters o. alleinstehende Dame, NR, zu verm. ab 04/21. KM 800 €, Uml. 260 €, Garage 60 €, Kt. 3 MM Chiffre A 2304106

Besser-Umzüge GmbH Nah- und Fernumzüge Montage und Lagerung Telefon 06102/27324

Rödermark-Urberach: 3-ZW, 65m², 2. OG, DG 6-Fam.-Haus, Tgl-Bad mit Dusche u. Wanne, Balkon, Stellplatz u. Keller. Miete 580,- € + Uml. ca. 150,- €, Kt. 3MM. Ab dem 01.02.2021 von Privat an 1-2 Pers. zu vermieten. Tel.: 06074/886940

3 Zi.-Whg. in Dreieich Sprendlingen Mitte, 70 m², 735,- € KM + 145,- € NK, Gartenterr., Tgl.-Bad m. Du.+Wa., EBK, nur an NR, elmar.meister@gmx.de

Ulrichstein (Vogelsberg) 3 Zi. ca.75m², Blk, Gartenanteil, 395,- € + NK + Kt. Tel. 01523 4182472

VERMIETUNG - 4 UND MEHR ZIMMER

Seligenstadt: 4 ZW, 1. OG, ca. 104 m², in 2 - FH, in top ruhiger Lage, Nähe Autobahnanchluss, Nähe Busanschluss zur S-Bahn, etwas renovierungsbedürftig, gr. Wohnküche, modernes Bad m. Eckbadwanne u. extra Dusche, gr. Dachterrasse ca. 14 m², Kellerraum, Energieeff. F., Kennwert: 175 kw/h - MF A, KM 1130 € + NK 220 € + Kt., Tel. 0176 20783296

FFM-Fechenh. WHG 115 m², Mainlage, Bj 1985, 4Zi/K/B, +extra WC, Hobbyraum, 70 m² Dach-Terr., neu renov., 850 + NK, privat zu verm., Tel. 01788072349, SMS

Rodgau/Niederroden: Von Privat 4 Zi., KB, Blk., 1. OG, 104m² + Kellerr., KM 700,- € + 250,- € NK + 3 MM Kt. Tel. 06106 79926

MÖBLIERTES WOHNEN

Heusenstamm: kompl. möblierte 1 Zimmer-Wohnung 30 qm, für Frau mit kleineren Hausmeister Tätigkeiten (Mülltonnen) 300,- € warm + Kaut. Gewünschte Hilfe im Haushalt und leichte Pflegearbeit wird im Stundenlohn abgerechnet. Tel.: 0151/46406722

Babenhausen Möbl. Zimmer warm 300€ + Kt. lang zu verm, ab sofort, keine Haustiere. Tel 06073-980436

Feuchter Keller? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN. TÜV-überwacht, über 100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe Abdichtungstechnik Kortholt GmbH Benzstraße 60, 63303 Dreieich ☎ 06103 - 20 999 20 oder 069 - 8484 3757 www.isotec.de/ak

Immobilie zu verkaufen?

Wir suchen für unsere Kunden Häuser, Wohnungen und Grundstücke. Postbank Immobilien GmbH Christine Appel 06182 992 693 christine.a.appel@postbank.de https://immobilien.postbank.de/Dreieich

Postbank IMMOBILIEN

Immobilien kaufen oder verkaufen - Wir sind ihr kompetenter Partner

Neu - Verstärkung für unser Team: Frau Andrea Keller, mit langjähriger Erfahrung im Immobilienbereich

VOBA ImmobilienService Safia Tahiri 0151 54 41 49 66 Andrea Keller 0171 3 37 67 57 Eine Tochtergesellschaft der Volksbanken Dreieich und Frankfurt VOBA ImmobilienService GmbH • info@voba-immo.de • www.voba-immo.de

Möbl. Appartement, ca. 70 qm, in ruhiger Lage in Dudenhofen (ca. 10 Gehmin. von der S-Bahn, an Wochenendheimfahrer/in (Nichtraucher) ab 1.12.2020 für € 720,00 incl. sämtlicher NK zu vermieten. Tel. 06106-23588

MIETGESUCHE

Sie wollen vermieten? Wir beraten unsere Kunden kompetent und erfolgreich seit 1975 - bereits in zweiter Generation. Rufen auch Sie uns unverbindlich an. Sordon Immobilien ☎ 06103 / 74578 oder E-Mail: immobilien@sordon.de

Wohnen gegen Hilfe! Biete Seniorenhilfe, Hundeservice und Gartenarbeit an. Frührentner (43) und suche ermaßigten Wohnraum. Mobil: 0157 55976311

Beamtin su. 3 Zi. Whg. v. Priv., Su. in Hanau, Maintal u. Bruchköbel, ab 1.12.20 o. später, 3 Pers., NR, Keine Makler! Tel. 0151 45285323

Alleinst. Dame sucht ab sofort für 2 Monate kleinen Apartment mit Kochgel., Du, WC. in Off-Land o. Frankf. Tel. 0179 5027393

Wir suchen für Berufspendler / Wochenendheimfahrer Wohnungen FlyFish-Immobilien ☎ 0171 - 48 74 59 8

MIETGESUCHE - 1-2 ZIMMER

Vermittlungsprämie bei Erfolg. Whg. ca. 70 m², mit TGL Duschbad, im EG o. 1. OG, mit gr. Balkon in Seligenstadt o. Umg. sofort o. später von Ehepaar ohne Kinder/Haust. gesucht. Tel. 01713201797

Älteres Ehepaar sucht 2 Zimmer Whg. m. Balkon in Offenbach bis 650 € WM. Tel. 0151 11034179

MIETGESUCHE - 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

Ehepaar Anfang 60 sucht 3 Zimmer Wohnung in Bergen-Enkheim. Schufa Bonitätscheck vorhanden Tel.: 0178 8834121

MIETGESUCHE - HÄUSER

Wir suchen ein nettes Haus mit Garten, ruhige Lage, günstig u. langfristig zu mieten, flexibel ab 01.12. Raum Offenbach/Hanau/MKK, teslahaus@web.de o. Chiffre Z 2304108

AIV RUND UM DEN ANHÄNGER ORBER STRASSE 11-13 60386 FRANKFURT TEL.: 0 69 / 94 21 88-0 Einbau von Anhängerkupplungen ACHSEN FAHRGESTELLE RADEN - REIFEN KUPPLUNGEN ERSATZTEILE

KIA

Picanto 5 TG, 1 Zu. 2007, 93 Tkm, silber-met., HU/AU neu Wartung Zahnr. ect neu, v. Privat, gut. ZST, 2500 € Tel.0171 9471838

MERCEDES

CLK 200 Compressor, 1. Hd., scheckheftgepflegt, 6 Gang, EZ 08/2000, TÜV 08/21, 139 Tkm, Alu, Klima, ect. Festpreis 3.290 €, Tel. 0170-7338287

Oldtimer Merc. 200/124 Benzin Bj. 1990, Automatik, SSD, Alufelgen, orig. 146000 km, 4900,- T. 0172/6901122

PORSCHE

Porsche 911 SC 3.0 Coupe Deutsche historische Zertifizierung. 1977 Bj. 156.000 km. Bitte kontaktieren Sie mich unter ichrichter78@gmail.com oder 15776931956 Preis: 49.000 EUR

WOHNMOBILE

Wir kaufen Wohnmobile + wohnwagen 03944 - 36180 www.wm-aw.de Fa.



Wildkatzen in Deutschland?

Noch gibt es sie. Damit das so bleibt, ist unser Einsatz gefragt! Zwischen den letzten Überlebensinseln der Wildkatzen müssen Verbindungskorridore geschaffen werden. Denn in isolierten Kleingruppen können die Tiere langfristig nicht überleben. Es fehlen noch entscheidende Kilometer. Helfen Sie mit und werden Sie Pate! Wie, das erfahren Sie unter: www.wildkatze.info

Oder bestellen Sie die kostenlosen Informationen über die Wildkatze: BUND Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. Am Köllischen Park 1 10179 Berlin Fax: 030 275 86-440 info@bund.net

Ehepaar sucht Baugrundstück o. Abrissgrundstück, gerne auch in Feldrandlage, ab 700 m². Tel. 0151 28109520

Baugrundstück bzw. älteres Haus von Privat im Kreis Offenbach gesucht. ☎ 0170 - 3 41 65 43

GARAGEN

2 Duplex Garagen Stellplätze zu verkaufen. Zurzeit vermietet. In FFM-Oberrad in Charlotte-Schiffel-Str. 20. Gute Rendite.. Tel.: 06066 969369

Doppelstockgarage, sehr gut befahrbar, auch als Dauerparkplatz für angemeldete Fahrzeuge geeignet. OF: Geschwister-Scholl-Str. 27, 30,- €. Tel.: 0173/3071528

TG-Stellplatz, langfristig zu vermieten in kleiner Einheit, Offenbach, Ziegelstr. 33, 55,- €. Tel. 0174 9890230

Frankfurt/Bergen: Biete Stellplatz überdacht für Wohnmobil, Tel. 06109 21822

ANKÄUFE

KFZ-ANKAUF WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG ZUM BESTEN PREIS!

JEDE MARKE, JEDES ALTER, JEDER ZUSTAND PKWS, BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBILE

ALLES ANBIETEN! SOFORT BARZAHLUNG! Jederzeit erreichbar Mo.-So. 0171/4991188 06157/8085654 A.G. AUTOMOBILE

Robert-Bosch-Straße 4, 64319 Pfungstadt

AUTO ANKAUF

100% HÖCHSTPREISE

Alle Marken! Alle Modelle! PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Unfallwagen, auch ohne TÜV.

WIR KAUFEN ALLES ZAHLEN SOFORT BARGELD

Immer erreichbar, 24h Mo. - So.

06157-8018572 0171 8181110

Feldstr. 22 • 64319 Pfungstadt

Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen, Zustand egal, alles anbieten, zahle bar. Auch mit Mängeln und Schäden Tel. 0177 310 5303 und 06158 / 748 82 15

Kaufe jedes Fahrzeug PKW, Geländewagen, Busse, Wohnmobil, Wohnwagen, LKW, sowie Traktoren und Bagger Bitte alles anbieten, auch mit Unfall, Motorschaden oder viele KM, zahle bar und fair. 24h, auch Sa. und So. • 06258/508 99 21 0. 0151/718 72 306

BARANKAUF Alle Fahrzeuge PKWs, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal) Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar Mobil 0173-3087449 Tel. 06158-6086991 Riedstadt, Friedrich-Ebert-Str. 33 - Bundesweite Abholung -

KFZ-ANKAUF PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair. 24 Stunden erreichbar! 06157 - 916 80 06 0174 - 600 46 73 Crumstadt, Modaustraße 84 Bundesweite Abholung

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

Winterreifen für BMW 218i Activ Tourer 205/60R 16H RDC Continental Contact TS 850 auf Alufelgen sehr guter Zustand. 360€ VB Tel.: 06102 33334

Bar-Ankauf von PKW's, LKW's und Busen auch mit Motorschaden + ohne TÜV, Ankauf von Abwrack-Fahrzeugen. OF, ☎ 0171 - 54 17 519

4 Winterräder Conti TS 830P auf MB Stahlfelgen 195/65R15 91 T mit RDKS Sensoren für MB-A Klasse für € 100 zu verkaufen. Tel. 06106 13222.

Honda DAX/Monkey, Kreidler, Hercules, Garelli Vespa usw., alte Mokicks/ KKR gesucht. Jeder Zust. u. Teile. Tel: 06103/2704609 o. 0151/22698888

4 Winterräder, Michelin Alpin 5, M&S 205/60 R16, 92H mit Audi-Rad Vollarbedeckung, 210,- € Tel. 06182 5791

Barankauf von Gebrauchtwagen aller Art, Wohnwagen, Motorroller - auch Diesel - sofort Bargeld u. Abmeldung ☎ 069 68601214 o. 0163-2488318

WR 195/65 R15, Bridgestone, auf 5-Loch Stahlfelge (Skoda), + Radkappen und Lagerständer, Tel. 0173 2762300, Neu-Isenburg

QR code and website info: www.duh.de info@duh.de

1 Satz WR auf Alu-Felgen, 6j x 17, ET48, H2, Dunlop Sport 205/50 R17, für Golf, 5,5 mm Profil, OF, Tel. 069862618

Sichere meinen Lebensraum! Deutsche Umwelthilfe

4 Winterreifen auf Alufelgen für Ford Tourneo Courier oder Fiesta 185/60 R 15, 8mm Profil. Tel.: 069/833628

Winterreifen 165/70 R14 zu verk., 100,-€, Tel. 06074 99959

WOHNEN IN HESSEN www.wohnen-in-hessen.de Der Immobilienmarkt für Hessen und die Metropolregion Rhein-Main

# Spilger

# 3 TAGE OHNE WENN UND ABER



# 200%

# AUF ALLES<sup>1)</sup>

## MIT VERKAUFSOFFENEM SONNTAG

Beratung und Verkauf von 12 Uhr bis 18 Uhr

Nur am Sonntag, 08.11.2020

**Bester Preis Deutschlands!**  
Steakbesteck „Dallas“  
extrem scharfer gezahnter Spezialklingenstahl, dieser beschädigt die Faserstruktur nicht, robuste Holzgriffe aus Akazienholz, Set best. aus: 2 Steakmesser und 2 Stekgabeln 63317/11  
bisher 34,95

**8.88**  
4-teilig

**75% gespart**

KÜCHENPROFI  
Produktpräsentation 07. und 08.11.2020

Gegen Vorlage dieses Coupons. Solange der Vorrat reicht. OP\_A2920

Ausschneiden und mitbringen ✂

### FAMILIENSPASS AM SAMSTAG UND SONNTAG

- Kinderkarussell
- Würst'l Maier mit vielen Spezialitäten
- Imker Göhler
- Mandelbrennerei
- Renés Crêpes
- Weinverkauf Orth

### TOP-MARKEN ZU GAST WERKS-FACHBERATERTAGE

<p>Werks-Fachberatung am 08.11.2020</p>	<p>Werks-Fachberatung am 08.11.2020</p>	<p>Werks-Fachberatung am 08.11.2020</p>
<p>Werks-Fachberatung am 08.11.2020</p>	<p>Werks-Fachberatung am 08.11.2020</p>	<p>Werks-Fachberatung am 06.11.2020</p>

Wohn-Center Spilger GmbH & Co. KG • Römerstraße 115  
63785 Oberburg • Direkt an der B 469, Abfahrt Oberburg Nord  
Telefon: 06022 504-0 • Fax: 06022 504-133 • www.spilger.de  
Mo. bis Fr. 09.30 - 19.00 Uhr • Sa. 09.30 - 18.00 Uhr



1) Aktion gültig bei Neuaufträgen bis 08.11.2020. Ausgenommen die vertraglich preisgebundenen Marken Interliving und Musterring, die bereits im Preis reduzierte Ware aus den Prospekten GM\_U271120 und GM\_E0720, die Abteilung Happy Baby sowie Bücher. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.